

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

MIÉRCOLES, 12 DE ABRIL DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXII N.º 25.015  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## CONVOCATORIA PARA INICIAR ESTE AÑO LA CONSTRUCCION DE 350.000 VIVIENDAS PROTEGIDAS

Durante la vigencia del III Plan de Desarrollo se prevé llegar a un total de 1.350.000

Mortes explica el alcance de las nuevas medidas aplicables en esa materia

Madrid (Cifra y Logos). — «La distribución del cupo de viviendas en 1972 señala un total de 70.000 viviendas del grupo I, 150.000 subvencionadas, 75.000 del grupo II y 50.000 de construcción directa. La simple enumeración de estas cifras permite apreciar que se ha atendido a la exigencia del III Plan de Desarrollo de volcar toda la energía de la actuación ministerial en los sectores más desatendidos por la oferta en los actuales momentos.

Estas decisiones en el mercado de la vivienda han de permitir una progresiva adecuación entre la oferta inmobiliaria y la demanda real de nuevos hogares», ha manifestado en rueda de Prensa el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, quien se encontraba acompañado del director general de Prensa, subsecretario de su Departamento y director general del Instituto nacional de la Vivienda.

La elevación a 2.000 pesetas por metro cuadrado en el préstamo al promotor de viviendas para venta; el establecimiento de un crédito al comprador de hasta 50.000 pesetas o hasta el 70 por ciento del precio de venta de la vivienda autorizado y la convocatoria para la iniciación de hasta 350.000 viviendas con cargo al ejercicio de 1972, son algunas de las realidades más importantes del nuevo régimen de viviendas de protección oficial.

Los aspectos fundamentales en que se apoya el nuevo régimen son tres: la revisión del módulo con arreglo al cual se determinan los precios de venta y renta de las viviendas protegidas; la convocatoria de los cupos de viviendas acogidas a protección oficial para el presente ejercicio y el establecimiento de unas normas de crédito para los operaciones de construcción y compraventa de las viviendas sociales. Cada una de estas decisiones parciales se complementa mutuamente, por lo que las posibilidades del nuevo sistema de promoción derivan precisamente de su aplicación conjunta y simultánea.

(Pasa a la página 16)

## CONTRA-OFENSIVA SURVIETNAMITA

El general Hollingsworth (asesor norteamericano) dice que los rojos serán arrollados

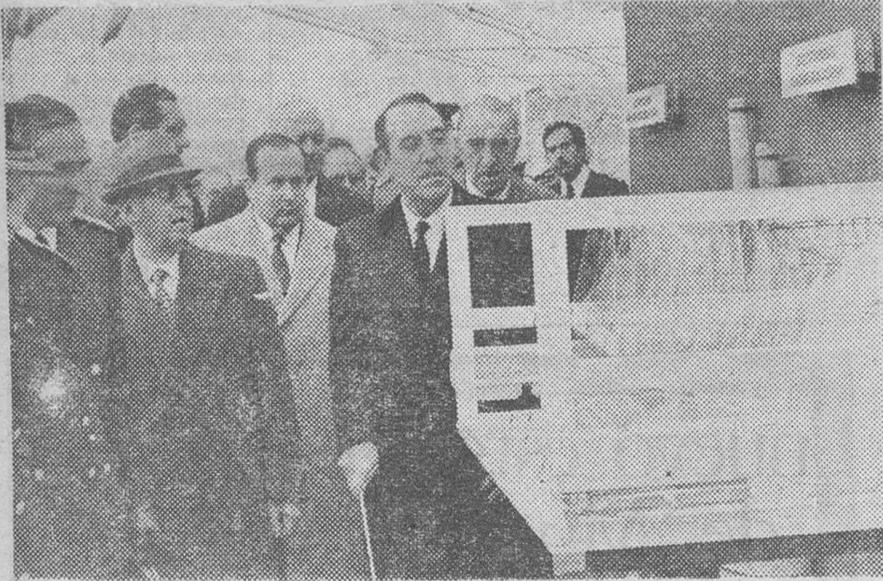
Más de 15.000 hombres, enviados de Estados Unidos a Indochina

Chon Thant (Vietnam del Sur) (Efe-Reuter). — Las fuerzas survietnamitas, apoyadas por intenso fuego de artillería y por los bombardeos de los reactores, han iniciado hoy una contra-ofensiva a gran escala para reconquistar el territorio situado al Norte de Saigón.

Dichas tropas han logrado superar los obstáculos co-

(Pasa a la página 12)

## FRANCO INAUGURA LA PRESA DE EL ATAZAR



Guadalajara. — S. E. el Jefe del Estado ha inaugurado la presa de El Atazar para el abastecimiento de aguas de Madrid. En la fotografía, el Caudillo, acompañado de varios ministros y autoridades, durante el recorrido por las instalaciones. — (Foto Cifra Gráfica)

## ACUERDO RUSO - NORTEAMERICANO DE COOPERACION CIENTIFICA Y TECNOLOGICA

Heath se opone a un referéndum sobre el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común Europeo

Moscú (Efe). — Un acuerdo de intercambios y cooperación en las esferas de la ciencia, tecnología, cultura y etc., para el período de 1972-73 entre la URSS y los Estados Unidos ha sido firmado hoy en esta capital, comunica la "Tass".

HEATH SE OPONE A UN REFERENDUM SOBRE EL MERCADO COMUN

Londres (Efe). — La posibilidad de un referéndum nacional para decidir la integración británica en las comunidades europeas ha sido rechazada esta tarde una vez más en la Cámara de los Comunes por el primer ministro Edward Heath.

Contestando al diputado laborista William Hamilton, Heath ha dicho que el sistema constitucional británico está capacitado para decidir dicha acción por medio del Parlamento y por tanto, no es necesaria ninguna clase de referéndum.

ATENTADO FRUSTRADO

Berlín (Efe). — La Policía berlinesa consiguió a primera hora de la madrugada de hoy frustrar un atentado contra el automóvil del jefe de Prensa de la misión norteamericana en Berlín occidental, John Sandstrom.

Portavoz de la delegación norteamericana durante las

(Pasa a la página 13)

## UN BOSQUE EN LA GALERIA DE ARTE



Los visitantes de una exposición artística que tiene lugar estos días en la ciudad alemana de Hannover pueden sentirse en ella como en un auténtico bosquecillo. En efecto, el artista griego Pavlos muestra actualmente una exposición de sus obras titulada «El bosque». Su arte es abstracto, no representativo y perteneciente a un nuevo realismo. El bosque está compuesto por una serie de árboles de fibra de vidrio y cartón. Hay también bancos, pero éstos son auténticos y sirven para sentarse. Los visitantes pueden también oír el trinar de los pájaros mediante una serie de altavoces estratégicamente colocados.

(Foto FIEL)

Trágico accidente -doce muertos- durante unos ejercicios de paracaidismo, en Fuerteventura

Una mujer se confiesa autora del asesinato de Sallustro

Posible idilio del Príncipe heredero de Inglaterra con la hija del embajador inglés en Madrid

(Información, en páginas interiores)

Más de 376 millones importan los presupuestos aprobados anoche por el Ayuntamiento

El ordinario presenta un incremento cifrado en 25.042.094 pesetas

(Información en sexta y octava páginas)

## SI, DEMASIADO RUIDO

El otro día se quejaban las «Quisicosas» y con mucha razón: en la calle de Miranda se hace demasiado ruido. Nosotros completaremos diciendo que el ruido es un enojoso patrimonio de la calle de Miranda y de todas las calles.

El ruido es una cosa seria, demasiado seria. Aquellos que nos vemos obligados a dormir de día (ya se sabe: paciencia y barajar) sabemos de la cantidad de decibelios que es capaz de producir nuestra ciudad por nada. Si se duerme, es porque a todo se acostumbra el cuerpo, pero cuando se nos juzgue, allá en lo Alto, seguramente se nos perdonarán muchas rabietas porque la causa no estuvo en nosotros, sino que vinieron prefabricadas hasta nuestro sistema nervioso para hacerle cisco.

Y nosotros, los de vida noctámbula por obligación, somos lo menos importante en esta cuestión. No haga usted ruido, hombre. ¿Ha caído en la cuenta de que una ventana arriba, a unos metros del motor de su automóvil, de sus voces destempladas o de lo que sea, hay un enfermo que requiere reposo, tranquilidad, sosiego? Piénselo.

Mire, vamos a contarle una cosa: con ruido se puede llegar a anular la voluntad más firme hasta convertir a todo un varón en un muñeco. Con sistemas así, determinados técnicos en lavados de cerebro han conseguido hacer que una persona confiese hasta el color de su ropa interior. Hace daño, mucho daño el ruido. Pero no se haga ilusiones: el mismo daño que le ocasiona al vecino, se le endosa usted el ruido que produce. Si un día, su sistema nervioso le da un disgusto, es muy posible que deba echar la culpa, a cincuenta por ciento, al ruido que le propinaron los demás y al que se propinó usted mismo.

De todas formas, y ya que andamos sobre el asunto, bueno será que la autoridad tome cartas en el asunto y se deje de pamplinas a la hora de sancionar. ¿Moto con un escape endiablado? Multa. ¿Automóvil ruidoso y estentóreo? Multa. ¿Vocingleros y demás chillones? Multa. A lo mejor no se acaba con la plaga, pero será una forma muy eficaz de sanear el erario.

El ruido, desde luego, es un modo de faltar al respeto a los demás que no tiene por qué ser perdonado. Viene siendo tiempo de que la educación, que al fin y al cabo en ella estriba todo el problema, se incline por los medios coactivos que han de sustituir a los que no fueron eficaces a la hora de recibirle.

Tomar conciencia de que el respeto a los demás es el eje fundamental de la convivencia, es la primera medida para un recto entendimiento mutuo. Quien no esgrime como voluntad firme de actuación un principio de ese calibre, no tiene derecho a reclamar posteriormente hipotéticos derechos que sólo justifican su exigencia, precisamente, en la demostración de que antes se dio a la sociedad lo que ésta puede demandar como principio básico. Y dejémosnos de medias tintas: el ruido es un atentado contra todos, aunque la expresión pueda parecer desorbitada. ¿No es cierto que en más de una ocasión se le rompería gustosamente la cabeza al ruidoso de turno? Pues obremos todos en consecuencia, que vaya usted a saber por qué el hombre es un ser superdotado para producir ingentes cantidades de ruido.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
14,01	Almanaque.
14,30	Primera edición.
15,00	Noticias a las tres.
15,35	Los viajes de Jaimie McPheeters — "El día de los indios Pawnes" (Segunda parte).
18,04	La casa del reloj. Núm. 78. "Burbujas" (y III).
19,30	Dibujos animados.
19,40	Buenas tardes.
20,25	Novela (Cap. III) — "Los Nickleby".
21,00	Telediario.
21,35	Aventuras y desventuras de Mateo.
22,00	Datos para un informe.
22,30	Ironside — "Facsimil irrazonable".
23,30	Veinticuatro horas.

JUEVES	
14,01	Almanaque.
14,30	Primera edición.
15,00	Noticias a las tres.
15,35	De la «A» a la «Z».
16,00	Nancy.

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

## SE NECESITAN SEÑORITAS

para barra americana, en La Coruña. Ambiente selecto. Buen sueldo. Seguros Sociales y Extras. Escribir con datos personales Sr. Campuzano. Apartado de Correos 106. La Coruña.

(ROC. Núm. 591)

# QUISICOSAS

Se ha dicho —no con la insistencia que el tema merece— que los niños tienen la necesidad y el derecho a jugar, correr, saltar y dar expansión a su energía vital en las ciudades, y que una población que carezca de parques infantiles y de espacios verdes, está condenada de antemano a servir de fatídica planta al nefasto crecimiento de una infancia sombría y sin alegría, germen muchas veces de un oscuro panorama de delincuencia juvenil.

En este sentido nos alegra saber que los técnicos municipales ya han redactado el proyecto de ordenación de un parque infantil que será realizado en El Capiscol, en terrenos municipales y mediante voluntaria prestación de vecinos de aquel barrio, movidos por el impulso de su comunidad parroquial.

Parece que el proyecto va en serio y que pronto será sometido a aprobación del Ayuntamiento.

Otro parque infantil se alzaría en la barriada «La Inmaculada», de Gamonal, en terrenos cedidos por el Patronato titular de estas viviendas.

Creemos que el lugar elegido corresponde a una amplia explanada que existe por la tercera manzana de casas, de las que son de planta y piso.

El tercer parque infantil, irá en terrenos de la barriada «Juan XXIII».

Este tipo de noticias alegra, y confiemos en que los proyectos se materialicen lo más rápidamente posible y cundan, también entre Constructoras Benéficas y entidades privadas.

Mientras tanto, en el mismo paseo del Empeinado puede crearse un pequeño parque infantil en el andén central. Bastaría con dotarle de juegos de recreo para los niños.

Se encuentra en Burgos el ingeniero director de las obras de construcción de la «Autovía de Ronda» bajo cuya supervisión efectúanse los trabajos de replanteo, y ya están llegando los técnicos del equipo de Obras Públicas que, juntamente con los de la contrata, intervendrán en las obras.

Al propio tiempo siguen los contactos y primeros «sondeos» con propietarios de terrenos afectados por la «Autovía de Ronda» respecto a valoración de parcelas, a efectos de indemnización.

Puntualmente se ha cumplido el plazo de 30 días hábiles en la información pública que ha abierto la Jefatura provincial de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas, a efectos de alegaciones en el proyecto modificado de acondicionamiento de la travesía de Burgos y polígono industrial Gamonal-Villimar, desde el kilómetro 237 al 245 de la carretera nacional Madrid-Irún.

Según nuestras noticias nan presentados escritos de alegaciones —pero no de impugnación del proyecto— Ayuntamiento, Diputación, Renfe y el Ejército que no ve inconveniente en las obras a acometer, a condición de que se respeten las propiedades del Ramo de Guerra.

Como saben nuestros lectores, esta importantísima obra de mejora y ensanche de la travesía no afectará a la zona de los cuarteles ya que se intenta el desdoblamiento de la travesía en ese tramo al encontrarse ya abierta al uso la avenida

del general Sanjurjo, paralela al río y practicable para la circulación en el sentido Burgos Irún.

El arreglo del tramo de los cuarteles vendrá después como consecuencia del traslado de éstos a Ibeas de Juarros.

Que en una longitud de nueve kilómetros se dejen cerca de 300 metros sin acondicionar por el momen-

to no es cosa que deba contrariar debido a las razones apuntadas, y no creemos que ello impida una mejora «casera» o generosamente estatal a base de riego asfáltico en caliente.

Adelante, pues, con el proyecto, y venga pronto la subasta y realización de las obras.

Es frecuente oír quejas,

**PISOS 90 por 100 EXENTOS**  
**CONTRIBUCION 20 AÑOS**  
**PAGAR EN 10 ó 12 AÑOS**  
 JUNTO AL PARQUE DE LA ISLA  
 DE CARA AL POLIGONO INDUSTRIAL DE VILLALONQUEJAR  
 4 y 5 habitaciones  
 Calefacción individual carbón  
**ZONA MEJOR PORVENIR DE BURGOS**  
**PRECIOS: DESDE 293.000 Ptas.**

Oficinas calle Villalón, 7. 1.º izquierda. Véalos días laborables, incluso sábados, de 4 a 6 y domingos de 12 a 2.

**INMOBILIARIA FUENTECILLAS. S. A.**

**eficaces  
 carretillas  
 automotoras**

(De 1 a 9 Tns.)

**FENWICK**



Bruch, 96 - Tel. 232 6380  
 BARCELONA - 9  
 Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 3404  
 MADRID - 2

siempre fundadas, sobre el estado de tal o cual calle, clamando por el remedio de la situación que se lamenta, pero no recordamos que ninguno de los vecinos de la de San Cosme haya elevado su voz de protesta y súplica. Y a fe que tienen motivos más que sobrados para hacerlo porque la expresada —y céntrica— vía no puede presentar peores condiciones. Estrecha, irregular, con sus aceras desvencijadas; llena de baches, agujeros y socavones; abierta a un tráfico harto intenso y utilizada como lugar de aparcamiento, está llena de riesgos para el viandante que frecuentemente, se ve imposibilitado de usar las aceras, ocupadas por los automóviles u obligado a refugiarse en un portal porque ha de pasar un camión. Y no digamos nada si el tiempo es lluvioso. Lo menos que puede pasar es que lo pongan a uno hecho una lástima de agua y barro...

Ciertamente, la calle de San Cosme necesita un buen arreglo y a fondo. Y con urgencia. Dadas las pésimas características de su trazado, no cabe una actuación urbanística definitiva, desde luego, pero tampoco puede seguirse así con el pretexto de que la rúa está sujeta a nueva alineación. Entre otras razones, porque la misma no tiene trazas de hacerse. Una adecuada regulación de trámite para personas y máquinas, la prohibición del uso indiscriminado del lugar como estacionamiento y el posible trazado de aceras y calzadas con una reparación del pavimento se nos antojará imprescindible para que la repetida calle de San Cosme presente el aspecto de mínima decencia que merece.

**Martinillos**

nuevo establecimiento de 'Muebles Moban próximo a inaugurarse, precisa

**Vendedores AMBOS SEXOS**

Se desean personas con experiencia en ventas, preferible en el ramo del mobiliario, lámparas, artículos regalo, et, aunque no es imprescindible.

**SE OFRECE:**

Grandes posibilidades de promoción personal y profesional.

Sueldo fijo más importantes incentivos en ventas, pudiendo alcanzar más de 200.000 Ptas. anuales, según valga.

TOTAL RESERVA COLOCADOS

**Presentarse en Moban**  
**Avda. Generalísimo, 8**



# LA PRIMAVERA QUEDO SIN SUS TROVEROS

■ Por José María de Llanos, S. J.

**D**ICHO así parece tratarse de hacer el necio escribiendo de lo que ya no tiene garra, interés, actualidad. Pero la primavera está aquí, no es ayer, y sus brisas nos llegan y su embrujo pincha atendámoslo o no. Entonces no "ce necedad, no este tomar el tema y preguntarnos. O mejor dicho respondernos: esto se acaba, y esto es el troverismo o arte de piropear a nuestra primera "vera", a la del amanecer, a la de las flores y todo eso.

Pues sí, opino y suelto la idea: se acabaron por hoy aquellos hombres que ante tal tiempo, temperatura y aroma cantaban y decían sus cosas rimadas y pimpantes. Se acabaron los troveros de esto tan ingenuo y primitivo, ya no son. ¿Por qué?

Y pienso e invito a pensar a ustedes porque el tema por tonto nos debe hacer a todos, mirar hacia atrás, hacia dentro, y sobre todo hacia este "fuera", fuera de serie que es ver volver a la vida a esa acacia hasta ayer desnuda, a ese rosal que despacito se desenvuelve, y a este sol que sonríe allí donde hasta ayer tan sólo ponía el calorillo del invierno.

Pues sí, se acabaron los hombres de las trovas, primero por aquello de que el despabilado "homo" de nuestros días se libera más y más de la atadura dulce y dura del ámbito natural, de su envoltura. Ayer estaba el modo de vivir pendiente siempre de la estación, —se "estaba" en ella— y el invierno era invierno, el verano verano, la primavera primavera, el otoño otoño. Es decir, cuando el invierno, se sufría de frío y mucho, cuando el verano, se sufría de calor no poco, el otoño nos traía nostalgias y la primavera sonrisas. Hoy a no, la técnica ha liberado al hombre de su dependencia fatal del tiempo cíclico. Y en el invierno nos calentamos, en el verano hay refrigeradores, en el otoño se planea con decisión y ¿en la primavera?, pues a lo más otro plan, el del veraneo. Desde fuera nos vamos situando, desde fuera de la estación que ya apenas impacta. Entonces ¿a qué van a cantar los hombres si ya no estamos en estación alguna interesante?

Pero hay más: hay lo de la defensa, y quien defiende no canta. Defendemos si el ámbito de la contaminación, de todo eso que alarma tanto a gobernantes y pueblos. Se dice que destruimos a fuerza y golpe de técnica nuestro medio ambiente; entonces a defenderlo tocan. Y bien metidos en defender ríos, bosques, reservas de animales, jardines y la atmósfera misma, bien metidos y dados a la obra ¿quién canta? ¿quién y para qué cantar?, ¿no es esto inútil? La naturaleza se muere, enferma, nada de endechas, mas bien medidas protectoras. ¿No es así?

Tercer no; por supuesto que hoy se canta y se celebra, pero así están los nuevos temas, los incitantes temas, los sorprendentes temas de las conquistas humanas. Porque es menester cantar al astronauta y su nave espacial, y al biólogo y al futurista, no digamos al estrellado de cine y al campeón de tanto deporte ¡hay que cantar a tanta: cosas de éstas que de prisa pasan, exigen, admiran...! La primavera como va despacito y es "la de siempre" se queda sin poetas, no impacta apenas. Repito: es tan lenta, tan igual, tan ingenua y tan simple. Los poetas de hoy necesitan "cosas" más difíciles y nuevas más enredadas, menos comprensibles.

Por último, y ya van cuatro motivos o razones, no hay troveros de estos meses porque a la infeliz y sencilla primavera le han salido imitadores, remedadoras, esos hippies con sus flores estampadas o en coronas, las melenas y el canto abandonado a un amor más o menos libre de trabas. No soy antihippy y reconozco en el movimiento de esta juventud rebelde e intensa, reconozco y aprecio valores —entre ellos la denuncia, el encaramiento y desafío a tanta hipocresía—, pero tengo que añadir que su barata representación primaveral y primitiva no me va, porque sencillamente, como viejo sin duda, tengo una visión más seria de esta primavera de cara sonriente. Es decir, primera vera dice trabajo, esfuerzo. enorme esfuerzo, romper la corteza de la tierra y regalarle la maravilla de la vida. La primavera no es pues ni fácil ni cómoda ni abandonada, no se seste, no descansa, no se rinde, lucha, entre flores y brisas pero lucha, estimula, nos cambia la sangre y pone granos en los cutis jóvenes. ¿Entonces? Pues que el hippismo tampoco la responde y la interpreta como es, más bien la disfraza e imitándola no viene a hacer sino una equivocada estampa de lo que es bello y primero.

Y no se más, y repito terminando: la primavera, la que en otros ayeres fue pródiga en cantores y en rimas, la primavera ante la cual de pie los hombres se abrazaban y abrían el capítulo nuevo de la vida, se ha quedado convertida en contenido de calendario. Apenas más. Y en prólogo de veraneo; apenas menos.

## SE PRECISA

# REPRESENTANTE

a comisión para la venta de recambios de automóviles. Imprescindible estar introducido en talleres mecánicos de la región. Interesados dirigirse a: Autocar Mecánica, Juan de Garay, 42. BARCELONA-16. (O. C. 33678)



SIMCA 1000

## Doble rentabilidad de inversión

Mejores condiciones de financiación en:

Talleres PEDRO

Carretera Madrid-Irún Km. 247

Vitoria, 105

Telfs. 20 63 61 - 21 91 11

BURGOS

CONCESIONARIO DE



Simca-el 5 plazas con nervio.

**SOLO HASTA 15 ABRIL**

## CRONICA TEATRAL

# UN QUEVEDO INJERTADO EN QUEVEDO

- Eso es la adaptación teatral de "El buscón"
- Nuria Espert, de Madrid a Londres

MADRID. — (Crónica teatral especial para la Agencia LOGOS). — Una de las novedades anunciadas para el Domingo de Resurrección fue la del estreno en el teatro Español de la adaptación que Ricardo López Aranda ha hecho de la obra de don Francisco de Quevedo "El buscón". Empeño difícil que ha sido salvado limpiamente no sólo por el sutil trabajo del adaptador sino por la inteligencia con que ha realizado el montaje el director, señor González Vergel. Queremos entender, sin embargo, que el título de "El buscón" ha sido un pretexto para, apoyándose en la historia del famoso Pablillos, ofrecernos una síntesis del espíritu quevedesco, que tomó sus puntas de creación en las líneas claras aunque a veces turbulentas de lo popular, en todas sus gamas, desde la poética a la desgarrada y caricaturesca, esencias éstas tal vez las más destacadas de su pluma.

Ha querido ver González Vergel en ello como un antecedente del "esperpento", vocablo elegido por Valle-Inclán para designar un género que aunque basado en lo real, se ofrece deformado, adrede, con rasgos expresionistas de recio trazo.

González Vergel ha tomado punto de partida para esta exaltación de lo quevedesco de diversos materiales de la rancia picaresca española con símbolos y tipos adecuados, sin que falte en la baraja una zarabanda de la muerte en la que lo esperpéntico alcanza sus más vibrantes minutos.

El Quevedo, que se ofrece no es, un Quevedo auténtico sino más bien un Quevedo injertado en Quevedo, ya que, en el espectáculo, han sido cambiados de lugar o entremezclados los personajes, sus palabras y sus anécdotas y episodios.

No era empresa fácil, repito, llevar a efecto tal tarea y para conseguirlo ha "b" que pulsar muchos resortes. Uno de una partitura ajustada a tal intención; otro el de unos decora-

dos y figurines que subrayan el propósito; otro el de contar con un flexible cuerpo de intérpretes. Todo ello ha tenido González Vergel a su disposición y ha aprovechado la coyuntura para conseguir un espectáculo fulgurante, de rancias raíces ibéricas.

Un espectáculo, sin embargo, que se aleja un poco de "El buscón", pieza literaria, para entrar en el camino del puro espectáculo.

La experiencia alcanzó mucho éxito y en la noche del estreno oficial fueron aplaudidos intensamente no sólo el adaptador y el director, sino también el maestro Tomás Marco, que ha compuesto una brillante partitura; el escenógrafo Mampaso, que ha creado unos decorados, magníficos de concepto y color; y todos los intérpretes entre los que destacan por su mayor intervención José María Prada, Lola Cardona, Luisa Sala, Lola Losada, Andrés Mejuto, Javier de Loyola y María Luis Arias. También interviene un nutrido conjunto de danzantes que cumplen su misión matemáticamente.

El tejemaneje teatral no termina nunca. Apenas se ha ofrecido algo nuevo cuando ya está pisando los talones otra noticia. Lo más importante ha sido sin duda la marcha del escenario del teatro de la Comedia de la compañía de Nuria Espert, aunque pensamos que retornará en su momento, con la misma obra que hasta ahora ha estado representando a teatro lleno: "Yerma", de García Lorca. Con esta tragedia, a la que el director Víctor García ha dado un espectacular montaje, actuará nuestra gran actriz en el Festival Internacional de Teatro de Londres.

Al teatro Reina Victoria ha vuelto Antonio Garisa con la misma comedia con que se presentó al comenzar la temporada en el teatro Alcázar. Estamos hablando de la farsa de Claude Magnier "Oscar" en la que el gracioso actor aragonés hace una gran creación.

También en el teatro de la

Zarzuela las huestes de Tarma, que, como todos los años, durará hasta el mes de Junio.

la temporada oficial de ópe-

FEDERICO GALINDO

NECESITAMOS REPRESENTANTE

PARA BURGOS Y PROVINCIA

COMPATIBLE CON OTRAS REPRESENTACIONES

Presentarse de:

11 a 13 y 17 a 19

EN

(R. O. C. 707)

ALTA FIDELIDAD

SONIDO INDUSTRIAL

T.V. CIRCUITO CERRADO

tecimage PROFESIONALES DEL SONIDO

EXPOSICION - SALA DE AUDICION DOÑA BERENGUELA, 3 TEL: 20.00.36

y si cuando llegue éste... cuestan más?



campana anticipada

FRIGORIFICOS A 4.990 Ptas.

automáticos las marcas 100 últimos modelos

tele hogar

General Mola, 20 BURGOS n. 27

siempre + próximo a usted

36 establecimientos en todo el Noroeste amparan nuestros servicios

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Zenón, ob.; Sabas, Víctor, Visa, vg., mrs.; Julio, p.; Constantino, Damián, obs.; Liduvina, vg.  
Misa de la Feria. color blanco.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Martín I, p. y mr.; Hermenegildo, Carpo, ob.; Pápio, de.; Agatónita, Agatodoro, Máximo Dadas, Quintiliano, mrs.; Urso, obispo.

## Mañana, fiesta patronal de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos

Para conmemorar mañana la festividad de San Hermenegildo, Patrón de la Hermandad, la Junta directiva de esta Delegación, ha organizado los siguientes actos:  
A las doce, misa solemne con homilía en la iglesia de San Lorenzo. A ella están invitadas las respectivas autoridades civiles y militares y todos los asociados de las distintas Secciones, a los que se ruega y agradece la asistencia como asimismo todos los señores Caballeros de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo y Damas de esta Asociación.  
Se distribuirán donativos a algunas viudas y huérfanas de las más necesitadas, que llevarán a los domicilios de éstas las citadas Damas de San Hermenegildo.  
A las dos y media horas de la tarde, habrá una comida de hermandad en la Residencia de Oficiales, que presidirá el excelentísimo señor capitán general de esta región.

## «POESIA SURREALISTA»

### Conferencia de Mauro Armiño en la Casa de Cultura, dentro del ciclo de Poesía experimental

A las ocho de la tarde de ayer y en el salón de actos de la Casa de Cultura, nuestro paisano, el joven escritor y poeta don Mauro Armiño disertó sobre el tema «Poesía surrealista», coincidiendo con la I Exposición internacional de Poesía experimental que ha organizado la Delegación de Cultura.

Ante un selecto público entró el que se encontraban el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Antonio López Fernández, poetas del grupo «Artesa» y diversas personalidades de la vida poética y cultural burgalesa, habló en primer lugar don José Luis Calzada Picón, secretario provincial de dicha Delegación ministerial, el cual dijo que hasta el próximo día 18 permanecerá abierta la Exposición internacional de Poesía visual en la misma Casa de Cultura. Después, don Jaime-Luis Valdivielso presentó al conferenciante, recordando la primera disertación que acerca del mismo tema desarrolló don Fernando Millán y subrayando los méritos que concurren en don Mauro Armiño, autor de «Antología de la Poesía surrealista» que también se dedica al cine. Advertió que el señor Armiño no expone ningún poema visual suyo en la referida muestra poética experimental que comprende a cien autores, limitándose su colaboración al aspecto oral.

Seguidamente el señor Armiño entró en el tema leyendo de su obra «Antología de la Poesía surrealista» la parte que le interesaba dar a conocer en apoyo de su tesis de aproximación al surrealismo, cuyo movimiento histórico, remontándose a 1917, con el fenómeno del «dadaísmo» que acusó la influencia de la segunda guerra europea y pugnaba contra todas las formas y moldes de la poesía clásica. Se detuvo en el mensaje que Bretón dirigió en 1924, para hacer hincapié en lo que era este nuevo movimiento poético que prescindía del sentimiento, del naturalismo y del realismo intentando abrir nuevos rumbos en el mundo de la lírica.

En tal sentido leyó algunos poemas de las principales figuras del surrealismo, y concluyó expresando su parecer de que en España no ha habido verdaderos poetas surrealistas, negando que tuvieran esta condición Lorca, Cernuda y Aleixandre.

Grandes aplausos acogieron la documentada disertación de don Mauro Armiño.

## Vestuario para los nuevos agentes de la Policía Municipal

Tres pliegos se han presentado en el Ayuntamiento para tomar parte en el concurso de adquisición de vestuario para agentes de nuevo ingreso en el Cuerpo de la Policía Municipal y consistente en 25 conjuntos de abrigo, uniformes, gorras de plato, correajes y calzado, por un tipo de licitación de 205.325 pesetas.

La apertura de pliegos ha tenido lugar en el salón de sesiones del palacio municipal bajo la presidencia del teniente de alcalde señor García González, asistido de los señores Pérez Córdoba y Arévalo, oficial mayor letrado y jefe del Negociado de Subastas y Contrataciones, respectivamente.

Dichas proposiciones están suscritas por las firmas: «Hijo de Riu», «Calzados Santamaría» a «Hijo de C. Portugal», que se comprometen a suministrar los respectivos equipos en los presupuestos que ofrecen.

Tales pliegos pasan ahora a estudio de la correspondiente comisión, como requisito previo a la resolución que proceda.

## CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA

### PORTEROS: SEGURIDAD SOCIAL.

Habiéndose modificado las bases de cotización a la Seguridad Social, el costo del servicio de portería ha experimentado un aumento a partir del presente mes de Abril, repercutible a inquilinos y arrendatarios. La actual base de cotización es de 4.680 pesetas (siendo la anterior de 4.080 pesetas) y la diferencia, en general, en el costo del servicio supone 277 pesetas mensuales. Procediendo, también, repercutirse por cada una de las pagas extraordinarias 18 de Julio y Navidad, la cantidad de 133,50 pesetas.

Esta Cámara Oficial de la Propiedad Urbana tiene a disposición de todos sus asociados escritos ciclostilados para la notificación a sus inquilinos y arrendatarios del incremento del costo en el servicio de portería.

## CONVOCATORIA DE BECAS FULBRIGHT CURSO 1973-74

La comisión de intercambio cultural entre España y los Estados Unidos de América, Paseo de Calvo Sotelo, número 20, Madrid-1, ofrece las siguientes becas con efecto al curso académico 1973-74:

—Licenciados y graduados.— Ampliación de estudios en una Universidad norteamericana. Convocatoria: 1.º de Abril a 20 de Mayo ó 15 de Octubre, 1972.

—Profesores de Enseñanza Media.— Plaza como profesor de español en una escuela norteamericana del mismo nivel. Convocatoria: 2 de Mayo a 15 de Noviembre, 1972.

—Asistentes Sociales y Dirigentes Juveniles.— Ampliación de estudios y prácticas en ambos campos. Convocatoria: 1.º de Abril a 1.º ó 15 de Octubre, 1972.

—Seminario de Estudios Americanos. Salzburgo (Austria). — Asistencia a una sesión del Seminario. Convocatoria: 2 Mayo a 2 Noviembre, 1972.

—Bolsa de viaje.— Abono del viaje de ida y vuelta a profesores - investigadores y licenciados-graduados que hayan obtenido beca directamente. Convocatoria: 15 Octubre, 1972 a 2 Mayo, 1973.

## FABRICA DE REPOSTERIA

INDUSTRIAL NECESITA:

VENDEDOR DISTRIBUIDOR

Razón: Fábrica de Repostería SILVI Apartado 44  
Teléfono: 311322  
MIRANDA DE EBRO (Burgos)

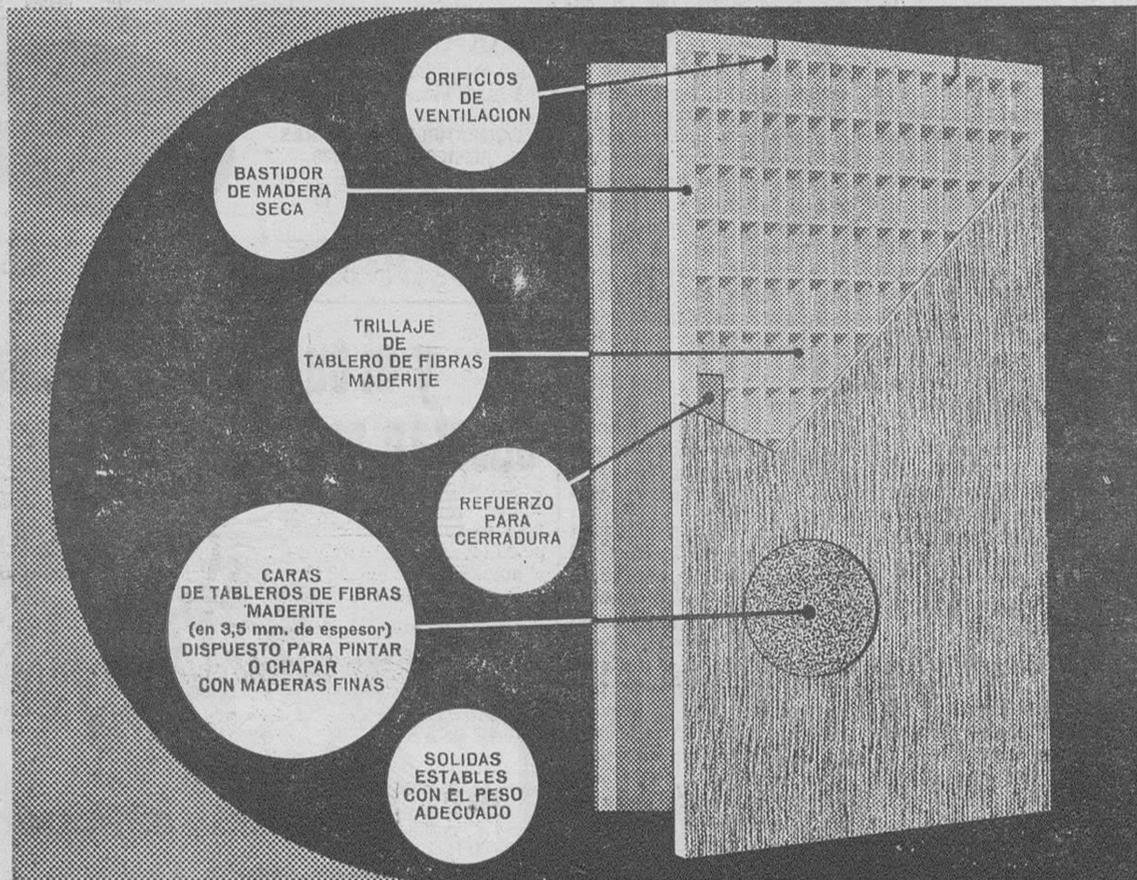
## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades de Los Balbases, Vallunquera, Pedrosa del Príncipe, Castrojeriz, Villaquirán de la Puebla, Hontanas, Hínestrosa y Castellanos de Castro que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 14 del actual, desde las 10.00 horas de la mañana, hasta las 2.00 horas de la tarde, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación de las localidades antes citadas.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

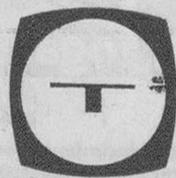
si el fabricante, el constructor y el comprador de un piso son exigentes las puertas tendrán...



# maderite

TABLERO DE FIBRAS DE MADERA

ESTABLE, HOMOGENEO, RESISTENTE Y COMPACTO, INASTILLABLE, PERFECTO ACABADO DE CANTOS (EVITA CANTEAR LA PUERTA) BUENA BASE PARA CHAPAR O PINTAR (AHORRO NOTABLE DE PINTURA) AISLANTE, SE SIRVE CORTADO EN MEDIDA DE PUERTAS.



TAFISA

# 72

TAFISA ORGANIZACION COMERCIAL-Fernando el Santo, 20-Tels. 419 22 12 - 419 26 00-Telex 27200-TABFI-E MADRID-4

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.** — En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, D. Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

D. Eduardo Ramos Carpio, delegado provincial del Ministerio de Industria; D. José Matesanz y Sanz, jefe local del Movimiento en esta ciudad; D. Isaac Rubio Blanco y D. Manuel Serrano, alcalde-presidente y concejal, respectivamente del Ayuntamiento de Miranda de Ebro; D. Jesús Zaldivar Pérez, vicepresidente de la Excma. Diputación provincial; representación de «Aula Burgos 70».

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY.** — Sala de lo civil. — Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao, número siete, seguido por «Maquinaria Agrícola Zaga, S. A.» con «Decoex, S. A.».

Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número cinco, seguido por «Mecánica de la Peña, S. A.» con Cia. Unión Marítima Española, S. A.

Juicio ejecutivo, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Burgos, número uno, seguido por Comercial Garza, S. A. con don Fermín González Gómez.

**Audiencia provincial.** — Apelación procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, número dos seguida contra J. J. L. E., sobre imprudencia.

Otra, procedente del mismo Juzgado, seguida contra E. M. I., sobre imprudencia.

Juicio oral, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número uno seguido contra J. M. L. sobre robo de uso.

**Sala de lo contencioso.** — Discusión del recurso contencioso administrativo sobre revocación de acuerdo de la Comisión provincial de Arquitectura y Urbanismo de Santander, interpuesto por don Pío Ausín Rodrigo con la Admón. General del Estado.

### LEA VD SIEMPRE

#### DIARIO DE BURGOS

## Viajes Sayca

DIAS 15 Y 16

## A BILBAO

Partido fútbol  
At. Bilbao - Burgos, C. F.

Salidas:  
Día 14: 4 tarde  
Día 16: 7,30 y 8 mañana

### TREN ESPECIAL

Salida:  
día 16, 8,15 mañana  
FACILITAMOS  
ENTRADAS

## A MADRID

Salida: día 15, 3 tarde.

AGB, 136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

### DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

**CURSO DE REPARADOR DE ELECTRODOMESTICOS.** Próxima la celebración de un curso de reparador de electrodomésticos para empleados de empresas del ramo, las inscripciones podrán realizarse en la Gerencia Provincial del P. P. O., calle General Sanjurjo, núm. 8, quinto, Burgos.

El curso tendrá una duración de aproximadamente seis meses, es totalmente gratuito y el horario será compatible con el trabajo de los alumnos.

### SECCION FEMENINA

**BECAS PARA CURSAR CARRERAS DE LA SECCION FEMENINA.** — Se pone en conocimiento de aquellas señoritas que deseen cursar estudios en las Escuelas de la Sección Femenina que pueden solicitar beca si reúnen las condiciones exigidas por mediación del P. I. O. y por la Sección Femenina hasta el día 15 de Abril y el 31 de Mayo respectivamente.

Para información deben dirigirse a la Delegación provincial de la Sección Femenina Regiduría de Personal, calle Aranda de Duero número 6-1.º.

### CONCURSO PROVINCIAL DE TEATRO LEIDO Y CANCIONES POPULARES INFANTILES.

— Continúan con el concurso provincial de Teatro leído y Canciones populares infantiles organizado por la Delegación provincial de la Sección Femenina y patrocinado por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros el jurado calificador se desplazará hoy a los pueblos siguientes:

Villamayor de los Montes, Villalmanzo, Covarrubias, Cilleruelo de Abajo, Fuentespina y Vadocondes.

Mañana se desplazarán a: Trespaderne, Quintana Martín Galíndez y Lezana de Mena.

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

#### PRUEBAS PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR.

— A tenor de las instrucciones recibidas de la Dirección general de Ordenación Educativa, y una vez nombrada por el delegado provincial la Comisión Evaluadora correspondiente, se hace público para general conocimiento, que las pruebas para la obtención del Título de Graduado Escolar, tendrán lugar el próximo día 25 a las 10 horas en el Colegio Nacional «Los Vardillos» (calle Petronila Casado), de esta ciudad.

Los interesados deberán presentarse provistos del Documento Nacional de Identidad u otro documento que acredite su personalidad.

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.** — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Tres carteras y un monedero con dinero, cinco pares de gafas, un estuche de colegial, una carpeta con material de estudio, una chaqueta infantil, un cuello de piel, una bufanda, un par de patines, una medalla con cadena, un paraguas, una máquina fotográfica, un pañuelo de cabeza y cierta cantidad de pasamontañas.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María José Septiem Merino, Guillermo Wildemast Giménez, María Inmaculada San Martín Toro, Susana Ortega Sancho, María Elena Revilla Cuñado, Riquel Martínez Muro, Adriana Clementes Cortés, José Tomás Herro Díaz, Santiago Castrillo García, María Teresa Ferreiro Sarmiento.

**Matrimonios:** Don David Arancón Villaescuena con doña María Teresa Pérez Calzada, el sábado a las doce, en la Santa Iglesia Catedral.

## TODOS A BILBAO

Seguendo al Burgos C. F. Gran caravana de magníficos autocares.

Salidas:  
Sábado, 4 tarde y domingo 7,30 y 8 mañana

— Y —  
tren especial con salida de Burgos ocho de la mañana.

## FACILITAMOS ENTRADAS VIAJES CLUNIA

Ag. V.G.B. 134  
Paloma, 25  
Teléfono 206633

**AGRADECIMIENTO.** — La viuda, hijos y demás familia de don José Antonio Marquina Salinero (q. e. p. d.), expresan su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrado el pasado día 10 por el eterno descanso de su alma.

## INLINGUA

Español para extranjeros  
INGLES, FRANCÉS  
Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 206851

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 684,0; a la una de la tarde, 682,2; a las siete de la tarde, 682,5. Temperatura ambiente, —

Máxima de 13,2 grados a las 13,30 horas y mínima de 6,0 grados a las 6 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, N., 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW., 18 kilómetros; a las siete de la tarde, N., 22 kilómetros.

Lluvia, 2,0.  
Humedad, 57 por 100.



**PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN**  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Espolón 30

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Reol, plaza de José Antonio, 19; Moral, Santa Dorotea, 21; Peraita, Briviesca, 2 y Garriga, Diego Lafinez, 16.



**CUPON PRO-CIEGOS**  
Núm. 852 PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles evelio  
VITORIA 56 58 59 52

**CONATO DE INCENDIO.** En la mañana de ayer acudieron los bomberos a sofocar un conato de incendio registrado al prenderse el hollín de la chimenea de la casa número 7 de la calle de La Puebla, primer piso.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 852 y con 125 pesetas todos los números terminados en 52.

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** — En la mañana de ayer, en la confluencia de la carretera Madrid-Irún con la de Logroño, la furgoneta matrícula BU-16.088, que conducía Maximino González González, de 27 años, Jesús María Ordoño, 10, se estrelló contra la parte posterior del camión BU-16.174, que se en-

contraba parado, siendo su conductor Francisco López Chamón, Barriada Inmaculada, primera manzana, número 52. La furgoneta, de rochazo, fue a estrellarse contra el automóvil BU-24.399, que conducía Longinos Fernández López, de 44 años, Vitoria 105. En el choque resultó con heridas de pronós-

tico grave el ocupante de la furgoneta, empleado de «Muebles Evelio», Jesús Rodríguez García, de 21 años, domiciliado en nuestra ciudad, Barriada Máximo Nebreda, calle A número 11, que fue trasladado a la clínica del Carmen donde quedó internado. La furgoneta (Pasa a sexta página)

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 7,45 tarde y 11 noche. ¡El acontecimiento escénico de Madrid! Compañía Ana Mariscal con Anastasio Alemán «Oscuro y lejano paraíso» (s. c.). De William Inge. Un tema trascendental, tan actual, tan dramático... Es la vida en esa extraña red de cemento: La ciudad. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de la película española de la que se hablará más este año: «La casa de las palomas» (4). Filmada en Todd-Ao-color sonido estéreo. Con el hermoso otoño de Lucía Bosé, la tierna belleza de Ornella Muti y Glen Lee, un galán personal y diferente. (Mayores 18).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Otro programa para comentar. ¡Formidable! «Oeste loco» (3). James Coburn. Un inagotable filón de carcajadas. ¡Venga al mundo loco de esta película genial! y «En defensa propia» (3). Bourvil, Adamo. La caída y reparación de un estudiante de hoy. Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa como siempre, ¡formidable! «Ruta peligrosa» (3), en Technicolor, Richard Johnson, Diana Dors, aventuras, peligros, acción y «A la cumbre por las faldas» (3). Cinemascope color, Shirley Jones, Lionel Jeffrey, diversión, recocio, bellezas. (Mayores 18).

**CONSULADO.** — La película del siglo, «El misterio de la vida» (s. c.), en 1968 fue «Helga» en 1972 será «El misterio de la vida», nace una vida... ¿por qué? ¿Cómo? Si su hijo tiene 14 años llévele a verla. 5,30, 7,45 y 10,45. Autorizada mayores 14 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! del estreno «western» «Arizona vuelve» (s. c.). Cinemascope-color. Acción, aventuras y emoción con el revólver más certero del viejo

Oeste, el del típico «cowboy» Anthony Steffen en «Arizona vuelve». Mayores 18. (Esté atento a la película de mañana).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. ¡A petición! Ultimo y definitivo día de proyección del programa más colorido. «El monumento» (3). Analía Gadé. Un homenaje a la belleza femenina en un film fuerte, duro, sensacional y «Uno a uno sin piedad» (3). Peter Lee Lawrence. Un «western» fabuloso. Mayores 18.

**G. TEATRO.** — A las 5,15, 7,45 y 10,45. Hoy, el apasionante estreno en Todd-Ao del film policíaco número 1 y de mayor intriga, «suspense» y misterio del año, «El gato de 9 colas» (3), Karl Malden, Catherine Spaak, James Franciscus. Es otra exclusiva del Gran Teatro como empresa independiente. (May. 18).

**GOYA.** — Segunda semana de éxito triunfal «El gran Jack» (3) John Wayne y Richard Boodes ¡Aquí está todo lo que Vd busca del cine grande ¡Todd-Ao 70 mm. maravilloso ¡Cientos de espectadores la han visto dos veces. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Dos películas fuera de serie. «Cortina rasgada» (3). Paul Newman. Julie Andrews. Director. Hitchcock. El maestro del «suspense» le dejará esta vez sin aliento en su más apasionante producción y «Dejemos pasar mañana» (3). Ken Klark. La mejor de espionaje y acción. Mayores 18.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Ultimo día ¡el divertidísimo estreno «Las aventuras de Gerard» (3). Scop-color. Eli Wallach, Claudia Cardinale, etc. Ironía, picaresca y ¡mucho humor! Mayores 14 años. Y... ¡prepararse para admirar a J. L. López-Vázquez en su seria y difícil creación «Mi querida señorita».

### Compañía

## ANA MARISCAL

CON

## ANASTASIO ALEMAN

¡¡DOS GRANDES CREACIONES DE UNA GRAN ACTRIZ!!

MAÑANA JUEVES 13 DESPEDIDA

HOY: 7,45 tarde. 11 noche

## “OSCURO Y LEJANO PARAISO”

De WILLIAM INGE  
Un tema trascendental, tan actual, tan dramático...  
ES LA VIDA EN ESA EXTRAÑA RED DE CEMENTO: «LA CIUDAD»

Un Mundo en el que el hombre se siente cada vez menos importante y más solo...

## MAMA ESTRENA SECRETARIO

de JULIO MATHIAS

## TEATRO AVENIDA

CICLO DE EXTENSION TEATRAL

¡¡El acontecimiento escénico de Madrid!!

El amor, los celos, los problemas de matrimonio, con alegría y optimismo

# Anoche fueron aprobados por el Ayuntamiento los presupuestos para el actual ejercicio

## En otro Pleno se acordó construir, en la Avenida del Cid un edificio destinado a dependencias del Servicio de Aguas y la adquisición de cinco nuevos autobuses

Anoche y bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, celebró dos sesiones plenarias el Ayuntamiento, con asistencia de los capitulares señores Rico Pardo, señorita Yagüe, Peñacoba, Manzanedo, Sebastián, Ocio, Espino, Cardona, Revenga, Azcona, García Martín, Pacheco, Matesanz y Sevilla, secretario señor Pellico e interventor de fondos, accidental, señor Zárate.

El primer Pleno comenzó a las nueve en punto de la noche y en él fueron aprobados los presupuestos municipales. Se inició la sesión con la intervención del vicepresidente de la Comisión de Hacienda, señor Sevilla, quien en ausencia, por enfermedad, del presidente y primer teniente de alcalde, señor Muñoz Avila, dio lectura a un escrito en el que presentó el proyecto de presupuestos, señalando que el retraso en su confección se ha debido a diversas circunstancias excepcionales surgidas a finales del ejercicio económico del pasado año, entre otras, la de publicación de la Orden del Ministerio de la Gobernación, de 21 de Diciembre del mismo año, sobre aprobación de instrucciones complementarias.

Añadió que el presupuesto ordinario que se formulaba para el presente ejercicio asciende, tanto en ingresos como en gastos, a pesetas 251.930.553, que supone un aumento de 25.042.094 pesetas respecto del anterior, que se cifró en 226.888.459 pesetas. «Este aumento —dijo— ha sido motivado, de una parte por la actualización de haberes de funcionarios al servicio de la Corporación al pasar el Muni-

cipio a ser una población de censo superior a los 100.000 habitantes; actualización de percepciones salariales del personal obrero al servicio también de la Corporación y lo mismo en cuanto a los haberes del personal pasivo cuyas percepciones se realizan, en parte, a través de la Mutualidad nacional de Previsión de Administración Local; de otra a la consignación de los oportunos créditos para cumplimiento de obligaciones que, por intereses y amortización corresponde abonar al Banco de Crédito Local de España y otras entidades, como consecuencia de las operaciones de crédito concertadas y de otras en estudio cuya puesta en marcha se espera que cristalice en un futuro próximo, entre las que cabe destacar entre otras, las derivadas de los proyectos que en materia docente se hallan en período de gestación; los referentes a la construcción de viviendas de tipo social, según operación concertada con el Banco de Crédito a la Construcción; construcción de garaje para el servicio de Autobuses Urbanos; distintos proyectos y aportaciones para obras de ampliaciones y mejoras en el abastecimiento y distribución de aguas a la ciudad, etc., etc.

En cuanto a ingresos se han recogido —siguió diciendo— los incrementos previsibles en los distintos conceptos presupuestarios, haciendo la Corporación un gran esfuerzo económico por cuanto se han mantenido vigentes, sin reforma alguna, las Ordenanzas de Exacciones actualmente en vigor, todo ello en espera de la aprobación de la nueva Ley de Régimen Local que, en su día, será sometida a las Cortes españolas, en la que se prevén nuevos recursos para las Corporaciones locales que permitirán salir de este compás de espera en que los recursos actuales resultan insuficientes para afrontar los numerosos compromisos o cargas derivados del incremento experimentado por nuestra querida ciudad.

«No hemos de olvidar —terminó diciendo— que el presupuesto que hoy se somete a conocimiento y aprobación de la Corporación, constituirá la ley económica del proceso normal de la actividad de nuestro Municipio y si bien es cierto que, a través de otros presupuestos se van cumpliendo determinadas finalidades que en los mismos fueron previstas no es menos cierto, también, que el presupuesto ordinario es la clave del mantenimiento de los servicios e instalaciones que ya están ejecutados o en vías de proyección».

Puso fin a su informe señalando que en el presupuesto ordinario se han seguido criterios de transición, siendo de todo punto necesario recomendar una cierta austeridad en los gastos, en la confianza de que la nueva etapa económica permitirá afrontar con mayor flexibilidad y holgura el desarrollo de la vida municipal en beneficio de la ciudad.

A continuación, el interventor accidental, señor Zárate, dio lectura a los principales capítulos de los pre-

supuestos, cuyo resumen publicamos en otro lugar.

Concluida la lectura de los presupuestos recordó la señorita María Eugenia Yagüe que desde el año 68 que ocupó un escaño en el Concejo, se ha prometido, con más o menos entusiasmo «que el problema escolar iba a resolverse en plazo breve; se iban a construir no sé cuántos grupos escolares y se iban a adquirir no sé cuántos solares».

Tras hacer referencia al «libro» presentado al director general de Enseñanza Primaria, sobre la situación de los centros docentes y que supuso la presencia en Burgos de la inspectora nacional, el director general prometió su ayuda incondicional y la realidad y la promesa fueron una misma cosa, pues se consiguió una subvención del 80 por 100 del importe de las reparaciones que ascendieron a 17 millones de pesetas, aproximadamente, cantidad con la que se repararon los grupos escolares del «Padre Manjón», «Hispano Argentino», «Yagüe», Villatoro y Capiscol.

En cuanto a nuevas construcciones, la señorita Yagüe dijo, que se estaba haciendo el grupo de «Los Parralillos»; pero donde el problema tiene caracteres alarmantes es en Gamonal y en Capiscol. Cierto que en Gamonal no existen solares municipales; por el contrario, en Capiscol existe uno magnífico, de 8.000 metros cuadrados a continuación de las Piscinas Municipales y completamente idóneo para la ubicación de un grupo escolar.

«Se me puede decir —afirmó más adelante— que las construcciones nuevas tienen un presupuesto extraordinario que se va a hacer a través del consorcio que existe entre las Cajas de Ahorro, la Diputación y el Ayuntamiento. Parece que se atribuye a Napoleón la frase de «si quieres hacer algo firma un decreto, si no quieres que salga encárgaselo a una comisión». Historiadores de gran imaginación —añade—, afirman que en sus años jóvenes Napoleón fue edil en su pueblo.

«En el presupuesto ordinario, la cantidad que se destina para el sostenimiento de todos nuestros centros, es de 2.500.000 pesetas. Los grupos escolares que dependen del Ayuntamiento en la capital, son 13 y seis en los barrios; la matrícula global en Burgos capital, es de 10.000 alumnos y en los barrios asciende a 300».

Pidió que constara en acta su voto en contra al presupuesto ordinario y rogó a los directores de los centros docentes —ruego que solicitó de la Prensa les haga llegar— que sigan pidiendo, pues el Ayuntamiento tiene la obligación de tener decentes sus centros docentes; pidió asimismo paciencia a los proveedores del Ayuntamiento, puesto que éste es serio al realizar sus pagos y rogó a los capitulares que hicieran mentalmente la división de la cantidad consignada y el número de alumnos y verán que corresponde a

una, veinticinco pesetas por año y alumno.

El alcalde dijo que compartía los sentimientos expresados por la señorita Yagüe, a igual que todos los capitulares, añadiendo: existe, como todos conocen, un plano escolar para dotar a la ciudad de nuevos grupos escolares y dos Institutos de Enseñanza Media; plan que a nivel local está resuelto y únicamente esperamos la aprobación por parte de la Dirección general de Administración Local. Por otra parte, son constantes las gestiones que se vienen realizando en el Ministerio de Educación y Ciencia. El resultado no se ha de hacer tardar y el Ministerio correrá a cargo con la construcción de los grupos, limitándose el Ayuntamiento a ofrecer los solares, lo que supondrá a las arcas municipales un ahorro de más de 26 millones de pesetas. Los solares están apalabrados, calificación, etc. El problema es de nueva construcción y no afecta, por

escolar y sus realizaciones son palpables; ahí están los centros existentes en el Polígono Docente, en cuya realización el Ayuntamiento invirtió más de 57 millones de pesetas y como último logro, tenemos el Colegio Universitario Adscrito.

Por otra parte, el problema expuesto nada tiene que ver con este presupuesto ordinario, ya que tiene uno especial.

El capitular señor Matesanz indicó que el Ayuntamiento tiene la obligación de atender al sostenimiento de los grupos escolares, por lo que compartía la preocupación manifestada por la señorita Yagüe y seguidamente intervino de nuevo el alcalde para señalar que el Ayuntamiento atiende al sostenimiento de los centros y que no existe problema a este respecto, ya que se tienen contratados los servicios de limpieza, calefacción, etc. El problema es de nueva construcción y no afecta, por

lo tanto, al presupuesto ordinario.

Ante las manifestaciones de la Alcaldía, la señorita Yagüe dio su aprobación al presupuesto ordinario, al conocer que se atenderán, aumentando si es preciso las cantidades, para las necesidades de los grupos escolares.

Aprobados por unanimidad los presupuestos, se acordó hacer constar en acta la felicitación de la Corporación al interventor accidental, señor Zárate, por el trabajo desarrollado en la confección.

### SEGUNDA SESION PLENARIA

Finalizada la sesión anterior, se celebró a continuación el segundo Pleno de los de anoche y en el que se aprobaron los siguientes titulares:

OBRAS.— Aprobar definitivamente el proyecto adicional números 1 y 2 del Complejo de edificaciones para oficinas, locales sociales, taller de reparaciones y garajes del

(Pasa a la página octava)

## ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de quinta página)

sufrió daños de consideración, al igual que el turismo. Inspectores de Policía practicaron diligencias.

—Alrededor de las cuatro y media de la tarde de ayer, en la carretera Burgos-Santander, inmediaciones del barrio de Villatoro, volcó el camión matrícula BU-40.099 que conducía Avelino Correda Gutiérrez, de 48 años, de Yudego, quien resultó con heridas de pronóstico reservado, siendo asistido en la Casa de Socorro y posteriormente internado en la clínica del Carmen.

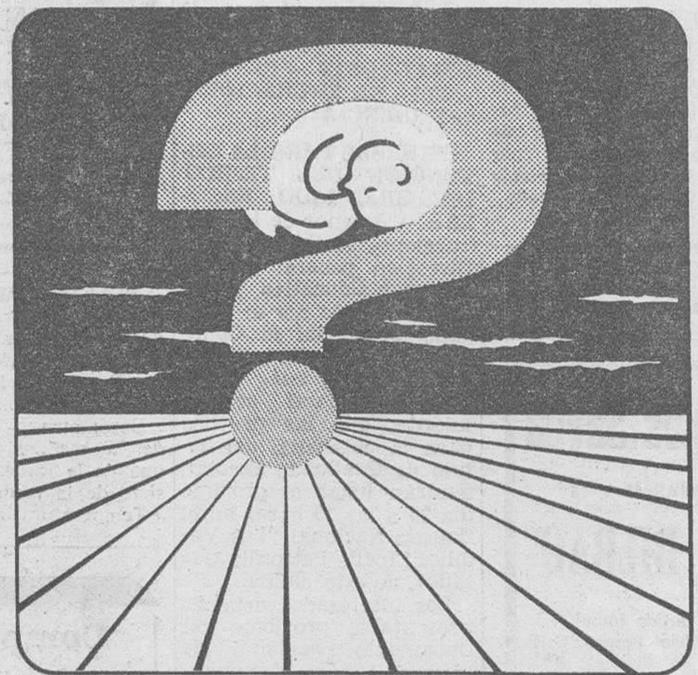
—A mediodía de ayer, en el término de Pardilla, a la altura del kilómetro 141,670, se salió de la calzada la furgoneta matrícula SS-51345, que conducía Francisco Gómez Yebenb, de 34 años, y al que acompañaban María de los Angeles Sánchez Martín, Serrano, de 33 y José García Carramolino, de 42 años. En el accidente resultó con heridas graves el último de los citados y con lesiones de carácter leve el conductor y la mujer. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

## CONSULADO

# HOY

SENSACIONAL ESTRENO

filmax PRESENTA



## el misterio de la vida



El misterio de la vida

EASTMANCOLOR

DOMINIQUE SIMPSON · CARLOS MIGUEL SOLANO

Y la colaboración especial de MONICA RANDAL

Director J. J. BALCAZAR

Una película PRODUCCIONES BALCAZAR, S.A. para FILMAX, S.A.

5,30 - 7,45 - 10,45

Mayores 14 años

☆ Por el MARQUES DE DAVILA

◇ XXIV ◇

## RUIZ DE SAN CIBRIAN

Los datos más antiguos que conocemos de esta familia se refieren a mediados de la XV centuria en cuyos años poseían una torre y casa en la villa de Pedrosa del Príncipe y en la iglesia de San Esteban su arco sepulcral blasonado, situado en las gradas del presbiterio edl altar mayor, al lado del evangelio, cuyo arco fue destruido hacia el año 1545. Sustituió el retablo por otro que decía «nuevo» y tenía inscripción expresiva de estar en el sepulcros Sancho Ruiz de San Cibrián, año de 1484, y su padre Juan Ruiz de San Cibrián.

Su escudo de armas era cortado, en el primer cuartel, sobre campo de oro, cinco hojas de higuera, colocadas en sotuer. Bordura de azul con ocho cruces (que creo eran de San Andrés y no conozco su esmalte); el segundo cuartel, contenía dos castillos de oro y aún cuando no se expresa el esmalte del fondo tengo entendido que era de azul.

Esos datos, con otros varios, se expresaron en pleito de hidalguía ante la Real Chancillería de Valladolid, con ejecutoria formalizada en 9 de Noviembre de 1563, que dos hermanos directos descendientes de los expresados señores se vieron precisados a sostener con el concejo y vecinos de Balbuena de Riopisuerga, pues los pueblos y vecinos del estado llano e incluso los hidalgos naturales de cada respectiva población solían ser muy contrarios a que se acercasen hidalgos procedentes de otras comarcas, aún cuando lo fueren de lugares inmediatos si correspondían a distintas jurisdicciones, como les ocurrió a los Ruiz de San Cibrián que siendo conocidos, de antiguo en Balbuena de Riopisuerga y también en Castrojeriz, para poder residir en estas poblaciones tuvieron que acreditar en pleitos, su calidad de hijosdalgo que, por lo que a Castrojeriz se refiere, lo verificaron en el año 1545.

Juan Ruiz de San Cibrián, señor de una torre en Pedrosa del Príncipe, tuvo, al menos dos hijos, el expresado Sancho, sepultado en arco de la iglesia de San Esteban, y Juan que residió en el lugar de Villodre de la jurisdicción de Castrojeriz.

La torre de Pedrosa del Príncipe, el arco sepulcral en la iglesia de San Esteban y heredades diversas, quedaron integradas en un mayorazgo que siguió Sancho Nieto de San Cibrián, que así le apellidaron (hijo del citado Juan Ruiz de San Cibrián y de Elvira Rodríguez; Sancho contrajo matrimonio con Elvira de Anunciabay, fueron sus hijos Juan, mayordomo del conde de Castro, que residió en Castrojeriz casado con Ana de Vega; Rodrigo que en la misma villa residió y Albaró que se avecindó en Balbuena de Riopisuerga, dejando los tres descendientes.

Juan, que fue el mayor, se sepultó en arco, lado de la epístola del altar mayor de San Francisco en el convento de esta Orden en Castrojeriz su hijo mayor fue Pedro y de éste, Juan que sustituyó por un retablo más suntuoso y en su remate colocó dos escudos de armas, en cuyos cuarteles estaban representados los correspondientes a Ruiz de San Cibrián, Vega, Carrión y Valarde; así como sobre el arco que mostraba inscripción dorada en piedra que decía:

“Jesús — Aquí yacen los señores Juan Ruiz de San Zibrián y Pedro de Sa Zibrián su hijo. Descendientes de los señores Sancho y Juan Ruiz de San Zibrián que están sepultados en la iglesia de Pedrosa del Príncipe, todos nobles hijosdalgo. Su quinto sucesor, por línea recta, el capitán D. Juan Ruiz de San Zibrián, hijo del dicho Pedro de San Zibrián y de la señora doña Inés de Zeballos, siendo casado con la señora doña Beatriz Velarde, mando hacer este, retablo a honra y gloria de Dios y su Bendita Madre y nuestro padre San Francisco”.

Los escudos de armas que coronaban el altar de San Francisco, en el convento de su advocación en Castrojeriz, se deduce que eran cuartelados. En el primer cuartel figuraban las armas ya descritas de los Ruiz de San Cibrián; en el segundo, las de los Vega, sobre campo de oro un pino y a su tronco asidos dos salvajes; en el tercero, de los Carrión, tres flores de lis de oro en campo de gules; y en el cuarto, de los Velarde, sierpe enroscada de cola, de su color, en campo de sinople, y una mano, que parece debía sostener una espada. Y en la correspondencia de los cuarteles segundo y cuarto, entre ellos, aminorándolos, figuraba otro cuartel, de águila en campo de oro.

Cuyos escudos estaban también representados, con sus colores, en los muros del presbiterio del altar de San Francisco, con sus celadas, lambrequines y follajes.

Muy extenso se haría este trabajo de facilitar la genealogía de los Ruiz de San Cibrián, que enlazaron con las mejores familias de Castrojeriz, y residieron también en Astudillo y Valladolid; pero algunos datos sí conviene añadir.

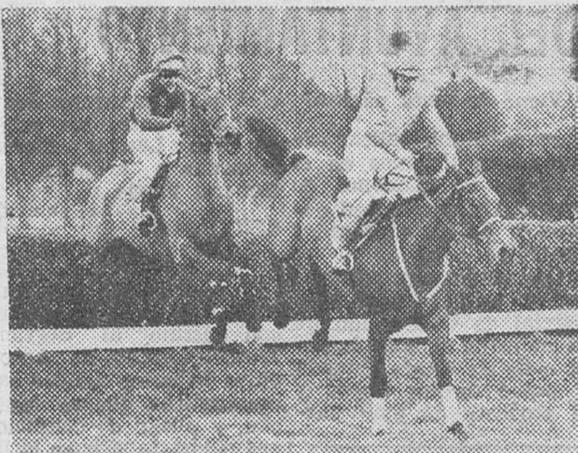
En Balbuena de Riopisuerga y su iglesia de San Esteban (desaparecida), tuvieron entierros blasonados los que en esa villa residieron. Otros miembros de la rama que en Castrojeriz quedó también los tuvieron blasonados en la iglesia de Santiago (desaparecida).

Varios de ellos fueron alcaldes de fortalezas cual de la de Castrojeriz, Rodrigo Ruiz de San Cibrián, hacia los años 1560. El nombrado Pedro de San Cibrián, en inscripción del convento de San Francisco, fue “Voz de los hijosdalgo”, es decir, que los representó, en 1578, y uno de sus hijos religiosos en Medina de Riose-

co, fray Antonio.

De la rama que pasó a Balbuena de Riopisuerga, de Alvaro, que fue el primero y casó con doña María de Modoya, fue hijo don Juan Ruiz de San Cibrián, provisor y vicario general de la ciudad de Orán, capellán mayor del Rey; en Balbuena fundaron mayorazgo y un arco de misericordia.

Doña Ana de San Cibrián en su matrimonio con don Pedro Sáenz del Pozo tuvo por hijo a don Diego Sáenz del Pozo San Cibrián, caballero de la Orden Militar de Santiago, regidor perpetuo de Toledo quien, a su vez, fue padre, en matrimonio con doña Guiomar Hurtado de la Palma, de don Sebastián, que fue caballero de la Orden de Alcántara, de don José y don Diego, capellanes de honor del Rey.



«Matchboard» montado por Mr. W. Shand-Kydd, salta el obstáculo final delante de «Nereo» montado por el duque de Alburquerque, de España, durante la carrera de obstáculos de la Copa de Dick McCreery en Sandown Park, Londres, durante la reunión hípica para la Gran Copa de Oro Militar. Posteriormente «Nereo» adelantaría a «Matchboard» y ganaría la carrera. — (Foto Fiel)



Chaqueta  
**BLASIER**

BLASIER es la chaqueta que Santa clara ha creado a la medida de los chicos. En el ambiente intelectual, social, deportivo, siempre triunfa CHAQUETA BLASIER

*Santa Clara*®

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

LEA VD. SIEMPRE  
**DIARIO DE BURGOS**

# SESIONES PLENARIAS DEL AYUNTAMIENTO

(Viene de sexta página)

Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos en el Polígono de Gamonal, se acuerda la aprobación definitiva de los expresados proyectos

Con carácter provisional fueron aprobados el plan parcial de Ordenación de la manzana delimitada por la calle de Santa Agueda y paseo de los Cubos y el proyecto de plan par-

cial de la manzana comprendida entre las calles de San Lesmes, Morco, Calzadas y avenida del General Yagüe.

## SERVICIOS MUNICIPALIZADOS

Concurso para la adquisición de cinco autobuses con destino al Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos con las características que se indican, y pliego de condiciones que ha de regir en la licitación, cuyo precio a la baja es de 912.000 pesetas por unidad.

Concurso-subasta para la construcción de un edificio destinado a oficinas, dependencias y servicios del Servicio de Aguas Municipal en la avenida del Cid, nú. 10 bis y pliego de condiciones con el tipo de licitación a la baja de 9.999.326 pesetas, prestándose la conformidad asimismo, para que en su día se efectúen las obras.

# SEAT 1.500

IMPECABLE

de particular a particular

Teléfono 224400

SR. GONZALEZ

PARA INDUSTRIAL TRANSFORMADORA DE PLASTICOS DE BURGOS SE PRECISA

## DOS VENDEDORES TECNICOS

Para zona Norte y zona Sur de la Península SE REQUIERE:

- Formación a nivel de Técnico de Grado Medio.
- Preferible Perito Químico, Montes o Aparejador.
- Disposición para viajar.
- No se necesita experiencia

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Sueldo fijo a convenir primas, incentivos y dietas.
- Posibilidades de promoción.

Escribir de puño y letra detallando historial, al Departamento de Personal. Apartado 223 BURGOS (R O C. Núm 669)

# ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

## AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad en cumplimiento de la autorización concedida por la Junta general extraordinaria de Accionistas celebrada el día 24 de Mayo de 1971, ha decidido poner en circulación 5.000 acciones ordinarias números 62.401 al 67.400 ambos inclusive, de 10.000 pesetas de valor nominal cada una, ofreciéndolas en suscripción a los actuales accionistas de la Sociedad, en las siguientes condiciones:

1.º - Los poseedores de acciones actualmente en circulación tendrán derecho preferente para suscribir, durante los días 15 de Abril al 15 de Mayo de 1972, ambos inclusive, las referidas 5.000 acciones ordinarias en la proporción de una acción nueva por cada 132.000 pesetas nominales en acciones antiguas que posean.

2.º - El tipo de emisión será el de la par, o sea a razón de 10.000 pesetas por cada acción ordinaria nueva.

3.º - La suscripción y pago de las nuevas acciones se realizará en las oficinas de la Sociedad, calle Madrid, número 1, desembolsándose en el momento de la suscripción el 100 por 100 del valor nominal, o sea 10.000 pesetas por acción.

4.º - El derecho a suscribir las nuevas acciones ordinarias se ejercitará mediante la presentación del cupón número 57 para las acciones ordinarias de 500 pesetas de valor nominal cada una, números 1 al 66.000, del cupón número 49 para las acciones preferentes, números 1 al 6.000, y mediante estampillado en los resguardos de las acciones ordinarias de 10.000 pesetas de valor nominal cada una, número 1 al 62.400.

5.º - Las nuevas acciones ordinarias participarán de los resultados sociales a partir del 1.º de Julio de 1972.

6.º - La Sociedad podrá disponer de los títulos no suscritos en la forma que el Consejo de Administración estime más conveniente.

Burgos a 10 de Abril de 1972

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION,

Ed Adolfo Simón González,

Secretario Consejo de Administración

# LOS PRESUPUESTOS APROBADOS

## Presupuesto ordinario

### INGRESOS

Capítulo I	Impuestos directos	64.289.085,--
" II	Impuestos indirectos	12.251.000,--
" III	Tasas y otros Ingresos	57.008.000,--
" IV	Subvenciones y participaciones en ingresos	102.473.382,--
" V	Ingresos patrimoniales	1.317.075,--
" VI	Extraordinarios y de capital	10.251.703,--
" VII	Eventuales e imprevistos	4.340.308,--
<b>Total general Ingresos</b>		<b>251.930.553,--</b>

### GASTOS

Capítulo I	Personal activo	119.660.816,--
" II	Material y diversos	34.241.840,--
" III	Clases pasivas	5.111.134,--
" IV	Deuda	21.619.068,--
" V	Subvenciones y participaciones en Ingresos	14.231.342,--
" VI	Extraordinarios y de capital	56.516.353,--
" VII	Reintegrables, indeterminados e imprevistos	550.000,--
<b>Total general de Gastos</b>		<b>251.930.553,--</b>

### RESUMEN

Importa el Presupuesto de Ingresos	251.930.553,--
Importa el Presupuesto de Gastos	251.930.553,--

## Presupuesto especial ordinario de Urbanismo

### INGRESOS

Capítulo I	Impuestos directos	12.000,--
" II	Impuestos indirectos	---
" III	Tasas y otros ingresos	10.126.349,--
" IV	Subvenciones y participaciones en ingresos	---
" V	Ingresos patrimoniales	---
" VI	Extraordinarios y de capital	22.688.845,--
" VII	Eventuales e imprevistos	6.500,--
<b>Total general de Ingresos</b>		<b>32.833.694,--</b>

### GASTOS

Capítulo I	Personal activo	1.000.000,--
" II	Material y diversos	---
" III	Clases pasivas	---
" IV	Deuda	1.065.375,--
" V	Subvenciones y participaciones en ingresos	---
" VI	Extraordinarios y de capital	30.763.319,--
" VII	Reintegrables, indeterminados e imprevistos	5.000,--
<b>Total general de Gastos</b>		<b>32.833.694,--</b>

### RESUMEN

Importa el Presupuesto de Ingresos	32.833.694,--
Importa el Presupuesto de Gastos	32.833.694,--

## Presupuesto especial ordinario de Beneficencia

### INGRESOS

Capítulo I	Impuestos directos	---
" II	Impuestos indirectos	---
" III	Tasas y otros ingresos	---
" IV	Subvenciones y participaciones en ingresos	750.000,--
" V	Ingresos patrimoniales	115.000,--
" VI	Extraordinarios y de capital	659.000,--
" VII	Eventuales e imprevistos	120.000,--
<b>Total general de Ingresos</b>		<b>1.644.000,--</b>

### GASTOS

Capítulo I	Personal activo	191.696,--
" II	Material y diversos	1.117.400,--
" III	Clases pasivas	---
" IV	Deuda	2.960,--
" V	Subvenciones y participaciones en ingresos	324.470,--
" VI	Extraordinarios y de capital	6.000,--
" VII	Reintegrables, indeterminados e imprevistos	1.474,--
<b>Total general de Gastos</b>		<b>1.644.000,--</b>

### RESUMEN

Importa el Presupuesto de Ingresos	1.644.000,--
Importa el Presupuesto de Gastos	1.644.000,--

## Presupuesto especial ordinario del Servicio municipalizado de Autobuses urbanos

### INGRESOS

Capítulo I	Impuestos directos	---
" II	Impuestos indirectos	---
" III	Tasas y otros ingresos	37.200.000,--
" IV	Subvenciones y participaciones en ingresos	---
" V	Ingresos patrimoniales	200.000,--
" VI	Extraordinarios y de capital	30.000,--
" VII	Eventuales e imprevistos	2.120.000,--
<b>Total general de Ingresos</b>		<b>39.550.000,--</b>

### GASTOS

Capítulo I	Personal activo	23.543.844,--
" II	Material y diversos	10.315.000,--
" III	Clases pasivas	---

" IV	Deuda	---
" V	Subvenciones y participaciones en ingresos	---
" VI	Extraordinarios y de capital	5.371.156,--
" VII	Reintegrables, indeterminados e imprevistos	320.000,--
<b>Total general de Gastos</b>		<b>39.550.000,--</b>

### RESUMEN

Importa el Presupuesto de Ingresos	39.550.000,--
Importa el Presupuesto de Gastos	39.550.000,--

## Presupuesto especial ordinario del Servicio municipalizado de Estación de Autobuses

### INGRESOS

Capítulo I	Impuestos directos	---
" II	Impuestos indirectos	---
" III	Tasas y otros Ingresos	3.429.100,--
" IV	Subvenciones y participaciones en ingresos	---
" V	Ingresos patrimoniales	90.100,--
" VI	Extraordinarios y de capital	5.000,--
" VII	Eventuales e imprevistos	7.765.800,--
<b>Total general de Ingresos</b>		<b>11.290.000,--</b>

### GASTOS

Capítulo I	Personal activo	3.411.645,--
" II	Material y diversos	494.000,--
" III	Clases pasivas	---
" IV	Deuda	---
" V	Subvenciones y participaciones en ingresos	---
" VI	Extraordinarios y de capital	160.000,--
" VII	Reintegrables, indeterminados e imprevistos	7.224.355,--
<b>Total general de Gastos</b>		<b>11.290.000,--</b>

### RESUMEN

Importa el Presupuesto de Ingresos	11.290.000,--
Importa el Presupuesto de Gastos	11.290.000,--

## Presupuesto especial ordinario del Servicio municipalizado de Aguas Potables

### INGRESOS

Capítulo I	Impuestos directos	---
" II	Impuestos indirectos	---
" III	Tasas y otros ingresos	37.800.000,--
" IV	Subvenciones y participaciones en ingresos	---
" V	Ingresos patrimoniales	100.000,--
" VI	Extraordinarios y de capital	60.000,--
" VII	Eventuales e imprevistos	1.500.000,--
<b>Total general de Ingresos</b>		<b>39.460.000,--</b>

### GASTOS

Capítulo I	Personal activo	17.210.803,--
" II	Material y diversos	4.430.000,--
" III	Clases pasivas	350.000,--
" IV	Deuda	3.628.125,--
" V	Subvenciones y participaciones en Ingresos	---
" VI	Extraordinarios y de capital	13.771.072,--
" VII	Reintegrables, indeterminados e imprevistos	70.000,--
<b>Total general de Gastos</b>		<b>39.460.000,--</b>

### RESUMEN

Importa el Presupuesto de Ingresos	39.460.000,--
Importa el Presupuesto de Gastos	39.460.000,--

# SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

- HOY, MIERCOLES - De 7 a 10,30

## GRAN BAILE - DIA DE MODA Orquesta DANDY'S CLUB

SABADO -

¡¡SENSACIONAL FESTIVAL XXV ANIVERSARIO!! Actuación del INCOMPARABLE

# NINO BRAVO

Núm. 1 EN EL GRAN MUSICAL DE LA CADENA SER, con su canción «Un beso y una flor». Y EL EXTRAORDINARIO CONJUNTO-ATRACCION

## «EL Y ELLAS»

Un maravilloso ramillete de bellas señoritas y grande artistas

# EL PANTANO DE RETUERTA DEBERA ESTAR CONCLUIDO PARA EL AÑO 1974

## Estímulos al cese en la actividad agraria para explotaciones no rentables

### ¿Qué hay del Plan burgalés sobre La Demanda?.-En la ordenación de esta Sierra la provincia de Burgos aparece excluida y se cita sólo a las de Soria y Logroño

### Programa de defensa de la naturaleza en las comarcas de Oña, Frías y de Belorado

### El campo burgalés, observado a través por las previsiones hechas en el III Plan de Desarrollo

Por JULIAN MARTINEZ

Actualmente se encuentra en las Cortes, sometido a discusión, el III Plan de Desarrollo, cuyos principios generales han sido dados a conocer ampliamente, por lo que sus objetivos y detalle de los propósitos que persigue, en un sentido genérico, son ya suficientemente conocidos.

La agricultura es uno de los sectores contemplados con mayor atención dentro de ese III Plan y, por ello, comprendiendo los diversos programas insertados en el sector agrario, se ha editado una monografía cuya existencia —según se indica en el prólogo de la misma— viene justificada por la imposibilidad de presentar en el documento del III Plan, el conjunto de programas de desarrollo y la descripción de los mismos. Viene, pues a concretar las grandes líneas y cifras que han de ser destinadas al citado sector dentro del Plan que habrá de ser puesto en marcha, una vez aprobado por la Cámara legislativa española.

Dentro de dicha monografía, son muchos e importantes los objetivos señalados, que esperamos tengan incidencia favorable y directa sobre el campo y la ganadería burgalesa. Falta hacer potenciar uno y otra, ante las demandas crecientes de bienestar y de consumo. Pero queremos, en este apresurado repaso del volumen dedicado a «Agricultura», detenernos y hacer especial mención a los capítulos en que el nombre de Burgos aparece implicado.

#### ESTIMULOS AL CESE EN LA ACTIVIDAD AGRARIA

Se estudia la intención de estimular mediante entrega de subsidios, el cese en la actividad agraria, en aquellos casos en que las explotaciones no reúnen las condiciones mínimas exigidas para asegurar una decorosa existencia a las personas que atienden ese tipo de fincas, de escasa extensión y asimismo de reducida producción, por ser tierras de secano y más bien pobres.

El objetivo primordial que se persigue en este orden es fundamentalmente de carácter social y en el estudio realizado se indica que «las provincias que presentan unas más altas puntuaciones por los indicadores que miden las características anteriores, son: Avila, Burgos, Cuenca, Guadalajara, Logroño, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Teruel y Zamora».

#### EL PLAN DE REGADIOS

En este orden hay un amplio programa establecido, que sólo afecta a Burgos en lo que respecta al pantano de Retuerta. Su proyecto de realización, por el que tanto se ha clamado desde nuestra provincia, a lo largo de muchos años, aparece ya expresamente citado, con las inversiones anuales respectivas, previstas para su total realización. Son como sigue:

Año 1972.— 42 millones de pesetas.  
Año 1973.— 78 millones de pesetas.  
Año 1974.— 80 millones de pesetas.

Total.— 200 millones de pesetas.

Por tanto, partiendo de la exposición hecha, hay que considerar que para 1974 deberá ser una realidad. Como es sabido, el pantano de Retuerta está concebido para regar y beneficiar fundamentalmente a áreas comprendidas dentro de la denominación «Tierra de Campos», aunque también afectará a extensiones burgalesas por varios miles de hectáreas, de las zonas comprendidas en el partido de Lerma y de Castrojeriz, en su límite con Palencia.

#### PROGRAMA DE REESTRUCTURA DE ECONOMIA DE MONTAÑA

En este punto, en el estudio realizado se señala que «de los 50 millones de hec-



táreas que forman el suelo nacional, 26 millones constituyen la España no cultivada. Más de las dos terceras partes de esta superficie, por sus características y problemática, necesitan una urgente y vigorosa intervención del poder público, para evitar que, a corto plazo, se transformen en zonas despobladas y desertizadas en un proceso irreversible, que supondría graves consecuencias para la comunidad nacional. Por ello, se estima necesario comenzar, durante el III Plan de Desarrollo, la reestructuración integral de estas áreas de agricultura crítica y economía de montaña».

Sobre este aspecto se señala que los proyectos que requieren una intervención prioritaria son los siguientes:

— Tierras altas de Logroño y Soria (sierras de Demanda y Urbión) y sierra de Ayllón.

Copiamos literalmente lo que se indica en la citada monografía que está sirviendo de base a nuestro trabajo y en ella se dice lo siguiente: «En la primera de las zonas, es decir, en las tierras altas de Logroño y Soria, el proyecto prevé una actuación sobre 180.000 hectáreas y en la segunda, es decir, en la sierra de Ayllón, la actuación abarcará a 170.000 hectáreas. Tales acciones tendrán un período de duración de seis y diez años, respectivamente. Por tanto comenzarán en el III Plan para continuar en los siguientes».

El programa de reestructuración de áreas de agricultura crítica y economía de montaña pretende conseguir:

- Redistribución racional de las tierras, en función de su vocacionalidad, buscando el equilibrio agro-silvo-pastoral.
- Reagrupación de las tierras aptas para el cultivo agrícola, principalmente el forrajero, creando explotaciones viables.
- Fomento de la ganadería en régimen mixto de estabulación y pastoreo, con razas seleccionadas.
- Repoblación y mejora de las masas forestales en extensas áreas.
- Creación y mejora de pastizales.
- Explotación integral y racional de todos sus recursos naturales, estableciendo y habilitando las adecuadas zonas de recreo, fomentando los deportes de invierno y promocionando las instalaciones ya existentes, mejorando estructurando y ampliando las estaciones estivales y utilizando adecuadamente su riqueza cinegética y piscícola, es decir, explotando todas sus posibilidades cara a la moderna civilización del ocio, en sus aspectos recreativos y turísticos.
- Seleccionar los núcleos en que debe asentarse la población ya estabilizada, una vez efectuada la reestructuración. A

estos núcleos se incorporarán, por medio de las correspondientes concentraciones administrativas y humanas, todos los restantes situados en su área de influencia, no aptos para subsistir en la nueva organización prevista. De este modo se conseguirá que los Ayuntamientos futuros sean entidades suficientemente potenciadas, al incrementarse su patrimonio municipal mediante la aportación de los terrenos propiedad de los municipios que a ellas se fusionan, al aumentar sus presupuestos mediante la concentración de ventas y las ayudas económicas con que la legislación vigente favorece estas fusiones.

— Habilitar estos nuevos núcleos de población, dotándolos de todos los servicios necesarios, para que sean capaces de atraer a la población, ahora diseminada en gran número de pequeños núcleos dispersos.

— Reforma de la propiedad, mediante la adquisición estatal de los terrenos de particulares, comprendidos en los municipios a desaparecer.

#### ¿QUE PASA DEL «PLAN DEMANDA» BURGALÉS?

Toda esa declaración de programas y objetivos, nos parece estupenda; pero precisamente la misma nos lleva a formular esta interrogante: ¿Qué hay del «Plan Demanda» burgalés?

Porque no hay que demostrar ni decir nada de la incidencia que la Sierra de La Demanda tiene sobre nuestra provincia, con su amplia extensión asentada sobre la misma. Sin embargo, en el Plan se citan expresamente las provincias de Logroño y Soria y para nada se alude a la de Burgos.

¿Significa esto una marginación de la nuestra? El tema es importante, además de inquietante. Sobre todo cuando ya con anterioridad en Burgos se ha venido ha-

blando de la posible puesta en marcha de un «Plan Demanda» que pretendía potenciar esta región burgalesa, con la realización de gran parte de las obras que ahora se prevén en esa labor de «reestructuración de la economía de montaña» que el III Plan apunta.

No sabemos si hay motivo para tranquilizarse, cuando más adelante, al abordarse el «Programa de adecuación de zonas forestales para su utilización recreativa», se apunta lo siguiente:

«Se seleccionan zonas de montaña de incidencia de otros núcleos urbanos en las provincias de Albacete, Alicante, Avila, Burgos, Cádiz, Cuenca, Guadalajara, Málaga, Murcia, Oviedo, Santander y Teruel».

Sin embargo, esa exclusión expresa y rotunda de la denominación Burgos, al tratar del Plan de la Demanda, creemos que constituye motivo de preocupación y de actuación de las autoridades burgalesas, a fin de deshacer cualquier equívoco —si el mismo existe— o bien para determinar la razón por la cual una de las tres provincias sobre las que se asienta la citada Sierra, queda excluida.

#### PROGRAMA DE DEFENSA DE LA NATURALEZA EN OÑA, FRIAS Y BELORADO

Por último, la última cita expresa que aparece hecha a nuestra provincia, es en el capítulo reservado al «Programa de defensa de la naturaleza en comarcas de actuación del IRYDA».

Se dice que «la finalidad de este programa es, en esencia, la de dotar a las zonas próximas a los núcleos urbanos, carreteras, ríos, embalses, etc., de atenciones paisajistas que transformen estos espacios marginales en espacios naturales defendidos».

El programa prevé actuaciones en:

a) Comarcas actualmente decretadas de Ordenación Rural, con posibilidades de adecuación recreativa.

b) Comarcas a decretar de Ordenación Rural, durante el III Plan, próximas a «Polos» y áreas de desarrollo industrial.

c) Zonas regables de actuación programada para el IRYDA.

En las primeras, las acciones se emprenderán en la península de Buendía (Cuenca) y en el Parque comarcal de Oña-Frías (comarca de ordenación rural de «La Bureba», Burgos) y en las segundas, está previsto actuar sobre la comarca de Belorado.

He aquí los aspectos en que Burgos aparece directamente implicado y citado. Por supuesto, que esperamos que las previsiones y programas del Plan le afecten en otros muchos de orden genérico, que tienden a una potenciación de la agricultura, desarrollo de la ganadería, mejora de las condiciones de vida en los medios rurales, etc.

Pero, como decimos —y con esta reiteración de propósitos terminamos— hemos querido dedicar una particular y especial atención a aquellos puntos en que nuestra provincia se encuentra expresamente señalada, por motivos diversos.

#### TRABAJOS DE CALIDAD

### TALLERES GRAFICOS

#### DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña 34 - Teléfono 2073 58

**MADRID**

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Comienza la presente semana de Bolsa con una sesión muy animada, muy firme también en los cambios, particularmente en el corro bancario y amplio volumen de negocio. Al cierre persiste la misma tónica, o sea, predominio de las órdenes de compra sobre las ventas.

**CORROS**

**BANCARIO.**— Fuerte demanda para Banco de Santander, que no cotiza por falta de papel, demanda asimismo para Banco Mercantil, Central, Banesto, Bilbao, Ibérico, López Quesada, Rural, Fomento, Bankuni6n, Urquijo, Valencia, Vizcaya, Zaragoza, Herrero e Industrial de Bilbao. Equilibrio en Europeo y algún papel en Hispano y Popular.

**ELECTRICO.**— Demanda para Hidrola, Nansa, Sevillana, Viesgo, Iberduero, Reunidas y Unión Eléctrica, papel en Cantábrico y Cataluña. Ligera demanda en Fecsa y Fenosa.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.**— Equilibrio en Aguila y Papelera Española, demanda para Cervezas de Santander, Azucarera y Sniace. Algún papel en Ebro.

**INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.**— Demanda para Dragados, Encinar, Urbis e Inmobiliaria Metro y Vallehermoso. Papel en Valderrivas, Financiera y Minera.

**MINERO.**— Demanda para Ponferrada. Equilibrio en Felguera.

**INVERSION MOBILIARIA.**— Demanda para Fiponsa, Cartisa, General de Inversiones, Finsa, Cartimbao y Popularinsa. Equilibrio en Mobinter, Fibansa, Insa y Vamosa.

**QUIMICO.**— Demanda para Petróleos, Explosivos, Cros, Energía, Petroliber, Insular y Española del Oxígeno. Equilibrio en Ibys y algún papel en Hidro Nitro.

**SIDERURGICO.**— Demanda para Tudor, Santa Bárbara, Material, Zinc, Babcock Wilcox, Citroen y Santa Ana. Algún papel en Hornos, Auxliar, Femsa y Seat. Equilibrio en Transmediterránea.

**VARIO.**— Demanda para Finanzauto y Servicios, Tabacalera, Metro. Algún papel en Astilleros, Campsa y algún papel en Telefónica.

**COTIZACIONES**

**BANCOS.**— Santander, 990; Exterior de España, 582; Central, 1.052; Español de Crédito, 810; Hispano Americano, 919; Ibérico, 921; Popular, 775; Fomento, 767; Bilbao, 984; Vizcaya, 927; Mercantil, 960.

**ELECTRICAS.**— Electra de Viesgo, 267; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 109,75; Fecsa (de 5.000), 262; idem (de 1.000), 269,50; Fenosa, 179; Hidroeléctrica Cantábrico, 270; H. Española, 273; Iberduero, 323; Sevillana de Electricidad, 259,50; Unión Eléctrica Madrileña, 254; H. Cataluña, 209,50.

**VIARIAS.**— El Aguila, 279,75; Cervezas de Santander, S. A., 96; Azucarera Española, 158; Ebro, 698; Dragados y Construcciones, 627; Encinar, 261; Inmobiliaria Metropolitana, 340; Urbis, 340; General de Inversiones, 477;

Cartisa, 519; Fibansa, N. de la R. — Por un error originado en los ser-vicios informativos de la Ponferrada, 158; Campsa, 378; Tabacalera, 390; Agencia suministradora de Transmediterránea, 202; nuestra crónica semanal Cros, 181; Energía e Industrias Aragonesas, 200; Explosivos, 285; Insular del Nitrógeno, 130; Hidro Nitro, 198; Española de Petróleos, 416; Fénix, 750; Hornos de Vizcaya, 135,50; Seat, 415; Citroen Hispania, 133; Auxliar de Ferrocarriles, 118,50; Metalúrgica Santa Ana, 95; Fasa, 235; Santa Bárbara, 69,50; Material y Construcciones, 147; Española del Zinc, 151; Nueva Montaña Quijano, 83; Telefónica, 318,50; Sniace, 146; Metro Madrid, 213; Mobinter, 390; Galerías Preciados, 345; Ceivasa, 683; Banserfond, 106,40.

**CUPONES.**— Explosivos, 84,50; Popular, pago, 625; idem prima, 425; Galerías, gratis, 46,50; idem pago, 162; General de Inversiones, 449; Banco Mercantil, 380; Campsa, 246.

**Banco de Santander**

Espolón. 12

BOLSA - BANCA - CAMBIO

**BILBAO**

**BANCOS.**— Vizcaya, 932; Bilbao, 986.

**NUESTROS TELEFONOS**

Redacción: 20 12 80  
Administración: 20 71 48



Las más destacada: barbas barcelonesas se reunieron en la Terraza Martini de la Ciudad Condal para asistir al acto de la entrega del premio «Barba importante de 1971», que en su día fue otorgado al Dr. D. Alberto Oriol, catedrático de Endocrinología en la Universidad Central, la misma cátedra que ocupó don Gregorio Marañón. Este premio es concedido anualmente en Barcelona por el Círculo de Amigos de la barba, una asociación a la que sólo pueden pertenecer como es natural, los barbudos. En esta fotografía vemos al Dr. Oriol, derecha, recogiendo su premio de manos del Dr. Poal, que fue «Barba importante en 1970»

(Foto FIEL)

Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**



**¡¡ LA BASURA ES UN GRAVE PROBLEMA !!**

LLEGO EL MOMENTO DE CAMBIAR DE PROCEDIMIENTO.

ELIMINE LA BASURA POR EL METODO MAS EFICAZ.

**3 SOLUCIONES**

**INCINERACION**

La incineración permite destruir las basuras sin humos, sin olores y sin producir cenizas volantes.

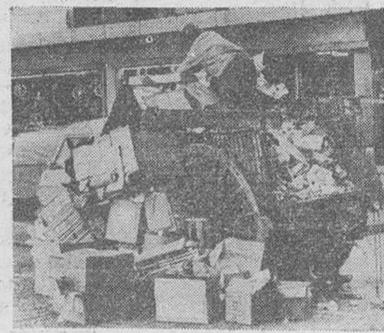
Es una forma sencilla y eficaz. Las instalaciones son de fácil montaje y mantenimiento.

**PLANTAS DE TRITURACION PARA OBTENER UN HIGIENICO VERTIDO CONTROLADO**

Sistema muy económico de eliminación de basuras, adecuado para núcleos con gran producción de basuras y posibilidades de vertederos.

**PLANTAS DE TRANSFORMACION DE BASURAS EN ABONOS ORGANICOS**

Aconsejable para las ciudades de gran riqueza agrícola. Fabricantes de abonos minerales para la obtención de abonos mixtos. Ciudades que deseen ampliar sus zonas verdes.



**PIDA INFORMACION A:**

**DIVISION DE EQUIPOS TERRESTRES DE ASTILLEROS ESPAÑOLES, S.A.**

**OFICINAS CENTRALES:**

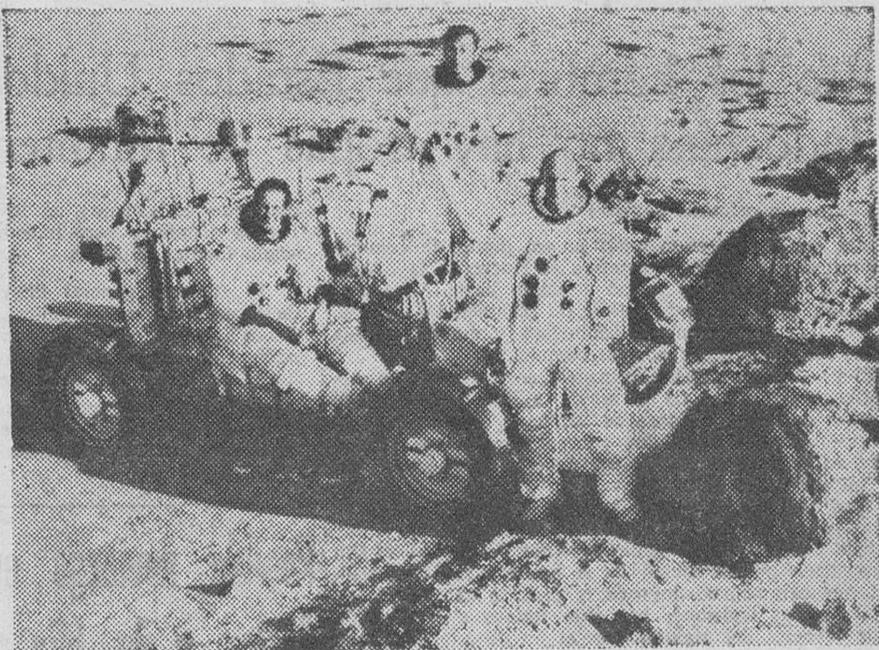
PADILLA, 17 - MADRID - 6 - Apartado 815  
Teléfonos 225 21 00 - 01

Telex 27690 Astill-E  
Telegramas ASTILLEROS - MADRID

# EL UNIVERSO MUNDO VISTO, DESDE LA LUNA

## EL «APOLO XVI», QUE SERA LANZADO EL PROXIMO DIA 16 LLEVARA A BORDO UN TELESCOPIO Y UN ESPECTOGRAFO

- ◇ Visto el cosmos sin el filtro de nuestra atmósfera, podrán detectarse millares de estrellas, centenares de galaxias y docenas de «racimos de galaxias»
- ◇ Se espera encontrar haces de hidrógeno -el mayor elemento del Universo- en los espacios hasta ahora considerados vacíos
- ◇ Otros objetivos: fotografiar la delgada nube de hidrógeno que envuelve la Tierra a 64.000 kilómetros de altura, invisible para los satélites orbitales; fotografiar Júpiter y detectar posibles gases que se escapen por las grietas lunares.- Realizará 200 fotografías que serán enviadas por televisión a la Tierra y estudiadas por dos astrónomos



Los tres astronautas del «Apolo XVI», que será lanzado el día 16 y llevará a bordo un telescopio. De izquierda a derecha, piloto del módulo lunar, Charles M. Duke; comandante de la nave, John W. Young; piloto del módulo lunar, Thomas K. Mattingly II. Young y Duke llegarán a posarse sobre la Luna el día 20 de Abril y permanecerán en nuestro satélite cuatro días.

(Foto Efe)

★ Por Luis MIRA IZQUIERDO

No todos los «Apolos» espaciales son iguales ni tienen la misma misión. Todos han sido útiles, incluso aquél del fatídico número trece, que tuvo que regresar «a prisa y corriendo», sin alunizar, porque enseñó a los técnicos qué cosas, en estos gigantes navíos del espacio fallaban o podían fallar.

Ahora estamos en las vísperas del lanzamiento del «Apolo XVI», quizá el de mayor interés científico de todos los lanzados. Será mandado por John W. Young. Será lanzado en este mes de Abril. Será el penúltimo de la serie. El «Apolo XVII», cuyo lanzamiento se hará este verano completará la serie. Después, los americanos centrarán su atención espacial en la construcción de las plataformas espaciales, en órbita terrestre siguiendo el ejemplo de los rusos que, aunque fallido demostró tener, por ahora, más interés científico y acaso bélico que los navíos exploratorios de otros planetas de nuestro sistema solar.

### UN TELESCOPIO A BORDO

La gran novedad del «Apolo XVI» sobre los anteriores es que llevará un telescopio a bordo para utilizarlo desde la Luna y que se cree dará una más amplia visión del Universo y ayudará a descubrir el rompecabezas del mundo estelar que, visto desde aquí en la Tierra, con los mayores telescopios, sigue ofreciendo un universo lleno de incógnitas incluso en los cuerpos celestes más cercanos. Recuérdese que antes de que las naves dirigidas a Marte enviaran sus fotografías se creía que las rayas que desde aquí se ven eran canales construidos por seres inteligentes. Ahora está demostrado que tales canales no existen. Casi se ha llegado a la seguridad de que, al menos en nuestro sistema solar no existen seres inteligentes semejantes al hombre, que nuestro «planeta azul» (al que tanto maltratamos ahora con la contaminación de todos sus bienes) es el único que cuenta con seres vivos desarrollados e inteligentes dentro del universo Mundo.

Si el telescopio funciona como está previsto al observar el Universo sin tener que vencer el filtro de nuestra atmósfera, porque la Luna carece de ella podrá prestar un servicio inestimable a la astronomía. «Trataremos de no desperdiciar esta gran oportunidad», ha declarado Young.

El telescopio tomará y enviará a la Tierra doscientas fotografías del mundo estelar. Se espera que esas fotos puedan mostrar mayor cantidad de estrellas de las conocidas y clasificadas desde aquí y, sobre todo, vistas con mayor calidad. Más realmente como verdaderamente son. Miles de «nuevas» estrellas y centenares de «Galaxias» y docenas de racimos de galaxias podrán ser localizadas tal y como aparecen ante los rayos ultravioleta, luz que se quiebra al ser utilizada a través de nuestra atmósfera, se pierde en ella. Desde la Luna, todo será diferente. Esa luz ultravioleta tampoco se puede usar desde los satélites en órbita terrestre porque hasta ellos llega un halo de nuestro propio planeta, que impide una visión clara.

El observatorio astronómico del «Apolo XVI», dorado

so que desde la Tierra se ve y cuyos gases no pueden desde nuestro planeta ser detectados.

Como se sabe, el hidrógeno es el elemento más abundante en el Universo. El doctor Thorton L. Page uno de los dos astrónomos que seguirán el experimento esperan encontrar un haz de hidrógeno entre las galaxias. Según este doctor, el descubrimiento de una gran masa

de hidrógeno en el espacio intergaláctico, resolvería un problema básico sobre nuestro conocimiento del Universo, que reside precisamente en eso.

«Los astrónomos, con esa visión del telescopio del «Apolo XVI» podrán conocer por primera vez que la cantidad de materia que podemos ver con los mayores telescopios terrestres sobre las grandes montañas pro-

bablemente es menos del diez por ciento de la que existe» —dijo el Dr. Page en una reciente conferencia de Prensa en el Centro Espacial de Houston.

### OTROS OBJETIVOS DEL «APOLO XVI»

El «Apolo XVI», que será lanzado el día 16 de Abril, irá tripulado por los astronautas Young y Charles M. Duke, que se posarán sobre la Luna y Thomas K. Mattingly, que permanecerá en órbita lunar para esperar el retorno de sus compañeros.

El observatorio astronómico pesa 22,27 kilos y ha sido construido según los planes trazados por el Dr. George Carruthers, científico del laboratorio de investigaciones navales de Washington.

Según el profesor Page, el «Apolo XVI» podrá encontrar grandes sumas de hidrógeno en lo que hasta ahora se consideraba «espacio vacío» del espacio intergaláctico o interestelar. «Ello sólo —dijo— justificaría esta expedición».

Pero, además, el «Apolo XVI», utilizando su pequeño observatorio tendrá otros objetivos. El primero, fotografiar la misma Tierra o, por mejor decir, la delgada nube de hidrógeno que envuelve a la Tierra a una distancia, en altura, de unos sesenta y cuatro mil kilómetros y que queda, por tanto, por encima de los satélites en órbita terrestre. «Ahora podremos saber —dijo el Dr. Page— la forma exacta de esta nube de hidrógeno que envuelve a la Tierra mucho más allá de nuestra atmósfera».

La cámara del observatorio estudiará también el espacio en torno a la Luna y podrá detectar cualquier gas volcánico que pueda escapar por las grietas lunares. Además de los espacios intergalácticos, se pretende observar una gran masa de gas que parece existe en torno a una estrella que explotó hace unos mil años. Se fotografiará con todo el detalle posible al planeta Júpiter y posiblemente podrá ser fotografiado algún cometa.

El hombre «subiéndose» a la Luna, podrá saber mucho más que hasta ahora del Universo. Esas doscientas fotografías que enviará el «Apolo XVI» tendrán sin duda un gran valor para la misma historia del Universo.

(Fiel, Servicios Especiales de EFE).  
LUIS MIRA IZQUIERDO

## POLOS DE DESARROLLO

Concurso para la obtención de beneficios en los Polos de Desarrollo de

BURGOS, HUELVA, GRANADA, CORDOBA  
OVIEDO, LOGROÑO Y VILLAGARCIA DE AROSA

EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE SOLICITUDES TERMINA EL PROXIMO DIA 30 DE ABRIL

Las condiciones del concurso se publicaron el 7 de Diciembre de 1971 («Boletín Oficial del Estado» número 293).

Las empresas interesadas podrán obtener información completa en:

—Las Gerencias de cada uno de los Polos, establecidas en los Gobiernos civiles de las provincias en donde estén localizados.

—Los Consejos Económicos Sindicales provinciales respectivos.

—El Servicio de Acción Regional de la Comisaría del Plan de Desarrollo, Serrano, 19. Teléfono 276-07-62. Madrid.

## CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS

## «CABORNERO»

SERVICIO A DOMICILIO (Final Autobus Gamonal) Teléfono 221031 y 220037

30.000 PESETAS AL MES

gana un técnico en televisión (negro y color). Aprenda en poco tiempo la más atractiva profesión con curso Telekey acelerado, quedando de su propiedad un magnífico televisor. Pida folleto gratuito IHAR, Tallers, 27, Barcelona.

(Autorz. Minist.)

# Contra-ofensiva en gran escala del Ejército de Vietnam del Sur

## Se dice que los rojos sufren elevadas pérdidas

### Entre los hombres que Estados Unidos envía a Indochina no hay tropas de infantería

(Viene de primera página)

locados por los norvietnamitas en un punto de comunicaciones situado a 59 kilómetros al Norte de la capital y van abriéndose paso palmo a palmo hacia An Loc y Loc Ninh, población esta última de plantaciones de caucho próxima a la frontera camboyana y que la semana pasada fue conquistada por los comunistas.

El general James Hollingsworth, asesor militar norteamericano destinado en la región militar survietnamita número tres —que comprende Saigón y provincias adyacentes— ha dicho que los comunistas, que se habían acercado hasta a 56 kilómetros de la capital, están ahora "huyendo".

"Los mataremos —añadió— antes de que alcancen Camboya".

Esta contra-ofensiva gubernamental de hoy ha estado acompañada por la acción de la primera brigada aérea, a la que han respaldado toda la división 21 y parte de la 18. Ambas divisiones han sido traídas a esta región desde el delta del Mekong con el fin de que colaboren con la quinta división en impedir el avance comunista hacia el Sur.

El mismo general Hollingsworth ha pronosticado que las fuerzas survietnamitas alcanzarán hoy An Loc y que mañana llegarán a Loc Minh.

Hay noticias de que los comunistas ofrecen resistencia al avance de las fuerzas gubernamentales hacia el Norte, pero no se poseen más detalles acerca del particular.

Siempre en afirmación de Hollingsworth, las fuerzas survietnamitas que luchan en Loc Ninh han aniquilado dos regimientos de norvietnamitas, integrados por unos 4.000 hombres.

Por su parte, los pilotos de observación han visto cubierta de cadáveres la zona que rodea a Loc Ninh.

"Estamos matando a los comunistas —ha dicho Hollingsworth— a millares. Los estamos castigando durísimamente. Los norvietnamitas han emprendido la huida".

El general terminó afirmando que de momento no se conoce el número de comunistas que se encuentran en la región de An Loc y de Loc Ninh, pero expresó la confianza de que las fuerzas gubernamentales lleguen a arrollarlos.

#### QUINCE MIL YANKIS A VIETNAM

Washington (Efe). — Más de quince mil soldados norteamericanos han salido de Estados Unidos para reforzar el grueso de las fuerzas estadounidenses en Vietnam durante la actual ofensiva norvietnamita, ha declarado una organización de pacifistas.

Sin embargo, el Pentágono ha insistido hoy en que los Estados Unidos no ha enviado tropas de infantería a Vietnam sino solamente refuerzos navales y aéreos.

Según el comité de activistas contra la guerra del Vietnam, por lo menos 208 aviones, mil pilotos, dos escuadrones de aparatos no identificados, cinco destructores, dos portaaviones y un crucero con una dotación total de 11.500 hombres se dirigen a toda máquina hacia el campo de batalla.

Mientras tanto, noticias llegadas de Saigón confirman hoy el envío al área de combate cerca de la zona desmilitarizada de medio millar de soldados de infantería norteamericanos que iban a ser repatriados a los Estados Unidos para defender las posiciones norteamericanas de los ataques del enemigo.

#### NO HABRA NEGOCIACION BAJO LA FUERZA

París (Efe). — "No podrá haber negociaciones serias bajo la presión de las armas..." señala una declaración dada a conocer hoy en París por la delegación survietnamita en la Conferencia de la paz sobre Vietnam, precisando la postura de Saigón ante los últimos acontecimientos en el Sureste asiático.

El comunicado pone de relieve que si los norvietnamitas desean establecer realmente una coexistencia pacífica entre el Norte y el Sur y respetar el derecho a la autodeterminación de la población survietnamita y si los que se encuentran actualmente bajo la sigla del GRP (Gobierno revolucionario provisional survietnamita) desean desempeñar un papel en la vida política del país, sólo existe una forma de demostrarlo poniendo fin a la actual ofensiva y retirar a Vietnam del Norte las fuerzas invasoras norvietnamitas.

#### EL EJERCITO THAIANDES, EN ACCION

Bangkok (Efe-Reuter). — El Ejército thailandés está

## ◆ TOROS ◆

Sevilla (Cifra). — Terce- de otra, dos vueltas y sa- ra corrida de la feria de ludos. El toro, un bravo animal, fue ovacionado en Abril. Poco más de me- día entrada. Seis toros de el arrastre. José Luis Pa- Salvador Guardiola, bien rada, silencio en su pri- presentados, siendo aplau- mero. En el quinto, gran didas algunas reses en el ovación, petición de oreja arrastre. En vivo dieron y vuelta. Marcelino Li- los siguientes pesos: 524, brero "Marcelino", en el 476, 500, 492, 530 y 514 tercero, ovación y vuelta. kilos. Angel Teruel, en el En el que cerró plaza, es- que abrió plaza, gran ova- cuchó un aviso, pero no ción y saludos. En su se- obstante, fue aplaudido. gundo, gran ovación, una Angel Teruel, fue depedi- oreja, insistente petición do con fuertes aplausos.

## NOTICIARIO PINTORESCO

### LAS DESVENTURAS DE UN "HINCHA"

Eksjoe (Suecia) (Alfil). — Un aficionado sueco que presenciaba por televisión, para su domicilio, el encuentro Suecia-Checoslovaquia, por el campeonato del Mundo de hockey sobre hielo, enfurecido al ver que los checos se adelantaban en el marcador a los 36 segundos, agarró el aparato y lo tiró por la ventana. Pero el temperamental aficionado sueco no podía suponer las consecuencias que iba a tener su iracundo acto, ya que el televisor lanzado desde el tercer piso, fue a caer justamente sobre su propio automóvil, que se encontraba aparcado abajo, al que causó desperfectos en la carrocería.

Avergonzado de que sus vecinos podrían reírse de él, el aficionado corrió escaleras abajo y, tras recoger rápidamente lo que quedaba del televisor, subió a su coche para dirigirse a un taller de reparaciones.

No pararon ahí, sin embargo, las desventuras del "hincha" sueco, ya que en su nerviosismo, chocó contra otro automóvil y, aunque salió ileso del accidente, su coche quedó prácticamente demolido.

Mientras tanto, en Praga, Checoslovaquia había vencido a Suecia por 4-1.

### AUMENTAN LA PENSION A LA VIUDA DE UN MILLONARIO

Perth, Australia (Efe-Reuter). — Un juez de esta ciudad declaró ayer nulo el testamento de un millonario australiano que sólo le dejó a su esposa una pensión de seis dólares australianos por semana (unas 400 pesetas).

El terrateniente y ganadero, John Stratton, que falleció en Julio de 1966, poseía un capital valorado en un millón de dólares australianos (unas 800.000 pesetas), capital que en su mayor parte legó para obras de caridad.

Ayer, tras declarar que el millonario «alimentaba una virulenta e implacable hos-

tilidad contra su esposa y que era «un empedernido tenorio», el juez declaró nulo el testamento y le concedió a la viuda de Stratton, señora Maud May, de 82 años, la suma de 10.000 dólares (unas 300.000 pesetas), más una pensión semanal de 45 dólares (unas 3.500 pesetas).

## SUCESOS

### TIMO POR UN VALOR DE 110.000 PESETAS

Bilbao (Logos). — Unos desconocidos han llevado a cabo en esta capital un timo que ha resultado de lo más productivo, a tenor de la cantidad que han logrado sacar a su víctima. Por el procedimiento del tocomochó, o décimo de la Lotería falsamente premiado, han estafado a doña S. A. O. 110.000 pesetas. La citada señora ha formulado la correspondiente denuncia ante la Policía, que la ha tramitado al Juzgado de Instrucción número 7, de guardia.

### ACRESION DE MARINEROS ALEMANES A FUERZAS DEL ORDEN

Santander (Cifra). — Tres tripulantes del buque alemán «Kap Skagen», entre ellos el capitán, han protagonizado un escándalo en el puerto santanderino, llegando, incluso a agredir a la Guardia Civil.

Se encontraban a las siete de la mañana esperando una lancha que les trasladase hasta el barco. Mientras esperaban, arrojaron al agua varios paquetes de periódicos de la Prensa local que estaban dispuestos para ser trasladados a los pueblos situados al otro lado de la bahía santanderina. Asimismo, causaron graves daños a una dependencia próxima. Esta actitud fue recriminada por un especialista perteneciente al Cuerpo de la Guardia Civil, al que agredieron. En seguida, acudieron en su auxilio un cabo y otro número. Entre todos consiguieron reducir a los alborotadores y trasladarlos a la Comandancia de la Guardia Civil, pero en el trayecto volvieron a agredirlos.

## Posible noviazgo entre el Príncipe Carlos y la hija del embajador británico en Madrid

Londres (Efe). — La Prensa británica señala hoy la posibilidad de un noviazgo entre el Príncipe Carlos, heredero al Trono de Inglaterra, y la hija del embajador británico en Madrid, Georgiana Russell, después de que fueran vistos juntos en los entrenamientos de polo.

«Esta es la misteriosa rubia en la vida del Príncipe Carlos —señala uno de los matutinos— tiene 25 años, habla siete idiomas y trabaja para el semanario de modas «Vogue».

El duque de Bedford, primo de Georgiana, al comentar estas noticias ha afirmado: «Es una encantadora muchacha. Sería una maravillosa esposa para cualquiera».

Las primeras especulaciones sobre una misteriosa rubia en la vida del Príncipe comenzaron el viernes cuando fue visto con ella al regresar a Londres desde Balmoral, en tren.

Ayer Georgiana reconoció que era ella la que viajaba con el Príncipe, al igual que el domingo en que ambos volvieron desde Windsor en el coche de ésta tras practicar el polo.

Georgiana Russell vive en una lujosa casa de su padre en Chester Square y es muy popular en Londres. Entre sus últimos acompañantes figuran Lord Erleigh, hijo mayor del Marqués de Reading, y el fotógrafo Lord Lichfield.

Conoció al Príncipe Carlos a través de su amiga Angela Nevill, hija de Lord Rupert Nevill, amigo de la Familia Real.

## FUE RESCATADO DE LAS FAUCES DE UN COCODRILO



Nairobi (Kenya). — Mark Radley, de 6 años de edad, se recupera en un hospital local. Su madre Carole apareció junto a él. Ella y su padre, lograron salvar al niño de las mandíbulas de un cocodrilo, cuando el pequeño navegaba en un pequeño bote de remo en una laguna de Buffalo Springs, lugar situado a 320 kilómetros al Norte de Nairobi, el pasado día 5. — (Telefoto CIFRA GRAFICA UPI).

# APROBACION DE VARIOS ARTICULOS DEL PROYECTO DEL III PLAN DE DESARROLLO

## Destacada intervención de don Pedro Carazo Carnicero

Madrid (Resumen de «Cifra» y «Logos»). — La Comisión de Leyes Fundamentales ha aprobado esta tarde los artículos 21 a 23, inclusive de la Ley del Plan de Desarrollo.

La acción del Estado en los sectores de la Vivienda y las estructuras y servicios urbanos se regulan en el artículo 23 sobre la política de vivienda previendo entre otros factores, el de los movimientos migratorios, atendiendo de modo preferente a los grupos sociales más necesitados, como matizó la ponencia a propuesta del señor Bonet y la señorita Landáburu.

### INTERVENCION DE DON PEDRO CARAZO

Madrid (Logos). — Hacia las nueve y media de la noche, cuando ya se habían ausentado bastantes procuradores de la sala, comenzó el debate sobre la acción del Estado en materia de Sanidad y asistencia social.

El presidente de la Diputación de Badajoz, señor Cienfuegos, manifestó que el problema de la Sanidad nacional no había sido abordado por el II Plan de Desarrollo, habiéndose llegado en los últimos tiempos a una situación verdaderamente grave por la insuficiencia de medios de los Hospitales provinciales y a falta de coordinación entre las distintas Sanidades. Pidió que se coordinaran y que dotara a las mismas de medios proporcionados a sus necesidades.

El presidente de la Diputación de Burgos, señor Carazo, insistió en la misma

argumentación del Sr. Cienfuegos y dijo que todas las previsiones sobre Sanidad que establece el III Plan ya estaban hechas por el II y no se han cumplido. Es un problema de medios, de deseos de coordinación. Mientras que la Seguridad Social va a dedicar 30.000 millones de pesetas para resi-

dencias y ambulatorios, a las Sanidades locales y provinciales se les destina sólo 1.200 millones de pesetas para modernizar el potencial actual de los hospitales. El señor Jarabo Payá aludió al tema de la inflación de específicos farmacéuticos, al obligatorio extranjero de la fabricación de estos pro-

ductos y a la necesidad de actualizar la legislación de este sector.

A las diez menos cuarto de la noche, como el señor Martínez de Salinas hubiera solicitado «quorum», el presidente optó por levantar la sesión sin verificar si existía o no en ese momento «quorum» en la sala.

# POLITICA EUROPEA

(Viene de primera página)

conversaciones que desembocaron en el acuerdo cuatripartito sobre Berlín.

La Policía fue avisada por unos transeúntes que vieron cómo unos desconocidos colocaban debajo de un automóvil varios recipientes. Los funcionarios policiales comprobaron que se trataba de dos bidones de gasolina a los que se había conectado un dispositivo para hacerlos inflamarse.

### LA REINA JULIANA DE HOLANDA, EN LONDRES

Londres (Efe). — La Reina Juliana de Holanda, acompañada de su esposo, el Príncipe Bernardo que se encuentra resfriado, ha llegado esta mañana a Londres, por vía aérea, procedente de La Haya para comenzar su visita de Estado de cinco días a Gran Bretaña.

### UN COMPLICE DE EICHMANN, CONDENADO A CADENA PERPETUA

Berlin (Efe). — Un cómplice de Eichmann, el jefe de un grupo de las "S. S." Friedrich Bosshammer, ha sido condenado hoy a cadena perpetua por el jurado de la Audiencia de Berlín occidental.

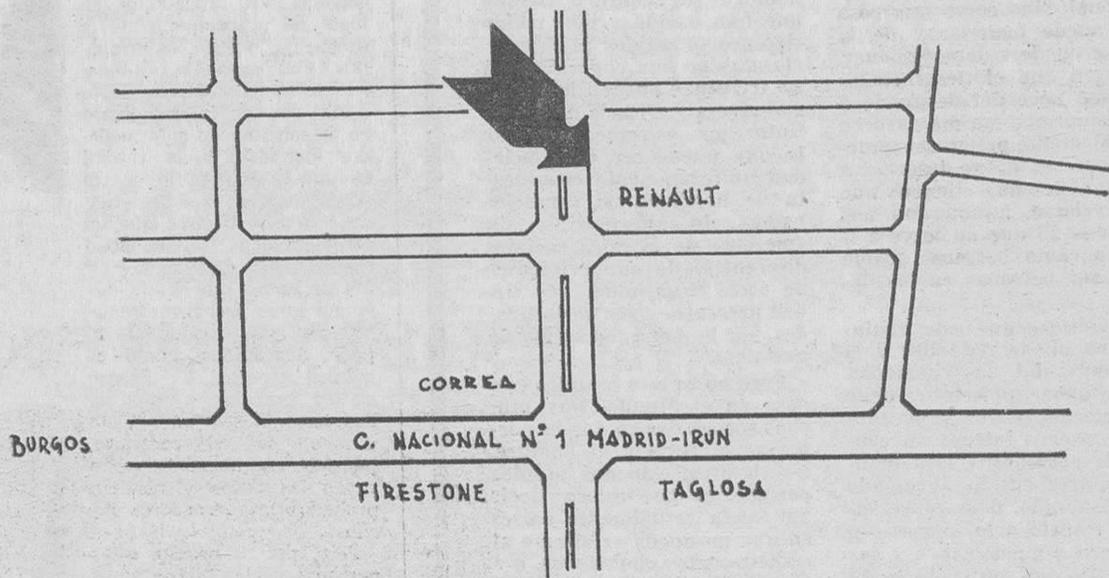
Bosshammer, de 65 años, estaba acusado de haber participado, durante las persecuciones nazis antisemitas, en el asesinato de 3.300 judíos italianos.

# DESDE HOY AUTOVICAN, S. A.

## CONCESIONARIO RENAULT



### LE ATENDERA EN SUS NUEVOS TALLERES DEL POLIGONO INDUSTRIAL DE GAMONAL

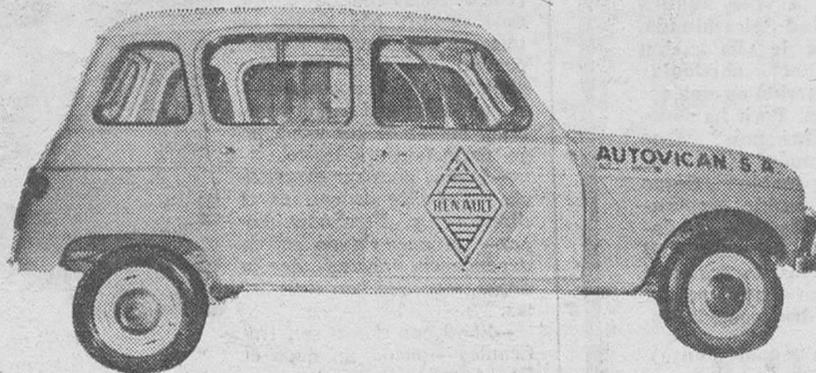


CALLE ALCALDE H. MARTIN COBOS, s/n. (antes Inugara)

NUEVOS TELEFONOS: 22 41 00 - 22 41 04 y 22 41 08

Sin problemas de distancia

AUTOVICAN S. A. ha montado un SERVICIO PERMANENTE Y GRATUITO para trasladar a sus clientes, sin pérdida de tiempo, desde sus oficinas de calle Madrid y antiguos talleres de calle Burgense hasta sus nuevas instalaciones y regreso.



¡¡ ESPERAMOS SU VISITA !!

### mecanografía audiovisual

ENSEÑANZA PROGRAMADA

100 pulsaciones minuto cada 14 días



Edificio Edinco VITORIA, 19 BURGOS

## AVISO

DE

### LA CASA DE LAS MANTAS

ADQUIERA SU COLCHON ANTES DEL SABADO PROXIMO, LO AGRADECERA

# ENTRE EL RESPETO Y EL DESPRECIO

Por Julián MARIAS

ENTRE estos dos polos transcurre la vida pública de los hombres contemporáneos. Hay que decir que es una innovación: en la mayoría de las épocas históricas conocidas, el desprecio ha sido la norma y el respeto la excepción. En la actualidad, después de una «vigencia» de respeto al hombre —es lo que se llama «liberalismo»—, de su «negación» expresa—los diversos «totalitarismos»— y el sustancial fracaso de éstos, la cuestión queda abierta.

El respeto al hombre consiste primariamente en considerarlo y tratarlo como persona, como «alguien» y no «algo», como fin en sí mismo, según la expresión de Kant. Esto no quiere decir que no pueda «utilizar» a los hombres —sería utópico y falso; los utilizamos y somos utilizados por otros todo el tiempo y no puede ser de otro modo—; quiere decir que hay que utilizarlos contando con ellos, haciendo que sepan por qué y para qué, justificando esa utilización, compensándola de manera adecuada, haciendo que sea aceptada, enderezándola, en suma, a «su» servicio; es decir, haciendo que el hombre sea el fin último de esa utilización.

El desprecio, por el contrario, es aquella actitud que no ve al prójimo como «alguien» personal, sino como una cosa que puede manejarse, de la que se puede y debe disponer. Yo creo que el desprecio al prójimo nace del desprecio a sí mismo; por eso me parecen terriblemente peligrosos aquellos hombres que se desprecian —o aquellos que «tienen» que despreciarse, aunque no nos conste—. El que no se ve a sí mismo como persona, ¿cómo va a ver personas en los demás?

Adviértase que esta distinción no puede reducirse a la «calidad» de las personas. Puede haber un hombre lleno de defectos, vicios y pecados que conserve íntegra su conciencia personal; estará manchado, arpenido, abrumado o desesperado, pero conservará el respeto a lo que es —o debe ser, o puede ser—, y por tanto a lo que son los otros. El cínico, por el contrario, aunque esté bien dotado, aunque haya conseguido pasar por la vida sin demasiadas erosiones, el que va a «lo suyo» por cualquier procedimiento —y aunque no haya tenido que recurrir de hecho a los peores— está constituido por el desprecio como forma de vida.

La forma radical de despreciar a una persona es «no hablarle». Cuando a alguien «se le niega la palabra» se lo excluye de la comunicación humana, se deja de considerarlo como persona. Hay formas políticas que «consisten» en esto, en no hablar a los ciudadanos (que, naturalmente, no son ciudadanos). Es la actitud que —en el mejor de los casos— tiene el ganador en su dehesa (y no el «buen pastor», porque éste «habla» a sus ovejas, y no «dizamos» cómo habla el hombre a sus animales amigos, perro, zoto, caballo, elefante, etc., «personalidad contagiada»). Cuando los gobernantes «saben lo que hay que ha-

cer», están en el secreto, no tienen nada que justificar, se cuidan de administrar a sus súbditos, de ordenar sus vidas, de decidir lo que pueden hacer, leer, contemplar. Ésta es la forma más pura del desprecio. El cual no está disminuido por la adulación que busca la complicidad, como cuando se pasa la mano por el lomo de un animal: aquellas situaciones en que se declaran admirables orgullo del Mundo, a los pobres hombres con quienes no se cuenta y que nada tienen que decir; o aquellas otras en que se proclama «dueños de todo» a los que no pueden disponer ni siquiera de su propia realidad.

Hay una forma más sutil y menos extremada de desprecio que es la «demagogia». El demagogo habla, ciertamente, y hasta habla todo el tiempo, pero no habla «a los demás». Habla, simplemente, para sí mismo, o para una camarilla domesticada y encargada de desencadenar los aplausos, o ante un resonador de personas previamente condicionada a hipnotizarse, reducida a mecanismo psíquico o social, con recurso al terror o al soborno; es decir, reducida a cosas, despersonalizadas.

Todos hemos hecho, en una u otra medida, durante períodos más o menos largos, estas experiencias. Son muchos los hombres de nuestro tiempo que han nacido y han vivido siempre sometidos al desprecio, que no han conocido otra cosa; apenas pueden imaginar con viveza y eficacia nada distinto; me estremece pensar lo que puede ser una sociedad uniformemente condicionada de hombres así condicionados, sin alternativas, sin «mezcla» de estratos sociales diferentes de supervivientes de otras situaciones, que tienen presentes, otras posibilidades, por lo menos en forma de nostalgia.

Pero no es esto lo único que pasa en el Mundo. Hay muchas sociedades en que la norma es el respeto al hombre. No significa esto una utópica perfección; no quiero decir que haya actualmente países en que no pueda «faltarse al respeto» a los ciudadanos, o a algunos de ellos. Pero en estos casos, el desprecio concreto es una «excepción», vivida como tal, repudiada por muchos, que se hace constar y expresamente queda identificada así. Algo contra lo cual se puede recurrir, que se rectifica, se sanciona. Algo que se reconoce y confiesa —de grado o por fuerza— por los mismos que lo han cometido. Entre las mayores falacias que circulan en nuestra época hay una que quiero desenmascarar. Cuando se muestra en un «excepción», vivida como tal, repudiada por muchos, que se hace constar y expresamente queda identificada así. Algo contra lo cual se puede recurrir, que se rectifica, se sanciona. Algo que se reconoce y confiesa —de grado o por fuerza— por los mismos que lo han cometido.

Los médicos del Hospital Psiquiátrico del Puerto de Santa María, a unos cien kilómetros de Algeciras, conocen desde antiguo el paso por este establecimiento de muchos de estos individuos relacionados con la droga. Casi siempre hay alguno internado allí, aunque —como ocurrió cuando nosotros lo visitamos, hace pocos días— se resisten a dejarse conocer y hablar de sus vidas, algo perfectamente lógico.

Según nuestra experiencia —nos dice de entrada el director Dr. Fernández López—, la mayoría no sufren dependencia alguna de la droga, sino que son traficantes.

—El 99 por ciento son traficantes —añade sin duda el Dr. Aurelio Bello, también psiquiatra, y de las más jóvenes promociones.

(Pasa a la pág. siguiente)

# EL CAMINO DE LA RIFA

♦ CAPITULO IV Y ULTIMO ♦

## PREFIEREN SER TRATADOS COMO DROGADICTOS QUE SER JUZGADOS COMO TRAFICANTES DE DROGAS

- ★ Algunos encausados consiguen dejar la prisión y ser internados en hospitales psiquiátricos para tratar de eludir una mayor penalidad a la hora del juicio
- ★ Pero el verdadero problema de los establecimientos sanitarios es en el campo de las toxicomanías el enorme porcentaje de alcohólicos
- ★ «Disculpar el consumo de drogas en base del abuso»
- ★ se hace del alcohol sería una argumentación falaz

Hábiles abogados consiguen a veces sacar de la prisión preventiva de Algeciras, o de la cárcel de Cádiz, a algunos detenidos por presunto tráfico de drogas, donde esperaban ser juzgados bajo la doble acusación de contrabando y de atentado a la salud pública, y lograr un cambio su ingreso judicial en establecimientos psiquiátricos en calidad de toxicómanos, de adictos a la droga, donde teóricamente deberían ser curados de su enfermedad y salir más tarde para presentarse ante el tribunal correspondiente a tratar de responder de hechos de muy distinta gravedad penal, puesto que el consumo «siempre un delito mucho menor que el tráfico de drogas».

Aunque no siempre consiguen alcanzar finalmente el paradójico beneficio de ser considerados drogadictos en lugar de negociadores de la droga, algunos de los atrapados en el engranaje cambian, en efecto el encierro de la celda por el internamiento en el pabellón de enfermedades mentales, y la verdad es que a uno ya le cuesta saber qué es peor. Internados en esos lugares que en otros tiempos se llamaban manicomios, algunas de estas personas, que desde luego no están locos, ni siquiera enfermas, aunque sí un poco deprimidas, como es natural, esperan el momento de ser juzgadas, y condenadas hasta a seis años y un día o, por el contrario, puestos en libertad, según vayan las cosas y resulten probados los verdaderos hechos.

Pero, por lo pronto, estas personas de las que estamos hablando ocupan un lugar en los establecimientos psiquiátricos y causan sin duda algún que otro problema.

### EN EL HOSPITAL PSIQUIATRICO DEL PUERTO DE SANTA MARIA

Los médicos del Hospital Psiquiátrico del Puerto de Santa María, a unos cien kilómetros de Algeciras, conocen desde antiguo el paso por este establecimiento de muchos de estos individuos relacionados con la droga. Casi siempre hay alguno internado allí, aunque —como ocurrió cuando nosotros lo visitamos, hace pocos días— se resisten a dejarse conocer y hablar de sus vidas, algo perfectamente lógico.

Según nuestra experiencia —nos dice de entrada el director Dr. Fernández López—, la mayoría no sufren dependencia alguna de la droga, sino que son traficantes.

—El 99 por ciento son traficantes —añade sin duda el Dr. Aurelio Bello, también psiquiatra, y de las más jóvenes promociones.

Este Hospital Psiquiátrico es sin duda el más moderno y el más completo de la provincia de Cádiz, aunque también allí están pasando por momentos críticos. Sus blancos pabellones están medio escondidos entre los bellos pinares de la finca «El Madrugador», en un paraje sereno y abierto. En él están internados en la actualidad unos 663 enfermos (400 hombres y 200 mujeres), al cuidado de sólo tres psiquiatras y otros tres médicos de guardia. «Estamos en cuadro en estos momentos —nos dicen—, pero en vías de reestructuración, puesto que estamos manteniendo conversaciones con la Diputación provincial de Cádiz. Aquí se precisan doce psiquiatras y otro personal especial bastante numerosos».

Este Hospital Psiquiátrico es sin duda el más moderno y el más completo de la provincia de Cádiz, aunque también allí están pasando por momentos críticos.



La existencia de una enfermedad social como el alcoholismo nunca puede justificarse por la aceptación de adquirir otra enfermedad, la de las drogas. En la foto, algunos americanos esconden sus rostros, para tratar de evitar su identificación pública.

Nuevos pabellones se están alzando a buen ritmo al lado de los ya existentes, por entre los que deambulan con sus vacilantes y torpes gestos los enfermos de mejor evolución, para ser destinados fundamentalmente a asilo de ancianos y residencia de sub-normales, hoy día juntos con todos los demás internados.

### PABELLON PARA ALCOHOLICOS, NO PARA DROGADICTOS

Puede resultar algo curioso, visto desde la problemática de la droga que hoy nos ocupa, que se esté levantando también aquí un pabellón para alcohólicos, y en cambio, ni se haya pensado siquiera en la rehabilitación del individuo que sufre dependencia de la droga.

—Miro sus caras, dicen los jóvenes que se organiza—, dice la alcoholología real para por ciento de los enfermos en este Hospital.

Este porcentaje de alcoholismo en los enfermos de este Hospital no suelena observarse los síndromes de la falta de droga. Es posible que en los días ya pasados en prisión hayan conocido esa crisis, pero en todo caso se trataría de pequeños consumidores, puesto que en este Hospital no se producen las crisis que deberían producirse si fueran verdaderos drogadictos.

La opinión de estos médicos deja pues, entrever su convicción de que también la grifa puede producir hábito.

Mediante la impresión de las huellas de un pie en un aparato especialmente diseñado para este fin, descubren los americanos si una persona es o no consumidor de drogas, según un invento muy reciente. Pero nosotros estamos fijándonos en la pupila, si se dilata ampliamente o no; en la rapidez del pulso, los temblores, la rigidez muscular, la sed intensa que puede sentir una persona drogada. Esa es justamente la etapa en que nos encontramos en este problema, y para no sacar las cosas de quicio, no puede ser otra.

### OTRA DROGA MUY GRAVE

«Los pocos informes hasta ahora disponibles hablan del mundo de la droga como de un monolito —manifestaba hace poco el Dr. Dale C. Cameron, encargado por la Organización Mundial de la Salud, junto con el Dr. Víctor Pattorru, del estudio del tema—, cuando en realidad las reacciones, la peligrosidad, el grado de intoxicación, etc., dependen de la clase de estupefaciente. Queda demostrado, por ejemplo —añadía—, que los adictos a la «cannabis» o sus derivados, hachis, grifa, marihuana, kif, presentan un peligro mucho mayor para la sociedad que los alcohólicos, cuyas reacciones suelen ser intermitentemente más violentas».

A este respecto, el doctor español Santo Domingo se extraña asimismo hace poco de «la desproporción que existe en la actualidad entre la reacción colectiva, a veces en los límites desmesurados e ineficaces del histerismo colectivo, frente a la amenaza del creciente consumo de alucinógenos, por ejemplo, y la anestesia existente ante una alcoholización que ya plantea problemas dramáticos sanitarios».

—Miro sus caras, dicen los jóvenes que se organiza—, dice la alcoholología real para por ciento de los enfermos en este Hospital.

Este porcentaje de alcoholismo en los enfermos de este Hospital no suelena observarse los síndromes de la falta de droga. Es posible que en los días ya pasados en prisión hayan conocido esa crisis, pero en todo caso se trataría de pequeños consumidores, puesto que en este Hospital no se producen las crisis que deberían producirse si fueran verdaderos drogadictos.

La opinión de estos médicos deja pues, entrever su convicción de que también la grifa puede producir hábito.

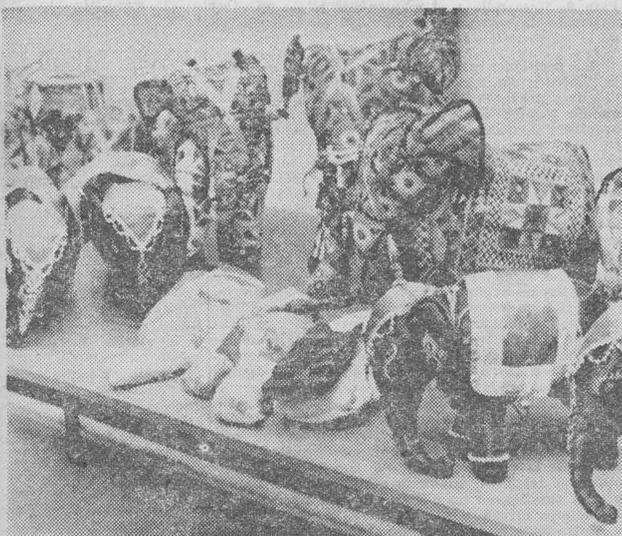
Mediante la impresión de las huellas de un pie en un aparato especialmente diseñado para este fin, descubren los americanos si una persona es o no consumidor de drogas, según un invento muy reciente. Pero nosotros estamos fijándonos en la pupila, si se dilata ampliamente o no; en la rapidez del pulso, los temblores, la rigidez muscular, la sed intensa que puede sentir una persona drogada. Esa es justamente la etapa en que nos encontramos en este problema, y para no sacar las cosas de quicio, no puede ser otra.

### OTRA DROGA MUY GRAVE

«Los pocos informes hasta ahora disponibles hablan del mundo de la droga como de un monolito —manifestaba hace poco el Dr. Dale C. Cameron, encargado por la Organización Mundial de la Salud, junto con el Dr. Víctor Pattorru, del estudio del tema—, cuando en realidad las reacciones, la peligrosidad, el grado de intoxicación, etc., dependen de la clase de estupefaciente. Queda demostrado, por ejemplo —añadía—, que los adictos a la «cannabis» o sus derivados, hachis, grifa, marihuana, kif, presentan un peligro mucho mayor para la sociedad que los alcohólicos, cuyas reacciones suelen ser intermitentemente más violentas».

A este respecto, el doctor español Santo Domingo se extraña asimismo hace poco de «la desproporción que existe en la actualidad entre la reacción colectiva, a veces en los límites desmesurados e ineficaces del histerismo colectivo, frente a la amenaza del creciente consumo de alucinógenos, por ejemplo, y la anestesia existente ante una alcoholización que ya plantea problemas dramáticos sanitarios».

Por Daniel SUEIRO



En los más inverosímiles objetos y escondrijos, como dentro de estos elefantes de trapo, tratan los traficantes de introducir la droga en los diversos países, delito por el que en España se han producido ya condenas de seis años y un día en prisión. — (Foto Fiel)

—Miro sus caras, dicen los jóvenes que se organiza—, dice la alcoholología real para por ciento de los enfermos en este Hospital.

Este porcentaje de alcoholismo en los enfermos de este Hospital no suelena observarse los síndromes de la falta de droga. Es posible que en los días ya pasados en prisión hayan conocido esa crisis, pero en todo caso se trataría de pequeños consumidores, puesto que en este Hospital no se producen las crisis que deberían producirse si fueran verdaderos drogadictos.

La opinión de estos médicos deja pues, entrever su convicción de que también la grifa puede producir hábito.

Mediante la impresión de las huellas de un pie en un aparato especialmente diseñado para este fin, descubren los americanos si una persona es o no consumidor de drogas, según un invento muy reciente. Pero nosotros estamos fijándonos en la pupila, si se dilata ampliamente o no; en la rapidez del pulso, los temblores, la rigidez muscular, la sed intensa que puede sentir una persona drogada. Esa es justamente la etapa en que nos encontramos en este problema, y para no sacar las cosas de quicio, no puede ser otra.

### OTRA DROGA MUY GRAVE

«Los pocos informes hasta ahora disponibles hablan del mundo de la droga como de un monolito —manifestaba hace poco el Dr. Dale C. Cameron, encargado por la Organización Mundial de la Salud, junto con el Dr. Víctor Pattorru, del estudio del tema—, cuando en realidad las reacciones, la peligrosidad, el grado de intoxicación, etc., dependen de la clase de estupefaciente. Queda demostrado, por ejemplo —añadía—, que los adictos a la «cannabis» o sus derivados, hachis, grifa, marihuana, kif, presentan un peligro mucho mayor para la sociedad que los alcohólicos, cuyas reacciones suelen ser intermitentemente más violentas».

A este respecto, el doctor español Santo Domingo se extraña asimismo hace poco de «la desproporción que existe en la actualidad entre la reacción colectiva, a veces en los límites desmesurados e ineficaces del histerismo colectivo, frente a la amenaza del creciente consumo de alucinógenos, por ejemplo, y la anestesia existente ante una alcoholización que ya plantea problemas dramáticos sanitarios».

—Miro sus caras, dicen los jóvenes que se organiza—, dice la alcoholología real para por ciento de los enfermos en este Hospital.

Este porcentaje de alcoholismo en los enfermos de este Hospital no suelena observarse los síndromes de la falta de droga. Es posible que en los días ya pasados en prisión hayan conocido esa crisis, pero en todo caso se trataría de pequeños consumidores, puesto que en este Hospital no se producen las crisis que deberían producirse si fueran verdaderos drogadictos.

La opinión de estos médicos deja pues, entrever su convicción de que también la grifa puede producir hábito.

Mediante la impresión de las huellas de un pie en un aparato especialmente diseñado para este fin, descubren los americanos si una persona es o no consumidor de drogas, según un invento muy reciente. Pero nosotros estamos fijándonos en la pupila, si se dilata ampliamente o no; en la rapidez del pulso, los temblores, la rigidez muscular, la sed intensa que puede sentir una persona drogada. Esa es justamente la etapa en que nos encontramos en este problema, y para no sacar las cosas de quicio, no puede ser otra.

### OTRA DROGA MUY GRAVE

«Los pocos informes hasta ahora disponibles hablan del mundo de la droga como de un monolito —manifestaba hace poco el Dr. Dale C. Cameron, encargado por la Organización Mundial de la Salud, junto con el Dr. Víctor Pattorru, del estudio del tema—, cuando en realidad las reacciones, la peligrosidad, el grado de intoxicación, etc., dependen de la clase de estupefaciente. Queda demostrado, por ejemplo —añadía—, que los adictos a la «cannabis» o sus derivados, hachis, grifa, marihuana, kif, presentan un peligro mucho mayor para la sociedad que los alcohólicos, cuyas reacciones suelen ser intermitentemente más violentas».

A este respecto, el doctor español Santo Domingo se extraña asimismo hace poco de «la desproporción que existe en la actualidad entre la reacción colectiva, a veces en los límites desmesurados e ineficaces del histerismo colectivo, frente a la amenaza del creciente consumo de alucinógenos, por ejemplo, y la anestesia existente ante una alcoholización que ya plantea problemas dramáticos sanitarios».

—Miro sus caras, dicen los jóvenes que se organiza—, dice la alcoholología real para por ciento de los enfermos en este Hospital.

Este porcentaje de alcoholismo en los enfermos de este Hospital no suelena observarse los síndromes de la falta de droga. Es posible que en los días ya pasados en prisión hayan conocido esa crisis, pero en todo caso se trataría de pequeños consumidores, puesto que en este Hospital no se producen las crisis que deberían producirse si fueran verdaderos drogadictos.

La opinión de estos médicos deja pues, entrever su convicción de que también la grifa puede producir hábito.

Mediante la impresión de las huellas de un pie en un aparato especialmente diseñado para este fin, descubren los americanos si una persona es o no consumidor de drogas, según un invento muy reciente. Pero nosotros estamos fijándonos en la pupila, si se dilata ampliamente o no; en la rapidez del pulso, los temblores, la rigidez muscular, la sed intensa que puede sentir una persona drogada. Esa es justamente la etapa en que nos encontramos en este problema, y para no sacar las cosas de quicio, no puede ser otra.

### OTRA DROGA MUY GRAVE

«Los pocos informes hasta ahora disponibles hablan del mundo de la droga como de un monolito —manifestaba hace poco el Dr. Dale C. Cameron, encargado por la Organización Mundial de la Salud, junto con el Dr. Víctor Pattorru, del estudio del tema—, cuando en realidad las reacciones, la peligrosidad, el grado de intoxicación, etc., dependen de la clase de estupefaciente. Queda demostrado, por ejemplo —añadía—, que los adictos a la «cannabis» o sus derivados, hachis, grifa, marihuana, kif, presentan un peligro mucho mayor para la sociedad que los alcohólicos, cuyas reacciones suelen ser intermitentemente más violentas».

A este respecto, el doctor español Santo Domingo se extraña asimismo hace poco de «la desproporción que existe en la actualidad entre la reacción colectiva, a veces en los límites desmesurados e ineficaces del histerismo colectivo, frente a la amenaza del creciente consumo de alucinógenos, por ejemplo, y la anestesia existente ante una alcoholización que ya plantea problemas dramáticos sanitarios».

# EL VIAJE DEL ALMA

Por Lola AGUADO

Hubo una época en que no se huía de las ciudades sino que se acudía a ellas. Se acudía para ver las procesiones, las representaciones y «misterios» en determinadas épocas; los «triumfos», kermesses y representaciones profanas en otras. A decir verdad todo iba un poco mezclado por esta condenada tendencia que tiene la vida a ser un poco confusa pero en general se floraba unas veces y se reía en otras y todo el mundo se iba a la cama bastante satisfecho.

Hubo una época en que se acudía a las ciudades para ver estas cosas y algunas realmente merecían la pena. No hay que decir que algunas costaban no pocos quebraderos de cabeza y no por poco dinero y que en algún momento el actor principal corría algún peligro de que se le rompiera la cuerda —tenían la costumbre de andar colgados de cuerdas como Pellicena— y se cayera. O sucedía que alguna de las alegorías vivas como el león que representaba al Duque de Borja «en trance de liberar a Constantinopla» —siempre ha habido en Europa un telón de acero— quisiera merendarse a algún invitado.

Estas cosas sucedían entonces pero por regla general hay que admitir que la gente se divertía un rato. Se divertía incluso cuando más floraba como aquel personaje de Jardiel Poncela. Porque algunas de estas representa-

ciones ponían simplemente el corazón en un puño. Inferno y Paraíso pasaban velozmente por su lado y aunque el espectador, quiero esforzarme en creerlo, tenía cuerpo, un cuerpo por lo menos tan bueno como podíamos tenerlo ahora nosotros, tenía además un alma, un alma grande como un monumento de Jueves Santo. Y esa alma floraba y se conmovía, pecaba y se arrepentía. Ay, si, se arrepentía aunque volviera a pecar.

Si esa alma viajaba. Viajaba por espacios infinitos, aunque no hubiera ninguna agencia de viajes, como sucede ahora, al volver cada esquina. Viajaba con el Dante y Beatrice, viajaba con Virgilio. Viajaba con Petrarca, viajaba con Calderón y con Lope, viajaba. Dios me perdona, con don Francisco de Quevedo. En suma, viajaba con cualquiera que se le pudiera delantar.

Viajaba, si, esa alma y gustaba de los viajes. Los ojos eran cándidos y se conmovían. Los hombres eran astutos e inventaban máquinas. Se veía el Infierno y el Purgatorio y en medio los actores que se jugaban a los dados el alma y el cuerpo y hasta la paga de fin de año. Y aunque esos actores no se supieran bien el papel, que si se lo sabían, el público, que no lo sabía nada del plan de desarrollo, disfrutaba muchísimo. Si, el alma era una cosa importante que se podía perder como quien pierde un sonajero. Como quien pierde por lo menos un carnet de conducir o la tarjeta de desempleo. Y si el alma se podía perder era sencillamente porque la había. Cuando una cosa se puede perder es que se tiene. Así es que se tenía un alma y como se tenía un alma se disfrutaba de ella casi tanto como se puede disfrutar ahora de tener ascensor de subir y bajar.

Un alma, quien tuviera un alma. Qué no daríamos por un alma. Aunque fuera un Rolls-Royce. Y como se tenía un alma cándida se disfrutaba viendo esas representaciones las cuales eran tan importantes que se hacía venir a los expertos de cualquier lugar del globo. En 1628 llegó a Madrid un italiano, Cosimo Lotti, exper-

to en magia de escena. Qué mimos, qué festejos no se le harían. Lo trajo el conde de Olivares, ése que no ganaba una batalla pero que era un experto en teatro. Como que cuando llegaban los magos teatrales se ponía de buenísimo humor y dejaba de lado los asuntos «de rutina» como dirían los americanos (y eso que el conde era muy pundonoroso para todos los asuntos de despacho). El propio Felipe sabía que en Madrid no estábamos a la altura de Italia. Cuando venían los embajadores florentinos, el Rey decía: «Naturalmente, esto, junto a lo de su tierra no es nada». Y sin embargo nos esforzábamos tanto —y éramos ya maestros en las procesiones— que el Rey mandó traer de Praga a Bacchio del Bianco que había sido discípulo de Galileo y que era un experto en mares y terremotos. Naturalmente en mares y terremotos de escena. «Aquí tenemos buenas procesiones, insistía el conde, pero en mares y terremotos no estamos tan adelantados. (En Italia los había organizado hasta Leonardo).

Teníamos, si, buenas procesiones y un oído experto, un oído finísimo. En esto éramos mejores que los italianos. ¿Qué oído no hace falta para «zar a lazo conceptos y retruécamos de Lope de Calderón? Y es que cuando uno está a punto de perder su alma —y entonces había tanto peligro de perder el alma como ahora de perder un ojo en la carretera—, uno se esfuerza en las palabras del salvoconducto. Si, aquella gente entendía, porque si no hubiera entendido Lope, Tirso y Calderón no hubieran escrito para ellos. No hubieran escrito como puede escribir un reporter ahora, mordidos los labios, golpeando la máquina, sabiendo que un ciclista está esperando a la puerta. Sabiendo que una tramoya colosal se hallaba ya preparada, los actores dispuestos a subir y bajar por las cuerdas.

Sólo que entonces se tenía alma, ay, un alma muy viajera.

## LA NIEBLA, PRINCIPAL ENEMIGO DE LOS CONDUCTORES

Más de 400.000 accidentes anuales de carretera se producen en Estados Unidos por causa de la misma

Nueva York (Crónica de IPS, especial para DIARIO DE BURGOS). — Uno de los principales enemigos de los conductores es, sin duda, la niebla. En Estados Unidos, la niebla produce todos los años unos 400.000 accidentes de carretera, en los que se registran alrededor de 1.000 muertos y unos 35.000 heridos.

La peligrosidad de la niebla no está sólo en la reducción de la visibilidad, sino en los extraños fenómenos que arrastra consigo, como es hacer que se pierda el sentido de la profundidad y la distancia, o incluso que se vean cosas «no» son reales. En tales casos, el conductor se enfrenta de repente con un obstáculo sin tiempo alguno para frenar, y se ve obligado a estrellarse contra el mismo.

Lo mejor para combatir la niebla es apartarse con cuidado fuera de la carretera y detenerse hasta que pase. Para el caso de que la urgencia del viaje obligue a seguir, la revista «Firing Line», de Parke Davis, acaba de publicar un interesante artículo en el que se recomienda:

1. — Reducir la velocidad de acuerdo con la intensidad de la niebla, pero mantenerse a una marcha entre 30 y 40 kilómetros por hora si se trata de una autopista, para evitar que otros vehículos que circulan en la misma dirección puedan chocar con el nuestro. Si la densidad de la niebla es tal que hace imposible mantener dicha marcha, sitúese en el arcén de la carretera y espere a que se disipe.

2. — No emplear nunca las luces de carretera cuando hay niebla, sino las de cruce o las de neblina. Las luces de carretera, por paradójico que parezca reducen la visibilidad porque se reflejan en el vapor de agua condensado y deslumbran al conductor.

3. — Poner en funcionamiento los limpiaparabrisas para eliminar las pequeñas partículas de agua que normalmente se condensan sobre el cristal cuando la niebla es espesa. Estas partículas, en ocasiones, llegan a producir el efecto de que la niebla sigue, cuando en realidad ya se ha disipado.

4. — Elegir como punto de referencia el borde derecho de la carretera y no la línea divisoria del centro, al objeto de evitar la posible colisión contra un vehículo que viaja en dirección contraria.

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotografiado

Presupuestos y encargos en PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardena, 34 Teléfono 207358 BURGOS



Vitoria, 13 Apartado 46 Teléfono 202652

# EJERCICIOS DE PARACAIDISMO EN FUERTEVENTURA QUE ACABARON TRAGICAMENTE

Hay doce muertos y sesenta y un heridos bastantes de éstos en estado grave  
La causa fue una ráfaga huracanada de viento  
El ministro del Ejército se trasladó a Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria (Logos). — Esta mañana, durante el desarrollo de los ejercicios tácticos de la operación «Maxorata 72», en la isla de Fuerteventura, se produjo un trágico accidente al realizarse el lanzamiento de paracaidistas en la zona de los Llanos de Muchafet, lanzamiento que comenzó a desenvolverse normalmente pero cuando los soldados llegaban ya prácticamente a tierra, unas ráfagas repentinas y violentas de viento dieron lugar a que aquéllos fuera arrastrados lo cual tuvo lamentables consecuencias.

Las primeras noticias llegadas a Las Palmas indican que hay bastantes muertos. Seguidamente tuvieron que ser rápidamente evacuados desde la isla de Fuerteventura hacia Las Palmas gran número de heridos, trece de ellos graves, que fueron internados en el hospital Insular, llegando posteriormente otros diecisiete. También al Hospital Militar de Las Palmas fueron evacuados otros siete heridos, algunos en estado de gravedad.

Estas maniobras del lanzamiento de paracaidistas se efectuaba en la zona de Tefia, y según noticias recibidas de Fuerteventura a primera hora de esta tarde se continuaban las operaciones de búsqueda de otras posibles víctimas en un radio de acción de cuatro o cinco kilómetros en los alrededores de la zona de lanzamiento.

## NOTA DEL MINISTERIO DEL EJERCITO

Madrid (Logos). — El Ministerio del

Ejército nos ha facilitado la siguiente nota:

«En el ejercicio combinado de fuerzas de la Capitanía general de Canarias que se ha realizado en Fuerteventura al efectuarse en la mañana de hoy el lanzamiento de una compañía de la primera bandera de la brigada paracaidista destinada en Las Palmas, una vez comprobadas todas las condiciones técnicas para la realización del salto y efectuado éste sin novedad en el instante de la toma de tierra se produjo repentinamente una ráfaga de viento huracanado que ocasionó el arrastre de toda la unidad. Como consecuencia del accidente hay que lamentar doce muertos y 61 heridos que fueron inmediatamente evacuados en helicópteros del Ejército de Tierra al Hospital Militar de Las Palmas».

En avión especial del Ministerio del Aire ha salido para Las Palmas el ministro del Ejército, general Castañón de Mena.

La lista de los fallecidos es la siguiente: Sargento, Francisco Lozano Conejero, Sargento, Miguel del Moral Fernández.

L. P. Antonio Medina Cabrera, Rafael Merino Fernández, José Rodríguez Rodríguez, Juan Jurado Torrijo, José Fernández Coego, Feliciano Domínguez Hellín, Manuel Gómez Mayor, Basilio Cuesta Martínez, Francisco Lozano Manzano y Antonio Matamoros Miranda.

# DECLARACIONES DE MORTES

(Viene de primera página)

Entre los resultados globales que las medidas adoptadas pretenden garantizar figuran la terminación de 1.350.000 viviendas (de ellas un millón acogidas a protección oficial) durante la vigencia del III Plan de Desarrollo y el mantenimiento de un nivel adecuado de ocupación y actividad en la industria de la construcción.

Las decisiones iniciales con las que el Ministerio de la Vivienda ha afrontado al cumplimiento de los objetivos previstos en el III Plan, siguiendo un más amplio sistema de facilidades para el acceso a la propiedad de las viviendas, una selección de objetivos en razón de su sentido social, una importante extensión del número de viviendas de protección oficial, con un incremento igualmente notable de la construcción directa realizada por el Estado y un estímulo financiero al sector de la construcción conseguido mediante un doble sistema de préstamos a medio y largo plazo.

Los principios que inspiran la reforma se concretan en los siguientes puntos: ponderado realismo en la fijación de ayudas, precios de venta y alquileres, en función de los costos reales de ejecución de obras; garantía de rentabilidad de las inversiones realizadas por la iniciativa privada, con un estímulo adicional para el fomento de la construcción de viviendas destinadas a alquiler; respeto a los derechos adquiridos por compradores y arrendatarios y transformación del sistema de financiación.

El nuevo módulo ha quedado establecido en 2.600 pesetas por metro cuadrado, cifra que, multiplicada por un coeficiente y por el número de metros cuadrados de la vivienda, es la que rige para la determinación del precio de venta o alquiler. Los nuevos precios constituyen un aliciente importante para los promotores privados.

Entre los efectos del nuevo sistema figura la menor carga de financiación que ahora supondrá para los promotores la construcción de viviendas acogidas, dada la posibilidad de recuperación de la inversión más un beneficio razonable en un plazo inmediato, cuando la vivienda sea vendida y la garantía de rentabilidad de un siete por ciento de la inversión cuando la vivienda sea destinada a alquiler.

Las ayudas a la promoción oficial son: se mantienen las exenciones y bonificaciones fiscales vigentes; los recursos públicos se aplican fundamentalmente a la construcción de viviendas para grupos sociales de bajos ingresos; se mantiene la subvención de treinta mil pesetas a fondo perdido para las viviendas subvencionadas y se establecen préstamos a 18 años para las viviendas en alquiler; se eleva hasta 2.000 pesetas por metro cuadrado el préstamo al promotor de viviendas destinadas a venta y se establece, como novedad, otro crédito al comprador de hasta 500.000 pesetas o hasta el 70 por ciento del precio de venta autorizado por el Ministerio.

Dicho Departamento abre una convocatoria para la iniciación de hasta 350.000 viviendas con cargo al ejercicio de 1972.

La distribución del cupo de viviendas de 1972 señala un total de 70.000 viviendas del grupo primero, 150.000 subvencionadas, 75.000 del grupo segundo y 5.000 de construcción directa. La simple enumeración de estas cifras permite apreciar que se ha atendido a la exigencia del III Plan de Desarrollo de volcar toda la energía de la actuación ministerial en los sectores más desatendidos por la oferta en los actuales momentos. La incidencia de estas decisiones en el mercado de la vivienda ha de permitir una progresiva adecuación entre la oferta inmobiliaria y la demanda real de nuevos hogares.

El Ministerio ha fijado unos criterios de selección para clasificar las promociones privadas. El aspecto fundamental en este sentido es el de la superficie de las viviendas. Se trata, en definitiva, de favorecer los tipos de viviendas más adecuados a la verdadera demanda del país, las superficies objeto de mayor protección serán las comprendidas entre los 85 y 115 metros cuadrados construidos según los regimenes.

## El camino de la «GRIFA»

(Viene de la Pág. central)

al poco ejemplar hábito del «establishment» devorador de alcohol:

—La existencia de una enfermedad no justifica por «establishment» devorador de adquirir otra.

Tampoco será preciso diferenciar aquí el bebedor radicalmente incapaz de abstenerse e incapaz asimismo de controlarse, es decir, al verdadero alcohólico, del hombre que se toma unos vasos de vino a las comidas y una copa de vez en cuando, sin dejarse engañar por los vapores artificiales, aún sin contar con las resacas, ni tampoco dejarse vencer por los asaltos propagandísticos que por doquier acechan.

Y no es solamente el alcohol. Conocida es también la dependencia de una gran parte de la población de otras sustancias que los expertos asimilan a una «toxicomanía latente o enmascarada».

—El ejemplo típico de estas dependencias o toxicomanías —dice el Dr. Santo Domingo— lo constituyen el

abuso de analgésicos, estimulantes, tranquilizantes, hipnóticos, etc. Grandes masas de población, en España como fuera de ella, consumen cada vez más ingentes cantidades de aquellas sustancias.

Hay unas palabras de este mismo especialista que son muy oportunas para terminar:

—El problema práctico radica en conocer los medios que pueden evitar la extensión de ambas (enfermedades) y si es posible su prevención más eficaz, por supuesto haciéndolo compatible con el respecto a la libertad humana hasta donde sea posible. Siempre han estado muy lejos del espíritu médico auténtico las soluciones del tipo de la enmienda «Volstead» a la Constitución de los EE. UU., por la cual se implantaba la «ley seca» en los años veinte, y son incluso más útiles las soluciones que tratan de fomentar la decisión individual basada en una auténtica educación e información responsable.

(Fiel Servicios Especiales de EFE).

## Ayer murió en Lerma D. Hilario Pérez García

Fue alcalde de la villa ducal durante seis años

Ayer, a los 61 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, falleció en la villa ducal de Lerma, don Hilario Pérez García, quien durante más de seis años desempeñó con acierto y entrega la Alcaldía presidencia de la histórica villa. Ejerció el puesto de alcalde con anterioridad al actual, cesando aproximadamente, hace cuatro años.

Industrial de Lerma, don Hilario era persona que gozaba de grandes simpatías entre sus convecinos y durante su gestión al frente de los destinos de la villa trabajó incansablemente por solucionar los problemas de la misma. Fue también, en varias ocasiones, diputado provincial.

El entierro del buen exalcalde de Lerma tendrá lugar hoy, a las cinco de la tarde, en la iglesia de San Juan, de la citada villa y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio municipal.

Al hacer pública la triste noticia nos unimos al dolor de la esposa, doña Herminia Trrazas Losa y al de las hijas y demás familiares del finado.

## FAMILIA NORTEAMERICANA

NECESITA

CHALET o PISO

con o sin muebles.

Llamar al teléfono 221533

## SE ANULA LA SELECTIVIDAD EN LOS ESTUDIOS DE MEDICINA

Madrid (Logos). — La Comisión del Plan de Estudios de la Facultad de Medicina ha acordado anular la selectividad incluso del llamado curso «selectivo», manteniéndose únicamente el sistema de asignaturas clave que cerrarían el paso a la matrícula del primer cuatrimestre. La citada Comisión, integrada por catedráticos, profesores y alumnos, se ha reunido por tercera vez desde la reanudación del período lectivo. El decano ha pedido a los alumnos que vuelvan a clase.

## Regalos para Bodas

Lámparas  
Cristalerías  
Vajillas  
Muebles Auxiliares  
Bronces  
e infinidad de artículos para el Hogar

Haga una visita a

Ibáñez

Pl. Sto. Domingo Guzmán, 16

# ENTRE EL RESPETO Y EL DESPRECIO

(Viene de la pág. central)

habrá que reconocer que esas sociedades son enteramente distintas y por tanto esos dos actos también: uno es el «uso»; el otro, solamente un «abuso».

En una parte considerable del Mundo actual impera el respeto al hombre, y cuando se le falta ocasionalmente, se puede hacer que sea restablecido. Esto me parece preciso: el bien supremo de la convivencia, porque es la condición de todos los demás, la posibilidad de que se rectifiquen y superen todos los males, si son superables, si no son la dimensión negativa de la condición humana o de su versión en un tiempo determinado. Todos los bienes imaginables —orden, prosperidad, riqueza—, si no son más que un «hecho», si los hombres no pueden hacer nada desde sí mismos, tienen mínimo valor, entre otras razones porque pueden esos hombres ser desposeídos en cualquier momento de ellos, sin que les quede el menor recurso (en muchos lugares, ni siquiera ese tan elemental pero a veces consolador, que se llama el «derecho al natalo»). Por el contrario, los males concretos que una sociedad pueda padecer son llevaderos mientras los hombres tienen la posibilidad de enfrentarse con ellos, de proclamarlos, pedir cuentas, proponer soluciones y llevarlas a cabo: mientras no han abdicado de su condición personal ni ésta ha sido anastada por un anarato re-resivo. El más claro indicio del

equilibrio entre respeto y desprecio es el estado en que se encuentra la verdad. Cuando la verdad puede ser pensada, expresada, contrastada, justificada; cuando se dan cuentas y se pueden pedir, cuando se puede denunciar la mentira, cuando hay medios de saber lo que pasa y lo que va a pasar, entonces existe la vida como respeto.

Cuando la verdad está inermemente e impotente, cuando no puede hacerse oír —o no se la puede ni siquiera buscar—, cuando se encuentra el silencio desdenoso o la falacia demagógica o la difamación y faltan los recursos sociales para oponerse a ellos, podemos afirmar que vivimos en tiempos de desprecio.

Claro está que no basta con establecer un diagnóstico. No es suficiente —aunque es necesario— ponernos en claro acerca de qué proporción de respeto y desprecio nos ha tocado en suerte. Es menester, si por fortuna se goza de respeto, no juzárselo, no exonerarse a perderlo. Si no se goza de él, hay que esforzarse por exigirlo por imponerlo, por hacer que llegue a ser la norma de la convivencia.

Para el intelectual, la cosa está especialmente clara. La fidelidad a su propio oficio, el ejercicio de su condición, es la repulsa del desprecio, la imperiosa exigencia del respeto. Lo único que tiene que hacer es respetarse a sí mismo, es decir, buscar la verdad, manifestarla y justificarla. Lo demás se dará por añadidura.

# Una mujer brasileña se declara autora de la muerte de Sallustro

Intervino junto con su esposo, que ha huido

## Ayer se efectuaron en Buenos Aires los sepelios del industrial italiano y del general Sánchez

Buenos Aires (Efe). — Con los honores correspondientes a su alto grado militar, los restos del general Juan Carlos Sánchez, asesinado ayer por terroristas en Rosario, han recibido hoy cristiana sepultura en el cementerio de La Chacarita, en esta capital.

El presidente de la nación, el teniente general Alejandro Lanusse, en una breve alocución dijo entre otras cosas: "Estas circunstancias no son para hablar Tampoco aunque nos cueste — para dar rienda suelta a nuestros sentimientos".

### APARECE EL COCHE DE LOS ASESINOS DEL GENERAL SANCHEZ

Rosario (Argentina) (Efe). — Fue hallado en esta ciudad el automóvil, en el cual huyeron los extremistas que asesinaron ayer al general Juan Carlos Sánchez. Dentro del vehículo se encontraron varias cápsulas usadas.

### CONMOVEDORAS PALABRAS DE LA SEÑORA DE SALLUSTRO

Buenos Aires (Efe). — Se han conocido hoy dos momentos vividos esta madrugada por el presidente Lanusse en el sepelio de Oberdan Sallustro.

Primeramente se acercó al jefe del Estado una mujer visiblemente conmovida, quien con voz emocionada pidió al presidente que realizara todo lo que estuviera a su alcance para que no se derramara más sangre en el país.

El teniente general Lanusse respondió que ese era su propósito. "Qué Dios le proteja", añadió la dama, a lo que el jefe de Estado contestó a modo de despedida: "Yo le pido a Dios que me ilumine, señora".

De inmediato, el primer magistrado llegó hasta el lugar donde se encontraba la señora de Sallustro la que después de recibir las condolencias del presidente Lanusse le expresó con entereza: "Sólo deseo, señor presidente, que la muerte de mi esposo sirva a la paz de este país, al que tanto amo y donde por otra parte ya reposa un hijo nuestro".

### CONDOLENCIA DEL PAPA

Ciudad del Vaticano (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI, por intermedio del Cardenal secretario de Estado, envió anoche un mensaje al Cardenal Corrado, arzobispo de Nápoles, diócesis originaria de la familia Sallustro, expresando su condolencia por el asesinato de Oberdan Sallustro en Buenos Aires.

Por otra parte, la Santa Sede ha hecho saber que el Nuncio apostólico en Buenos Aires ha sido encomendado por el Papa que exprese a la viuda de Sallustro las condolencias del Santo Padre y su bendición.

### UNA MUJER DETENIDA. SE ATRIBUYE LA MUERTE DE SALLUSTRO

Buenos Aires (Efe). — Gionmar Schmidt, brasileña, de 26 años, detenida en la finca de un barrio de esta capital, en la que se asesinó al industrial italiano Oberdan Sallustro, se ha declarado autora del asesinato según se informó hoy en medios allegados a las autoridades policiales.

La Schmidt, según se ha expresado en un comunicado policial, actuó junto a su esposo, Mario Raúl Nlachko, argentino, de 26 años, y cuya captura se ha solicitado por estar implicado en el secuestro y posterior asesinato de Sallustro.

Asimismo, según indicaciones de la Schmidt, los guerrilleros que se fugaron de la finca donde permanecía

prisionero el alto directivo de la empresa "Fiat" local y do de la cárcel de Villa Urquiza, en la provincia de Tucumán, durante un saqueo policial, son Benito J. Urteaga, Eduardo Roberto Coppo y Juan Manuel Carriceros, quienes se habían evadido de la cárcel de Villa Urquiza, en la provincia de Tucumán, durante un saqueo policial, son Benito J. Urteaga, Eduardo Roberto Coppo y Juan Manuel Carriceros.

## ¿VENDRA NIXON A ESPAÑA?

Madrid (Logos). — «Informaciones» publica hoy la posibilidad de que el presidente norteamericano, Nixon, hiciera una escala en España en su viaje a Moscú.

«No sabemos nada de esta posible escala de Nixon en España», ha respondido la Embajada americana.

«La Embajada no ha sido informada —añade—. No creemos que sea cierto pero no sabemos nada. Esta es la verdad».

## EMPRESA INTERNACIONAL

### NECESITA PERSONAL

#### EXIGIMOS:

- Mayoría de edad.
- Cultura media.
- Dedicación plena.
- Buena presencia.

#### OFRECEMOS:

- Sueldo más comisión.
- Trabajo organizado.
- Posibilidad de ascenso.
- Ingresos inmediatos.

Interesados presentarse en Avda. del Cid, 88-1.º D.

## BACHILLERES ELEMENTALES SEXO FEMENINO

### MUY URGENTE

Se han convocado 200 plazas, más vacantes, de Auxiliares de Oficina de la Dirección General de Seguridad. Retribución: 8.300 Ptas. mensuales, más pagas, trienios, etc.

Título: Bachiller Elemental o equivalente. Sólo mujeres. Edad 18 años y menos de 35. El plazo de admisión de instancias termina el 25 de Abril.

Programa sencillísimo que puede preparar en su propio domicilio. Grandes éxitos en todas las convocatorias. Pidamos programa y modelo oficial de instancia, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos: Escriba urgentemente (HOY MISMO) a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Una simple carta cambiará su porvenir.

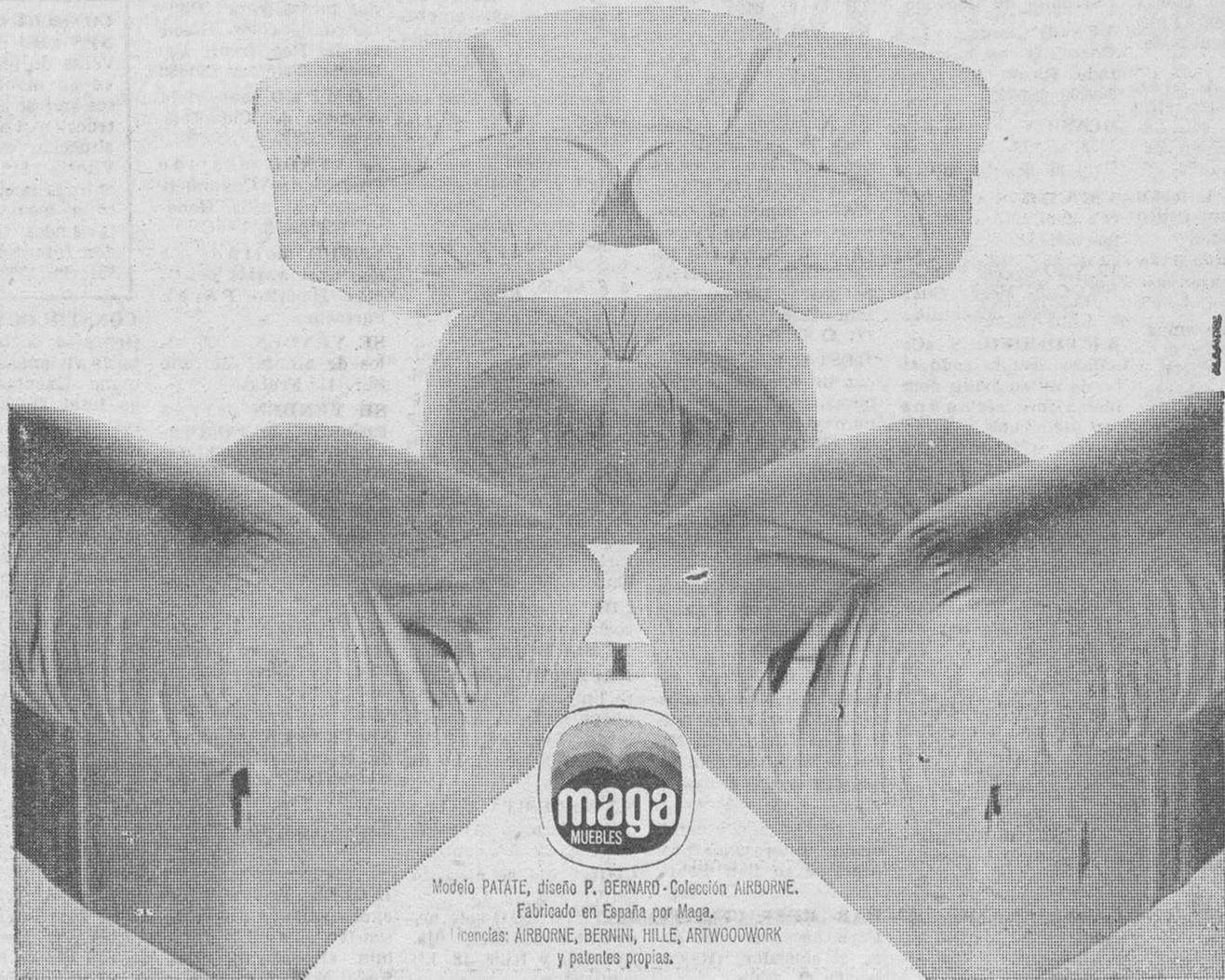
## Venga a verlo tranquilamente. O a comprarlo tranquilamente.

En DMD,  
usted puede ver a gusto este modelo Maga.  
Detenidamente.  
Con toda confianza.  
Con tiempo para pensarlo, para decidir con sangre fría,  
para ver otros modelos Maga que puedan irle mejor.  
Los hay para todos los casos.  
Comedores, salones, librerías.  
Le ayudaremos a elegir. Le mostraremos con  
Maga la verdadera calidad de un mueble:  
la suma de su diseño y función, perfectamente conjuntados.  
Por encima de las palabras.  
Los muebles Maga son algo que hay que ver tranquilamente.  
Le esperamos.  
Tranquilamente.  
Maga, muebles que merecen comprarse.  
DMD, para comprar muebles Maga.

DISTRIBUIDOR ACREDITADO DE MUEBLES MAGA

# DMD

Vitoria, 25 - BURGOS



Modelo PATATE, diseño P. BERNARD - Colección AIRBORNE.  
Fabricado en España por Maga.  
Licencias: AIRBORNE, BERNINI, HILLE, ARTWOODWORK  
y patentes propias.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207143 y Delegación Vitoria 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir-calculador «Crespo». Plaza Alonso Martínez. 7. Teléf. 205947.

**SE ALQUILA** piso tufo amueblado con teléfono. Informes, teléfono 206897

**SE ALQUILA** local en carretera Valladolid. Razon Sastrería Franco Sombriería 2

**ALQUILO** locales para cocheros o almacenes. «Colón». San Pablo, 9.

**ALQUILO** oficinas propias despacho abogado, aparcador, asesor fiscal, gestor etc. en Plaza de San Fernando, número 9. Informes. Tel. 205349

**ALQUILO** piso centricísimo con o sin muebles, teléfono etc. Teléfono 205514

**PISO** amplio se arrienda, amueblado en Diego Lainez Tratar Tesorera 4. 6.ª Dcha.

**SE ARRIENDA** carnicería. Informes Tesorera 2. 1.ª Tardes

**ALQUILO** piso, 1.800, o vendo 250.000 Zona Gamonal. Teléf. 207597

**ALQUILO** piso amueblado Plaza de Logroño, portal 2. 9.ª Enseña portero

**ARRIENDO** piso amueblado barato. Valentín Jalón, 12. Informes, cafetería Yocohama.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Teléfono 202059.

**SE ARRIENDA** un piso, tres habitaciones, con facilidades. Informes, esta Administración.

**ALQUILO** piso nuevo en Avenida Cid, 38. Informes, teléfono 222772

**ALQUILO** o vendo piso, soleado, facilidades, cuatro habitaciones calle Roa 3. Razón, segundo, derecha (San Pedro y San Felices).

**ALQUILO** piso con o sin muebles, calefacción Calle Valentín Jalón, 4. 1.ª

**SE ALQUILA** piso amueblado Plaza Rey San Fernando, seis habitaciones, teléfono, calefacción Llamar 201307

**SE ALQUILA** piso amueblado. San Pedro Cardena 48 2.ª

**SE ALQUILA** local en Calzadas, 28. Razón segundo piso.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción central. Teléfono, 202274.

**DOY PISO** amueblado. Cine Gamonal Grandmontagne, 10, 4.ª. D.

**ALQUILO** piso amueblado. Calefacción y teléfono, Calle Madrid, 42. Informes, Lotería.

**ALQUILO** piso céntrico, amueblado, 5.000 pesetas. Teléfono 224419.

**ARRIENDO** piso Camino de Cortes. Vinos Arribas. Llana de Afuera.

**SE ALQUILA** piso muy confortable, amueblado, calefacción Informes en el mismo, de cuatro a ocho. Calle Doña Berenguela, número 8. 2.ª. B.

## Automóviles y Accesorios

**VENDO** 4-L, como nuevo. Teléfono. 201145.

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500 124 850 600-E y R-8; Morris 1300 M-G «Serví-Auto» Sanjurjo 9, teléfono 207716

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor todas marcas Autos FLEN Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono. 222949.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor, 600-D 124 850 nuevos. Barriada Illera B. 69 Teléfono 220638

**GAMONAL, 228** Vende: varios 600-D 850 850 especial, 124 1500 gasolina, R-8 R-8 seminuevo 4-L super Simcas 1000 Facilidades y revisados

**LAMPARAS** y material eléctrico Continental Auto S A.— Alfombras fundas respaldos, varios modelos y colores. Continental Auto S A.

**SE VENDE** por compra vehículo mayor furgón Ebro 550 Verle a Informes Garaje Madrid 78

**VENDO** Lambretta 150, en buen estado Plaza San Agustín número 1, 7.ª. E.

**VENDO** camión seminuevo. Pegaso 200 HP, 1063, doble dirección, con facilidades Carretera Logroño 5.

**OCASION** Morris 1400, Simca 1000 Seat 800, baratos San Julián número 3.

**VENDEMOS** 4-L Super 29.000 y Gordini 14.000. Garaje Tárrega Teléfono 201786

**SE VENDE** coche Dodge Dart y coche Seat, 850. Garaje Franco carretera Madrid 77.

**VENDO** Ford 85, con 8.000 kilómetros, motor Ebro. Talleres Zabalza. Carretera de Logroño.

**VENDO** camión 170 Barreiros en buen estado. Razón, teléfono 200909, 205322

**OCASION** Vendo Opel 1700, año 66-67. Garaje Central. Teléf. 203703

**VENDO** Simca 1000, con facilidades. Teléfono 201145

**VENDO** coche Simca 1000, Calle Morco. Cuartel. Rafael Morquillas.

**AUTOMOVILES** «Caballos», vende todo tipo de automóviles completamente revisados con facilidades y garantías Consiltenos Calle Avila 3 (Paralela Alfareros) Teléfono 207928

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasolina y gasolina, 1430 varios, 1500 familiar varios; R-8, TS; R-8 normal; 4-L Super; Gordini; Dodge Dart, gasolina; Simca 1000 varios; Morris 1300 varios; M-G 1100 varios; Volkswagen; Mercedes 190-D gasolina; Peugeot 403; Dyane-6 Break; 2 CV; camiones Barreiros.— Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso. También sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 209008.

## Colocaciones

**DISTRIBUIDORA AVON:** Las señoras y señoritas de hoy ayudan a aumentar los ingresos de sus casas Permitame explicarla personalmente cómo puede hacerse distribuidora de una firma prestigiosa Buenas ganancias actividad agradable y sería Llamar al teléfono 201956 de Burgos o escribir al apartado 14875 de Madrid.

**SE NECESITA** para Madrid señorita niños, vacaciones en Burgos. Señas: Parque de la Isla, núm 9 7.ª A ó B.

**EN MIRANDA** de Ebro ofrecemos trabajo organizado a personas de ambos sexos que dispongan de todo el día libre y sean mayores de 20 años. Interesados, presentarse en Arenal, 103, 2.ª, Izqda, de 4 a 7. Atenderá señor Sáiz.

**SE NECESITA** muchacha para Madrid vacaciones en Burgos, sueldo a convenir Señas: Parque de la Isla, núm 9 7.ª A ó B Horas, de 8 tarde a 7

**SE OFRECE** pinto; empapelador Santamaría Pida muestrarios al teléfono 206368

**SE NECESITA** chica fija, con informes Barriada Militar bloque 20. 5.ª Izqda

**SE NECESITA** chica en Vitoria 58 Presentarse en Concepción 21 3.ª Izqda

**ASISTENTA**, sólo mañanas necesito Dirigirse Avenida del Cid 40 11.ª. A

**SE NECESITA** chica Paseo de la Isla, 12 7.ª derecha Firestone

**NECESITO** niñera para sacar dos niños de paseo Plaza Mayor 9

**NECESITO** chica, buen sueldo. Vitoria, 30. 9.ª, Izquierda Teléf. 207140.

**SE NECESITAN** oficiales de ebanistería Calderón de la Barca, 17. (R. O. C. 658)

**SE NECESITA** señora de 35 a 45 años, fija y asistenta Parque de la Isla, 10. 1.ª. C. «Beyres»

**SE NECESITA** vaquero para la guarda de vacas Las Hormazas (Registro O C 673).

**PARA** temporada verano en Plencia (Vizcaya), dos camareras para mesa y camarero para barra Llamar teléfono 222830. Burgos (R. O. C. 676).

**RESTAURANTE** Rincón de España, se precisan camareras, cocinero y pinche de cocina. (R. O. C. 684).

**SEÑORITAS.** Empresa del Polo necesita para cultivos de flores Dirigirse teléfono 223701 (R. O. C. 677).

**CONFITERIAS** Viena necesitan aprendizas Dirigirse a Miranda, 12 1.ª. (Oficinas).

**CAFE-BAR** Viena necesita ayudante de mostrador o aprendiz adelantado. Dirigirse a Miranda, 12 1.ª. (Oficinas).

**PRECISAMOS** personal para ventas. Mínimo garantizado y comisiones Interesados presentarse en San Pablo 41. bajo (R. O. C. 688).

**BAR RESTAURANTE** París necesita chica para el comedor. (Registro O. C., 690).

**NECESITO** chica, formada; salida diaria. Héroes del Alcázar, 4, principal.

**MESS-CEPED**, abono especial para césped, precisa representantes y distribuidores. Escribir: «Asocoa». Fábrica productos para plantas y flores. Apartado 192. Lérida.

**NECESITO** chica. Informes, Avenida del Cid, 90. 10.ª. D.

**SE NECESITA** chica o chico de 14 a 16 años, en Frutería «Feli», con domicilio en plaza Calvo Sotelo. Convenir por las tardes, de 5,30 a 7,30 (R. O. C. 696).

**NECESITO** chica o m. terina, de 9 a 6. Alfonso X el Sabio, 42. 5.ª. A.

**NECESITO** muchacha, con informes. Calera, 41, 3.ª. Centro.

**SE NECESITA** chico 14 años. Paloma, 35, comercio. (R. O. C. 648).

**SE NECESITA** barman con experiencia. «Bar Los Arcos» Miranda, 19. (R. O. C. 368).

**AYUDANTE** de mostrador, se necesita. Mesón José Luis. Plaza Alonso Martínez, 9 (Registro O. C. 704).

**NECESITO** chica interiorina. Rey Don Pedro, 42, 3.ª. derecha.

**NECESITO** chica Avenida Cid 2. 1.ª. centro

**AUMENTE** sus ingresos colaborando ventas plazos contado, artículos mucha venta. Apartado 9217 Madrid

**SE NECESITA** asistenta con informes, de 8,30 a 10,30 mañana. Boutique de novias. San Pablo, 18.

**SE NECESITA** asistenta, mañanas. Razón, Avda. Reyes Católicos, Nebrija, 11.ª. B.

**SE NECESITA** asistenta. Vitoria, 29. 4.ª. Izq.

**EMPRESA** de ámbito nacional, para establecer nueva red comercial en Burgos, necesita cuatro señoritas mayores de 18 años. Interesante ocasión de integrarse en una empresa nueva en constante evolución y con grandes posibilidades. Mínimo mensual de 3.500 pesetas mensuales, garantizadas y comisiones. Formación a nuestro cargo, con posibilidades de promoción. Interesadas, presentarse en el Hotel Almirante Bonifaz, día 12, en horas 4 a 8 tarde, preguntando por la señorita Giral. (R. O. C. 702).

**PARA MISION** comercial y de responsabilidad, en acreditado establecimiento de esta capital, necesita empleado con buena cultura general, iniciativa propia y dotes de mando. Dirigirse de puño y letra, acompañando historial, al Apartado 132. Burgos. (R. O. C., 707)

**CHICA** sabiendo algo cocina, espléndido sueldo. San Lorenzo, 3. 1.ª

**NECESITO** señora para limpieza de pisos, de nueva mañana a seis tarde. Bien retribuida. Pensión Elías. Llana de Afuera, 5.

**SE NECESITA** chica con informes. Avenida del Cid, 22. 6.ª. centro.

**CHICA** fija se necesita en Vitoria, 31, 1.ª

**MATRIMONIO** solo necesita muchacha fija. Aparicio y Ruiz, 18, 1.ª, izquierda.

**MUCHACHA.** Pago 4.000 pesetas, sabiendo cocina. Avenida del Cid, 24, 3.ª. B.

**SE NECESITA** chica poca familia, buen sueldo. Sanjurjo, 38, 11.ª. 2.

**EMPLEADA** de hogar, para Madrid, se necesita. Teléfono 204846.

**SE NECESITA** chica interna, poca familia, trato agradable, buen sueldo. Condé Jordana, 3, 7.ª. derecha. Frente Sala de Fiestas. Teléfono 204209.

**NECESITO** cocinera y doncella, invierno en Madrid, verano en San Sebastián. Escribir Vabameroll. Generalísimo, núm. 25, B. 9.ª. Izquierda. Madrid.

**SE NECESITA** barman. Razón, Mesón Rueda. San Lorenzo, 20. (R. O. C., 710)

**SE PRECISAN** botones, camareras, señoritas para cocina. Hotel Norte y Londres. (R. O. C., 703)

**NECESITO** mozo para almacén. Teléf. 203046. (R. O. C., 704).

**SE NECESITA** empleada de hogar, formal, sabiendo bien sus obligaciones; para matrimonio solo. Razón, en Carnicería Abad, Calle Villalón, número 36.

## Compras y ventas

**PINO TEA** en vigas procedente de recuperación, se vende Precio conveniente Llamar teléfonos 201329 ó 204014

**ROBLE** en vigas cortas de recuperación se vende. Teléfonos 201329 ó 204014

**OLMO** en piezas de 1,00 m a 2,50 m Sequedad tres años Unos 8 a 10 metros cúbicos, se vende. Teléfonos 201329 ó 204014

**SE VENDEN** pollitas dos meses, raza «Red», huevo de color. Hospital del Rey, frente Bar Gloria. Teléfono 201430

**COMPRO** lana vieja Avenida del Cid Teléfono 223239.

**SE VENDE** vestido Primera Comunidad nuevo, de niña General Dávila, 3. 1.ª. C.

**VENDO** molinos de martillos, varias potencias. Emérito Pérez. Sarracín.

**SE VENDEN** 4.000 kilos de alfalfa. Mercado Sur, 41 Frutas.

**SE VENDEN** perros cachorros de raza pequeña, muy bonitos. Avenida Reyes Católicos. Edificio Para, 3. 6.ª. E.

**VENDO** alfalfa y paja. Informes, Carretera Arcos, 29. Volusiano García.

**SE VENDEN** dos trajes de Primera Comunidad, de niños. Razón, Concepción, 2, 5.ª, izquierda. Teléf. 202229.

**SE VENDEN** máquinas de golosinas. Informes, Cafetería Erysa.

## Enseñanzas

**INGLES.** Profesorado excepcional, nativo, intensivo Garantía absoluta. «Ramsayss». Sanjurjo, 9. 208572.

**CLASES** particulares Matemáticas, Física y Química. Teléf. 206481.

**INGLES** Mejor profesor nativo Burgos Matricula 7-8 tardes «Ramsayss» Sanjurjo, 9.

**INGLES.** Profesora diplomada Universidad Cambridge Teléfono 202845 Sanjurjo 15

**LICENCIADO** en Letras da clases de bachillerato superior. Teléfonos 220303 - 200233.

**REVALIDA** 6.ª, 5.ª, 4.ª, Preu. Matemáticas Física, Latín, Griego, Francés.— Vitoria 57. 1.ª. Tardes. 222876

**LICENCIADO** Filología Inglesa da clases particulares.— 224335. — Llamar de 2 a 4.

**SE NECESITA** profesor, grupo común de Preu. Vitoria, 31. Sólo mañanas

**ACADEMIA** Echevarría Corte y confección sistema «Marty» Interesadas, dirigirse Avda. del Cid, 16, 9.ª - L. Escalera derecha.

**ESTABILIDAD.** Descriptiva, Matemáticas. Buenos resultados. Experiencia y garantía. «C.E.C.». Llana de Afuera, 8. 3.ª

**LICENCIADO** en Ciencias, da clases Matemáticas, Física y Química, a domicilio. Teléfono 220211.

**EXAMENES** Junio curso Estabilidad, curso Mecánica, por ingeniero Caminos. Comienzo 17 Abril. General Vigón, 1, 6.ª. B.

## Fincas

**VENDO** llave en mano, magníficos pisos subvencionados Calefacción, soleados mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes, Francisco Grandmontagne, 6. 1.ª. F.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** — Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción La mejor situación de calle Vitoria Mínima entrada inicial resto a convenir Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria, 175. 1.ª. C.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas llave en mano Exentas Entrega total 50.000 pesetas resto diez años y locales comerciales Oficinas calle Vitoria 115

**FINCAS** rústicas compra. Escribir al apartado de Correos 116. Burgos, informando situación, extensión y precio.

**SE VENDEN** o alquilan dos pisos. Calefacción, agua caliente central Pequeña entrada inicial, resto muchas facilidades Informes. Madrid, 68 Portería.

**MASEGOSA.** Pisos para habitar y próxima entrega. Cuatro habitaciones exteriores. Soleadísimos. Mínima entrada. Facilidades quince años. Informes, Vitoria, 142. Teléf. 204133

**VENTA** de pisos y lonjas, en Vía de Empalme Construcciones Serrano

**PISOS.** Sol todo el día calefacción central, entarimados al parquet, enchapados hasta el techo dos terrazas Próxima entrega en Avenida del Cid 87 Esquina carreteras vieja Santander Frente a la Residencia Sanitaria Con facilidades

**VENDO** pisos desde 300.000 Muchas facilidades Exentos Informes Pisonos 20 Garaje

**AGENCIA FIRO. GA.** — Pisos locales alquileres traspasos Oficinas Vitoria 59 teléfonos 221746 220271

**OPORTUNIDAD** única. Viviendas subvencionadas Precio 340.000 30 por 100 a convenir 70 por 100 quince años Construcciones Monje Vitoria 200 Portería

**VENTA** de viviendas subvencionadas Avenida Eladio Periado portal número 4 (Capisco) desde 230.000 pesetas Cuatro habitaciones Construcciones Sánchez y García

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados con oficinas viviendas almacén situado carretera general Madrid Irán propio cualquier negocio Informes teléfono 201312

**VENDO** piso cinco habitaciones, exento. Conde Don Sancho, 1, 3.ª, derecha

**SE VENDE** piso en subasta Cuatro habitaciones y comedor centricísimo, calle Conde Peñalver (antes Torrijos) en Madrid Informes señor Hermosilla. Teléfono 202657 Burgos.

**VENDO** 485 metros huerta edificable, junto estación ferrocarril Teléfono 200388

**VENDO** piso soleado, sin entrada Francisco Sarmiento 11, 2.ª. B.

**¡HOTELEROS!** Edificio completo en estructura, 10 plantas 800 metros por planta 250 habitaciones, bajos cinco metros y medio de altura. Situación estratégica Informes PRIGO. Moneda 13.

**¡HOSTAL!** Modernísimo, carretera Madrid-Burgos pegando Monte Le Abadesa (Ocasión). Informes. PRIGO

**VENDO** piso calle Madrid 40 económico Razón portería

**VENDO** piso céntrico, todo exterior, todo sol, calefacción Teléfono 204602

**SE VENDE** piso amplio, calle San Pedro Cardena, 96. Tratar Tesorera 4 6.ª. derecha.

**SE VENDE** o arrienda piso amplio en La Tesorera, número 4 Razón 6.ª. Dcha

**VENDO** o arriendo piso cuatro habitaciones, cocina y servicios Doña Berenguela 7. Informes. Tahonas 9.

## NOMBRES Y OPINIONES

Si la reunión ministerial no trajo grandes sensaciones, tampoco ha llamado a los especuladores de la crisis, sobre cuya posible existencia andan muy divididos los pareceres. A mí, el último rumor que me llega es el que asegura que sí, que habrá cambios en el Gobierno en un plazo no largo y que volverán al Gabinete, con rango superministerial, dos ilustres figuras del régimen: don Alberto Ullastres, el hombre de la estabilización, que hizo posible la expansión económica y don José Antonio Girón, con toda la carga de su experiencia en asuntos sociales y laborales, y cuyas soluciones de hace años aún andan vigentes y mejoradas, pero de las que se dice que sería necesario darles más actualidad, a la vista de las necesidades de hoy. Si a esto se añade la opinión de los que sostienen que se reincorporará a tareas de Gobierno el señor Silva Muñoz, se estima que el Gobierno ampliará mucho su base y que en él estarían presentes hombres importantes de todas las etapas del régimen, en cuya evolución y transformación han dejado huella. Lo que en todo esto pueda haber de verdad, el tiempo nos lo dirá.— (Javier Aznar, en «La Vanguardia», página 10, 9 Abril 1972).

## DOS OBLIGACIONES POLITICAS

Consideramos que sería

caer en una verdadera trampa reducir los problemas del país al orden público, como hacen algunos con simplismo lamentable y, peor todavía, trasladar los planteamientos propios del problema de asegurar el orden público frente a una minoría de fanáticos a algo tan diferente como es el desarrollo político que esperan los millones de españoles sensatos que viven en paz y ven en él la mejor garantía de que esa paz continuará. Se trata de cosas distintas que no se deben mezclar.— (De «Ya»)

## LOS PRECIOS, LA POLITICA Y LA CONFERENCIA EPISCOPAL «ABC»

¿Qué falta, en consecuencia? Falta una política de precios —o quizás con más exactitud, una política de salarios en relación con los precios— coordinada, coherente, falta una política económica concorde con las verdaderas posibilidades del país; falta, en suma, una reactivación que, proporcionando el apoyo para la expansión de las industrias existentes y para la creación de nuevas que brinden más puestos de trabajo, permita asimilar sin trastorno, o con trastorno menor, el encarecimiento de los precios. Y parece faltar, también y de modo señaladísimo, una información sobre la elevación del coste de la vida que acepten sin correcciones, sin emmiendas, los ciudadanos. Es decir, una estadística oficial

cuya veracidad sea aceptada.

## ECONOMIA ESPAÑOLA 1972: LOS CAMINOS DEL PROFESOR JANE SOLA.

«El Noticiero Universal» (Barcelona) 7-IV-72. (Página 14). Comentario por Gumersindo Ruiz

Guadiana de Publicaciones ha lanzado un volumen sobre la actual situación española. La parte económica del libro corre a cargo de José Jané Solá. El diagnóstico, que podría presentarse en forma de pregunta, sería: ¿En virtud de qué principio se pretende romper la trayectoria que hasta ahora ha seguido la economía española y se postulan ritmos elevados de crecimiento, queriendo mantener al mismo tiempo la estructura existente? Tan clara contradicción no requiere más comentarios.

El remedio que esboza consta de dos partes: su pensamiento de base acerca de cómo tendría que plantearse la estrategia (lo que él llama el «antiplán») y algunas acciones concretas. El «antiplán» puede entenderse como un estímulo al desarrollo partiendo no de la austeridad sino del consumo. Este consumo mueve la economía y determina la producción (no al revés, como en el Plan). Al mismo tiempo la acción del Gobierno se dirige a formar capital humano, aprovechando la potencialidad impresionante de este factor de producción y mejoras de tipo sanitario,

educativo, profesional, tecnológico, etc. Como el mismo Jané Solá señala, hay más de un camino. En definitiva, es la comunidad nacional la que debe elegir el sistema. Sin embargo, en cuanto a crítica de la actuación seguida en la política económica de los últimos años, el trabajo nos parece concluyente.

## REIVINDICACIONES DE LA MUJER. «Ya» (Página 7). Comentario, por María Jiménez Bermejo

Se aboga por el reconocimiento de la patria potestad a la madre. Y la supresión total de la licencia, de la incapacidad procesal de la casada y, paralelamente, el pleno reconocimiento de su capacidad de obrar. También que no se pierda la nacionalidad por razón de matrimonio y que el domicilio se establezca de común acuerdo. Una reforma del actual sistema de administración. El sistema ideal fue considerado el de comunidad de gananciales con administración conjunta.

## NUESTRAS RESERVAS MINERAS. «ND» (Página 3). Editorial

El creciente florecimiento de nuestra industria ha exigido, suministros importantes, que no siempre se han podido allegar con minerales españoles. Por ello, España, que era un país autosuficiente e incluso exportador, no resistió en los últimos años el ritmo de producción minera y de meta-

les que demandaba la industria. Esta situación produjo en 1970 un saldo negativo de 19.980 millones de pesetas. Cifra en la que no está incluido el comercio de combustibles. Por ello se es-

tableció el Plan Nacional de la Minería, que recomendó el desarrollo de la investigación minera. El Ministerio de Industria no ha cesado en fomentar la investigación minera de carácter privado.

## AVISO IMPORTANTE

Se ruega a las personas que presenciaron accidente entre vehículos «Seat 124» y «Seat 850», el día 15 de Marzo de 1972, a las 12 horas aproximadamente, en la carretera nacional 62ª Burgos-Portugal, término municipal de Los Balbases, se pongan en contacto llamando al teléfono número 20-17-52, información que se les quedará sumamente agradecidos.

## ¡¡ alerta agricultor !!



Defienda sus cosechas  
El RATICIDA IBYS 152-S  
No cuesta dinero: lo produce.

## RATICIDA IBYS 152-S

En los lugares donde se almacena grano y harina de cereales, emplee preferentemente RATICIDA IBYS 152-S LIQUIDO.



INSTITUTO IBYS  
Bravo Murillo, 53  
- Teléf. 233 26 00 - MADRID-3

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207148 y Delegación Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

**SE VENDE** o arrienda bohardilla, en calle Salas, número 18 habitación 13.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, calefacción, baño Pisones, 16, portería. Teléfono 203432.

**VENDO** chalet a estrenar, con terreno. 11 kilómetros capital, cuatro dormitorios, salón comedor, porche calefacción, baño y servicio. Informes. Teléf 224720

**VENDO** piso. Romance. ro. 30. 4.ª. D. Informes Santa Cruz. 24 3.ª B.

**VENDO** piso, soleado, calefacción y agua caliente centrales. Exento de contribución. Razón, calle Clunia, núm. 8. 2.ª B. (De 4 a 5 tarde).

**VENDO** o alquiler piso nuevo, en Avenida del Cid. Teléfono 201525.

**VENDO** piso en Gamonal, exento, cuatro habitaciones, cocina y baño. Informes. General Dávila, núm. 17. Bar. Teléfono 220041.

**¡¡ ATENCION !!** Piso primero, nueva construcción, 5 habitaciones, baño, calefacción, exento contribución. ¡¡ Ideal médicos, abogados, oficinas !! Pegando Plaza Mayor. Vendo o permuto por otro mayor, mínimo 150 metros cuadrados. PRIGO. Moneda, 13.

**VENDO** piso carretera Logroño, 7, frente piscinas Deportiva, muy soleado. Informes. esta Administración.

**VENDO** piso plaza Capitania, soleado, calefacción, cinco habitaciones. Llamar teléfono 220963.

**VENDO** lonja 138 metros cuadrados, dos entradas, en calle 23. Teléfono 220809.

**VENDO** piso céntrico, con calefacción y agua caliente Santa Agueda, 15, 5.ª. Dcha. Teléfono 203924.

**SF VENDE** huerta de cuarenta hectáreas, con vivienda, en San Millán de Juarros Ideal para pasar veranos niños, sin ningún peligro. Interesados dirigirse calle Mateo Cerezo, 17. Preguntar por Cecilia.

**OCASION.** Vende piso 90 metros cuadrados. Diego Láinez, 15. 1.ª. teléfono 201485.

**VENDO** piso céntrico, calle Madrid, 128 metros. Teléfono 204072.

**VENDO** casa en huerto, en Villarcayo Santa Marina, 6. Razón. Adolfo Iglesias Villarcayo.

**VENDO** finca regadío por aspersión, 115 hectáreas, agua de río, tierra llana electrificada, bien comunicada en provincia Palencia. Informes, teléfono 258681 Valladolid.

**¡¡ PISO LIBRE !!** Soleado, Fuentesillas, 275.000 contado, o alquiler. Teléfono 203543.

**¡¡ DESEA** piso céntrico precio interesantísimo? Vea éste: Concepción, 14, 4.ª, derecha.

**VENDO** piso en Lain Calvo, 128 metros, bien soleado para cualquier industria. Teléf 201183

**VENDO** piso segundo, nuevo, amplio, soleado, propio oficinas, peluquería o familia numerosa. Informes, Diego Láinez 2. Tienda de lanas.

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad. llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

**SE VENDE** piso muy céntrico, cinco habitaciones, calefacción y agua caliente. Informes, Avenida Reyes Católicos. Edificio Nebrija, 3.ª, D.

**VENDO** piso calle Vitoria, seis habitaciones, tres baños, calefacción y agua caliente centrales; soleado. Teléfonos, 204167 y 223649.

**VENDO** casa en Pedrosa Río Urbel. Informes, San Juan, 23, 4.ª, izquierda.

**SE VENDE** o alquiler piso amueblado. Avenida del Cid, 90, 9.ª, B.

**VENDO** piso, económico. Salas 3, 5.ª, derecha. Tardes, 5 a 7.

**VENDO** piso seminuevo, soleadísimo, calefacción, pinki. Calle San Francisco, número 145, 4.ª, A. Razón portería.

**VENDO** buey de trabajo izquierdo. Tratar, con Francisco García, Quintanapalla.

**VENDO** cosechadora tres cortes, 2,60 ancho. Facilidades. Madrid, 49. Portería.

**VENDO** buey de trabajo izquierdo. Tratar, con Francisco García, Quintanapalla.

**VENDO** cosechadora tres cortes, 2,60 ancho. Facilidades. Madrid, 49. Portería.

**OFREZCO** pensión en familia a personas formales. Teléfono 204756.

**SE ADMITEN** una o dos personas Carretera de Logroño, 17. Informes, portería.

**CEDO** dos habitaciones tres camas, calefacción, céntrico. Informes, teléfono 200981.

**SE VENDE** pareja de machos y sus aperos Valeriano González. Villamorón.

**SE VENDEN** 20 ovejas emparejadas. Para tratar con Felipe Viné en Villaverde Mogina.

**SE VENDEN** tres vacas, con tres terneros. Para tratar. Procopio Isasi Iglesias.

**TRACTOR PALA** hidráulica, se vende. Buen estado. Informes. Suministros Sáinz Avenida del Cid 85. Teléfono 222551.

**18 CERDOS** de venta, en Pedrosa del Principado. Moisés Toledano.

**¡ ATENCION** los ganaderos! Se venden cinco vacas recién paridas, del segundo y tercer parto; veinte terneros; alfalfa y paja empacada. Razón, Luis Rodríguez Pérez. Villalba de Duero Burgos. Teléfono 1.

**VENDO** buey de trabajo izquierdo. Tratar, con Francisco García, Quintanapalla.

**VENDO** cosechadora tres cortes, 2,60 ancho. Facilidades. Madrid, 49. Portería.

**VENDO** buey de trabajo izquierdo. Tratar, con Francisco García, Quintanapalla.

**VENDO** cosechadora tres cortes, 2,60 ancho. Facilidades. Madrid, 49. Portería.

**OFREZCO** pensión en familia a personas formales. Teléfono 204756.

**SE ADMITEN** una o dos personas Carretera de Logroño, 17. Informes, portería.

**CEDO** dos habitaciones tres camas, calefacción, céntrico. Informes, teléfono 200981.

**OFREZCO** pensión en familia a personas formales. Teléfono 204756.

**DOY CAMAS**, dormir o derecho cocina. Padre Arámbaru, núm. 5, 2.ª, B (detrás Sanitaria).

## Muebles

**VENDO** consola de pasillo, con percha, muy bonita Ver, en plaza Logroño, 3, 3.ª, derecha. teléfono 224691.

**VENDO**, baratos, mesa centro, sillas y sillones. Teléfono 205673.

**SE VENDEN** mesas y sillas de terraza. Informes. Cafetería Erysa.

## Televisores

**REPARACION** televisores, todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986

**REPAREN** en taller. Inválidos Civiles, su televisor. radio, transistor Puebla. 21. 206493

**TELEVISORES 19"** último modelo extraplano UHF licencia americana con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses «Comercial Velo-Moto» Calera núm 10.

**REPARACION** inmediateza televisores radios tocadiscos. Rica Lain Calvo 37. 200344

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente antenas. Servicio técnico Werner Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 221529. Burgos y plaza Generalísimo, 18. Villadiego.

**SERVICIO técnico** Marconi Reparación televisores todas marcas. Radio Caracas Calzadas, 18. Teléf 221529

## Traspasos

**LOCAL** céntrico se traspasa. Razón teléfono 202439

**SE TRASPASA** bar Plaza Alonso Martínez. Informes en Agencia Prigo

**SE TRASPASA** bar calle Vitoria, 207. De 10 a 3.

**TRASPASO** pensión Escolar Almirante Bonifaz, 16. 1.ª

**BAR RESTAURANTE** con vivienda, muy acreditado, zona Autobuses, se traspasa o cede en renta. Razón, Vega, 36, 2.ª, izquierda.

**SE TRASPASA** local. Cardenal Segura, 11.

**SE TRASPASA** o subarriendo Bar Americana, en Aranda de Duero. Razón. Club «El Edén».

## Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Española 20 Burgos.

**HIPOTECA**, dispongo 3.000.000. «Conde». Plaza España, 14. Valladolid. Teléf. 227501 y 234860.

**SE HACEN** trabajos a máquina de escribir. Teléfono 221859.

**PISOS**, acuchillados, barnizados, «Limpizas Pulidor». Lain Calvo, 7. Teléfono, 203699.

**LLAVES** al minuto, en Ferretería «Lain Calvo»

**SUS REPARTOS** y transportes, Avia 4.000. Teléfono 205726.

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precio ventajosos Calle San Pedro Cardaña, 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Vitoria 13. Tf 202852

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardaña 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones, prospectos de propaganda etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardaña 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13. teléfono 202852

**NUESTROS TELEFONOS** Redacción, 201280 Admón 207148 49

## MIRANDA

### FRIO, DE NUEVO

## ARANDA

### UNO DE LOS LUGARES IDONEOS DE APARCAMIENTO, NO APROVECHADO

#### HOMENAJE

Satisfechos han vuelto directivos y equipo del desplazamiento a Santiago. En parte por el empate conseguido, que puede significar el término de la larga crisis mirandesista, pero especialmente por las atenciones recibidas por parte de la directiva compostelana y del público todo, culminado en el homenaje público que en la persona del presidente señor Ortiz, rindieron al Club Deportivo Mirandés los aficionados de Santiago de Compostela. El origen de este trato especial que el Mirandés ha recibido se remonta al partido que el Compostela jugó en Anduva, durante el que un jugador gallego resultó conmocionado, teniendo que quedar hospitalizado en Miranda El Club Deportivo Mirandés desde el primer momento se hizo cargo del citado jugador, para cuanto fuera menester. Afortunadamente, tres días después, el jugador estaba de regreso a su tierra, ya restablecido. Pero el rasgo de la directiva mirandesa no ha sido olvidado por la compos-

telana y de ahí, que haya correspondido, con motivo de la visita del Mirandés, haciendo público su agradecimiento, colmando de atenciones a la expedición mirandesa y constituyendo un inapreciable lazo de fraternal amistad entre los dos clubs entre las dos ciudades, gracias a aquel bonito rasgo del Club Deportivo Mirandés, punto de arranque de esa sencilla, pero ejemplar historia deportiva, que desgraciadamente no suele darse con demasiada frecuencia, por lo que es aún más de resaltar. Bien por el Compostela y mejor por esta amistad que deseamos perdure a través de los años.

#### DEBUT

El pasado sábado en actuaciones de tarde y noche, se presentó en la Sala Orosco el ilusionista local Carlos Ilárraza, Jr., que cuenta con 16 años de edad. Exito total y clamoroso de este jovencísimo mago, hijo de don Carlos Ilárraza Echevarría, artísticamente conocido por el profesor Wray, que durante años, en tantas y tantas oca-

siones hiciera los deleites del público, con sus originales trucos de magia y prestidigitación. Pero el chaval —de raza le viene al galgo— quiere dejar pequeño el arte de su progenitor y ya en su debut ha causado el asombro de los espectadores demostrando una extraordinaria habilidad y una gran originalidad en todos los juegos que realizó. ¿Estamos ante un futuro y excepcional ilusionista? Eso el tiempo lo dirá, porque a sus años tiene mucho tiempo de perfeccionarse, pero de momento, su debut ha sido espectacular. Este joven ilusionista es portero del equipo juvenil del I. T. I., do facetas tan dispares, pero que Carlitos Ilárraza sabe ejercer perfectamente.

#### NIEVE

El cambio ha sido brusco, tremendo. Después de unos días hermosos, ha vuelto el frío, que en la mañana del lunes era intenso. Los montes cercanos amanecieron cubiertos de nieve, como si estuviéramos todavía en los meses invernales. De nuevo han vuelto a la calle las prendas de abrigo.

Entre los lugares que pudieran aprovecharse, por el momento, para destinarlo a aparcamiento, con la particularidad de encontrarse situado, en cierto modo, muy aproximado al centro actual de nuestra villa, está el antiguo cauce de La Nava, sito entre la Residencia de Ancianos Desamparados y el barrio de Santo Domingo, actualmente convertido en escombrera y hasta en basural del que también nos hemos ocupado en varias ocasiones.

Este lugar de gran amplitud, se encuentra, como decimos, en unas condiciones impropias de una ciudad moderna, máxime teniendo en cuenta su ubicación, por cuyo lugar, en su día se construirá una gran avenida de acceso al polígono residencial y en las inmediaciones de la de la estación del ferrocarril Madrid-Burgos.

Si bien es cierto que al desaparecer el curso del río La Nava se destinó el lugar que nos ocupa para escombrera con la finalidad de rellenar el antiguo cauce, hoy, al encontrarse lleno de escombros que le dan aparien-

cia de gran basurero, consideramos que el Ayuntamiento muy bien pudiera ordenar que dicho amplio terreno se allanase y destinarlo a aparcamiento público, ya que el coste de una máquina de las que existen supondría muy poco, mientras que por el contrario se obtendría un extenso terreno que se destinase a aparcamiento de vehículos, consiguiéndose, al mismo tiempo el saneamiento de esa zona.

Antes de desviarse el curso del río La Nava, al limpiar el cauce se depositaba lo que se sacaba a ambos lados del mismo, sin reparar, por ejemplo, en que lo que se depositaba en el lado que linda con las vallas de mentado barrio, en algunos sitios casi iguala o supera la altura de las vallas.

De continuar el actual estado de cosas, es decir sirviendo de escombrera y basurero, puede que llegue el momento en que los patios del tan citado barrio se conviertan en una prolongación del basurero, cosa impropia de una población moderna.

Lo que indicamos, pudiera ser una de las soluciones para resolver el problema del aparcamiento de vehículos que tanto aqueja a nuestra población.

#### LA DESRATIZACION SE IMPONE

Tanto en el lugar del que nos acabamos de ocupar, como en otros de nuestra villa, se viene observando una abundancia extraordinaria de ratones que ahora, con la primavera, por el momento, producen no pocos sustos. También en los terrenos de que no, hemos ocupado han hecho su aparición, contando, claro está, con la abundancia de comestible procedentes de los desperdicios que allí se arrojan.

Parece ser que se está presentando una plaga de estos roedores en general y por esa razón, concretándonos a nuestra población esperamos que por las autoridades se emprenda una campaña en firme, en evitación de la propagación de mentados roedores, antes de que resulte más difícil y costosa por las dimensiones que pueda alcanzar. Nos consta que algunos particulares, por su cuenta, ya han iniciado esa persecución, pero el esfuerzo individual, por sí solo, no puede evitar esta plaga.

#### UN HERIDO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

A la altura del kilómetro 162,700 de la carretera general Madrid-Irún, en el término municipal de Aranda, cuando el turismo matrícula G.A.V.-370-D, de nacionalidad inglesa, conducido por Guillermo Cámara Barco de 29 años de edad, soltero, profesión empleado, natural de Yuste (Cáceres) y con domicilio en Inglaterra, sin duda por sufrir un reventón en la rueda anterior izquierda cuando se dirigía a Madrid, se salió de la calzada al arcén, cayendo por un terraplén a una tierra de labor y dio varias vueltas de tonel.

Un coche que pasaba se detuvo recogiendo a tres súbditos canadienses que habían desembarcado en el puerto de Santurce, que continuaron viaje a Madrid.

De los ocupantes resultó con heridas de las que fue asistida en el Hospital de los Santos Reyes, la súbdita canadiense Elizabeth Jane Wingfield, de 19 años, soltera, estudiante, natural de Simonde (Canadá).

El vehículo sufrió graves desperfectos.

#### FARMACIA DE GUARDIA

Mira, Plaza del Caudillo, 13.

#### CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL. — «Maldonne» (3).

#### NACIMIENTOS

Ana Vélez y Pastor, Tomás Alberto Sanz y Guardo, Beatriz Sanz y Marina, Eliazar Barcenilla y Arenas, Gustavo Montes y García, Esther Montes y García, Vicente Iglesias y Rojo y Montserrat Heredero y Miguel.

#### MATRIMONIOS

Francisco Javier Valdazo de Diego con María Pilar Rojo Cabornero, José Manuel Sastre Pérez con Amparo Delgado Cob, Marcelino Sanz de Diego con María Luisa Esperanza Salvador Rodríguez, Luis María de la Arca González con María Elisa Sevillano Alonso, Carlos Sanz Villazán con María del Rosario Cazorro Rocha, Dionisio Fernando Gonzalo Pascual con María de los Angeles Perdiguerro Moreno, Zacarías Moreno Delgado con Fortunata Gonzalo Pascual, Gabino López Bautista con Montserrat García García y Angel Sanz Crespo con Beatriz Andrés García.

#### DEFUNCIONES

Domingo Vázquez Zumaya, Gregoria Martín Cuesta, Domingo Cáceres Holguín y Eugenio Giménez Vegas.

#### EDICTO DE LA HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS

Hace saber: Según comunica el jefe del Silo del Servicio nacional de Cereales en ésta, todos los agricultores con existencias de cebada «ladilla» y «cervecera», pueden proceder a su entrega los días 11, 12, 13 y 14 del actual mes de Abril.

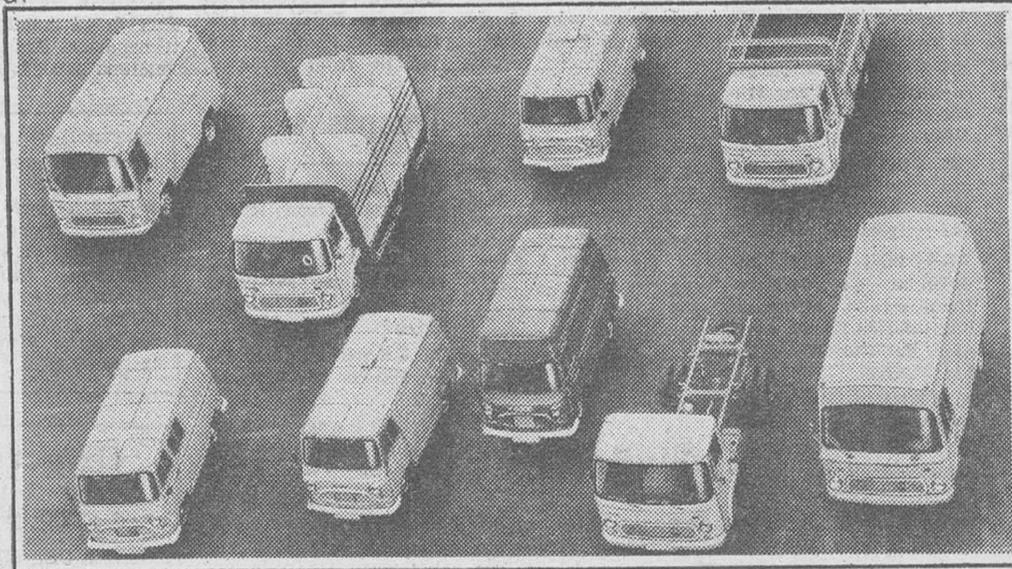
La recepción será en el Silo.

Se advierte que no se recibirá partida alguna de cebada, en la que se observe la presencia de gorgojos.

## SAVA

### hermano menor de Pegaso, honra a la familia

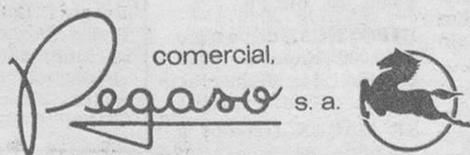
G1



Y UN AÑO DE GARANTIA

- Los vehículos SAVA solucionan todas las necesidades del transporte ligero.
- Un modelo para cada necesidad de transporte.
- Un motor distinto para cada exigencia de trabajo.
- Mayor potencia de motor: hasta 77 Cv.
- Completa red de servicios y recambios.

Los SAVA están fabricados por E. N. A. S. A. con la mano de obra y control de calidad de PEGASO.



E.N.A.S.A.

EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.

para llevar y llegar



## BENEGAS, EN LA CLINICA

"Deploro no terminar la temporada en activo y contribuir a situar al Burgos, al final, en la mejor posición posible"

«La lesión fue absolutamente fortuita»

Su hermana, Georgina Benegas, llegada de Paraguay le vio jugar por vez primera en España, el pasado domingo



Ayer giramos una visita a Domingo Benegas, en la clínica de la Cruz Rojas donde se encuentra hospitalizado, después de la sensible lesión sufrida el pasado domingo y donde permanecerá hasta mañana jueves. Después pasará a su domicilio para esperar a cumplir ese período de cuarenta días —más o menos— que exige el mantenimiento de la escayola, al objeto de lograr la perfecta soldadura de la parte afectada.

En la habitación que ocupa el jugador se encuentra su esposa, su hijo, Jacquet —compatriota, compañero de equipo y gran amigo— y su hermana Georgina Benegas. Sobre ésta se da la circunstancia de que había llegado procedente del Paraguay tan sólo hace unos días y el domingo fue la primera vez que le veía jugar en España, con adversa suerte que ya es conocida. La coincidencia ha

sido un poco triste; pero, en fin, las impresiones médicas es de que la fractura aparece totalmente limpia y la soldadura y curación podrá hacerse en forma perfecta.

Como hemos dicho también se encuentra presente el hijo de Benegas, "Mingo", del que se ha dicho que en Burgos ha emulado la popularidad del padre. Su vivacidad infantil, su gracia y su innata y contagiosa simpatía le han granjeado el cariño de todos cuantos le conocen. Precisamente es el niño, quien con su "media lengua" nos ofrece, en principio, una ingenua y sentida versión de la lesión que afecta a su padre.

Benegas, cuando le visitamos, está levantado. Aparece apoyado en dos bastones y con la escayola hasta la rodilla.

—¿Hay dolores?, le preguntamos inicialmente.

—Algunos al amanecer. Después, lo más molesto es el peso de la escayola, a la que tendré que habituarme.

—¿Cómo va el estado de ánimo?

—Bien, ya tranquilo. El momento peor y de mayor impresión, al principio, ha sido superado.

—¿Es ésta la lesión más grave padecida en su vida futbolística?

—Pues sí. La más grave y prácticamente la única, pues hasta ahora puede decirse que no había estado nunca lesionado.

—¿Cómo se produjo la misma?

—Fue en una jugada disputada con Vidal, en la que ambos saltamos y al descender caí mal.

—¿Hubo alguna intencionalidad por parte del contrincante?

—No; honradamente no lo creo.

—¿Se trató entonces de un choque duro?

—Tampoco. Caí un poco como encogido y en mala forma. Sentí un dolor fuerte y enseguida me di cuenta de que la lesión era más fuerte que cualquier golpe normal.

—¿Fue entonces todo una acción fortuita, sólo atribuible a la mala suerte?

—Desde luego. En multitud de ocasiones se sufren en el transcurso del juego golpes más fuertes y caídas aparentemente peores y no pasa nada. En esta ocasión, sucedió al revés.

—Con ello, la temporada prácticamente ha terminado para ti, en su aspecto activo. ¿Piensas seguir en Burgos hasta el final de la misma?

—Sí, ésa es mi intención por ahora.

—¿Por tanto, no entra en sus cálculos, anticipar su reincorporación al Atlético?

—De momento, no, siempre que no me llamen para comenzar los entrenamientos. Hay que considerar que durante lo que resta de temporada sigo perteneciendo al Burgos a todos los efectos.

—La lesión ya es de por sí un hecho lamentable, ¿pero al margen de la misma qué es lo que más deploras?

—El no poder terminar la temporada jugando. Mi ilusión era dejar al Burgos situado en el mejor puesto posible, correspondiendo con ello a mi obligación como profesional y también a las atenciones y al afecto con que aquí he sido siempre distinguido.

Benegas es hombre parco en el hablar, como largo en el hacer, sobre todo a la hora de saltar al terreno de juego, donde siempre se emplea sin reservas y con toda su fuerza de hombre joven, asistido por un gran deseo de superación. El párrafo anterior ha quedado bastante "redondo", para poner fin a la rápida entrevista; pero en el curso de las despedidas, su señora, aún nos puntualiza:

—Quiero decir, tanto en mi nombre, como en el de mi marido, que estamos muy agradecidos a todos los aficionados burgaleses y especialmente a DIARIO DE BURGOS. El párrafo que hoy le ha dedicado significa mucho para nosotros y yo, personalmente, cuando lo he leído esta mañana, no he podido evitar alguna lágrima.

Pues que no haya ocasión de volverlas a derramar por este motivo, es nuestro más sincero deseo. Que Benegas



se recupere pronto y completamente, como ha de suceder, merced a que la lesión, dentro de su gravedad, es de las más simples. La fuerte y joven naturaleza hará lo demás en este jugador,

ARQUERO

EMPRESA CONSTRUCTORA  
Compra solar céntrico en  
**BRIVIESCA**

PAGO AL CONTADO  
Informes: PUBLICIDAD MAPP  
Avenida Generalísimo, 5. — BURGOS

## GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica  
TOCGINECOLOGO

Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfonos 201865 y 204773

Dr. BAÑUELOS  
OCULISTA

Plaza Mayor, 2 — Tf. 201066

Ramón Llorente  
Traumatología Huesos y Articulaciones

Consulta de 12.30 a 2.30  
Queipo de Llano 2, 4.º, izquierda (frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 5.30

JOSE ALONSO  
CORAZON Y NUTRICION RAYOS X

Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º Telf 201912

Rodrigo García Zuazo  
PUERICULTOR

Diplomado, Especialista de niños. Del Seguro Colegial  
Vitoria, 188, 1.º, A y B  
De 10 a 11 y de 4 a 6

Alonso Bañuelos  
OFTALMOLOGO

Espolón, 2 Teléfono 209349

MIGUEL CAMPO  
TOCGINECOLOGIA

Del Iguatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO despacho 406 — Vitoria 17. Tf 205207

V. MATEOS OTERO  
CIRUGIA GENERAL

Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6. — Horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

I. LOPEZ SAIZ  
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS

Consulta, de 12.30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán 8, 1.º

José Llorente  
ESPECIALISTA EN NIÑOS

Pediatría y Puericultura  
Calle Sanjurjo, 39 1.º C  
Consulta, de 5 a 7 y horas a convenir. — Teléfono 203900

A. LOPEZ GOMEZ  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Espolón, 28. — Telf 203577

Jesús Buitrago Morote  
CARDIOLOGO

Clínica de San Juan de Dios seis tarde

DR. MOVILLA C.  
Neuropsiquiatría Electroencefalografía

Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8 (Edificio Para), 1.º, C.  
Teléfono 224922

S. IÑIGO  
OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo 17 1.º Tf 209923

Dr. Raúl Torres  
De la Casa de Salud Valdecilla. ESPECIALISTA EN NIÑOS. RAYOS X

Del Seguro Médico Colegial  
Avenida del Cid, 6, 5.º, B.  
De 12 a 2 y de 6 a 8

## VIAJES AMAYA A BILBAO

PARTIDO DE FUTBOL AT. BILBAO-BURGOS, C. F.

Salidas de Burgos:  
Sábado, día 15, 4 de la tarde.  
Domingo, día 16, 8 de la mañana.

## A LOURDES

SABADO, DIA 22, A LAS 7 DE LA MAÑANA.

Servicios: Transporte y media pensión en Lourdes.

NO SE NECESITA PASAPORTE

PRECIO: 750 PESETAS

## VIAJES AMAYA

AGB Núm. 166  
Calle San Lesmes, Núm. 10. — (Frente Casa de Cultura).  
Teléfono: 208622.

TRAS UN DEBUT SORPRESA

## JUANITO: UN NUEVO AZULGRANA

- ★ «Yo siempre he sido hincha del Barcelona»
- ★ «Mi puesto es «extremo-extremo»
- ★ Los «escollos» que encontrará en el Barcelona: Pujol, Rexach, Pérez, Alfonseda, etc...

Por J. O.

(Fiel - Servicios especiales de «Efe»)

En Bilbao debutó y triunfó. Su juego fue elogiado por la crítica. El es ahora uno más en la abundante plantilla del Barça (y uno de los pocos que han entrado por la puerta grande de la titulación). Su nombre: Juanito. Así a secas.

—Cuando pisé por vez primera el campo del Barcelona no pude evitar que unas lágrimas me cayeran. Era la emoción: yo siempre he sido hincha del Barça. Y todo me parecía un sueño.

Para que lo que parecía un sueño cobrara toda su realidad, llegó la lesión de Rexach y Juanito fue llamado urgentemente para debutar en Bilbao.

—Creí que esta temporada no podría jugar en el Barcelona. Se había pensado que estaría en el Tenerife hasta Abril. Pero de ningún modo podría jugar la Copa con mi nuevo equipo, toda vez que ya he tomado parte en encuentros eliminatorios con el Tenerife. Ahora todo ha cambiado.

Una figura más para el Barcelona. Todos saben que este año será muy difícil —casi imposible— darle alcance al Real Madrid. El equipo azulgrana está realizando una maravillosa escalada, pero los merengues no ceden terreno. Lo que sí parece probable es que, el próximo año, el Barcelona será el equipo fuerte de la competición. Al menos, a la plantilla excelente de por sí, se están sumando nuevos valores del fútbol nacional: como Juanito, de la Cruz, etc.

La gran preocupación del Barcelona es la línea delantera. Michels busca hombres-gol. Y extremos-extremos. Muchos se preguntarán: ¿Qué sucede con los Bustillo, Dueñas, Martín Pilosia, Pujol, Alfonseda, etc...? El técnico sólo sabe que hay más de sesenta millones para nuevas adquisiciones. Por lo tanto, él se dedica a viajar y buscar nuevos valores.

Primero fue Pérez-jugador que se ha hecho con un puesto en el equipo. Ahora es Juanito. El Tenerife ha percibido cuatro millones. El jugador...

—He recibido un buen dinero. Aspiraba a mejorar económicamente; hay que tener en cuenta que estoy casado, que tengo familia.

Estos son sus datos: 25 años, 1,67 de estatura, 66 kilos de peso.

—Tengo tres hijos. Por lo tanto, debo buscar un porvenir para ellos. Habrá que darles unos estudios lógicamente.

Ha jugado en ambos lados de la delantera del Tenerife. Y en ambos se desenvuelve maravillosamente. (Lo mismo que hizo el día en que debutó ante el Bilbao).

En ocasiones he jugado como delantero centro. Pero han sido las menos. Yo le doy al balón con ambas piernas.

En el Tenerife hay otro extremo que, al parecer, tiene condiciones, ya para figura: es Laguna y pertenece al Atlético de Madrid. Cuan-

do Juanito salía como extremo derecho, Laguna pasaba al lado opuesto.

El nuevo jugador del Barcelona ha cumplido hace muy poco el servicio militar. Dice que, al comenzar la temporada, no se imaginaba que podría terminar en un club de los grandes.

—Todo ha sido una sorpresa. Como una lotería. Ahora me iré haciendo a la vida en la Ciudad Condal. Dentro de muy poco vendrá

mi familia a vivir a la Península. Fue todo muy precipitado.

—¿Conservarás el puesto? —Aún no me lo he ganado. El día de mi debut en Bilbao he jugado más de medio tiempo. Pero lo que sucede en el Barcelona es que el puesto tienes que ganártelo en cada encuentro. Así es mejor. Así se ve uno obligado a luchar en todo momento.

Juanito: un luchador, un hombre veloz, con visión de la jugada, que está dispuesto a inyectarle más vida y más coraje al Barcelona, equipo de espléndida plantilla pero que, en ocasiones, adolece de espíritu de lucha.

J. O.

Peaton antes de atravesar la calzada mira los dos lados y dentro de la ciudad cruza siempre usando los pasos señalizados

## EDDY MERCKX, ANTE EL «TOUR»

- ◆ «Este año, Ocaña y yo saldremos como favoritos al cincuenta por ciento»
- ◆ «Mis patronos de la Molteni están muy interesados en el mercado español»

Por F. RUTHERFORD

¿Ha dejado de ser imbatible Eddy Merckx?

Desde que Luis Ocaña demostró en el pasado Tour que el belga no era invencible, pues, de no haber sufrido aquella dramática caída, el corredor español podía muy bien haber ganado la gran ronda versaciones giran en el francesa, todas las consentido de sí el Merckx 1972 es el mismo de hace dos o tres años.

Eddy Merckx ya no es aquel corredor que salía desde el comienzo de la temporada dispuesto a ganar todas las pruebas que participara. Es verdad que el pasado 1971 obtuvo 53 victorias en 127 días de carrera. Pero, será difícil que Merckx pueda igualar el record que ha ostentado en los últimos años en

los que ha inscrito su nombre como vencedor en estas diez carreras por etapas: París-Niza, Vuelta a Bélgica, Giro y Tour, en 1970. Y en el pasado 1971, Vuelta a Cerdeña, París-Niza, Vuelta a Bélgica, el Dauphine, la Midi Libre y el Tour.

**AHORA CALCULADOR COMO ANQUETIL**

El actual campeón del mundo cumplirá veintisiete años en Julio próximo. Lleva ocho años de carrera profesional, una carrera realmente sobrecargada y a lo largo de la cual siempre ha desarrollado el máximo esfuerzo, siempre salió a ganar. Nada de rodarse o efectuar una preparación para las grandes pruebas, como hacen otros ases del ciclismo. Merckx se ha vuelto calculador.

como lo era Jacques Anquetil. En la presente temporada, ha comenzado suave, sin esforzarse.

«Mis patronos de la Molteni están muy interesados en el mercado español. Quieren introducir sus productos en España. En cuanto al Tour y al Giro, todavía no he decidido de una manera definitiva mis planes. La casa y yo estamos estudiando nuestra participación».

Moralmente, me considero obligado a correr el Tour, porque, después de lo que ocurrió el año pasado, si no tomo la salida, pensarán que es por miedo».

Y Eddy Merckx añade: «Evidentemente, el Tour es más duro que nunca y requiere un gran esfuerzo. Sufro en la montaña, pero creo que a todos les ocurrirá lo mismo. El año pasado padecí una inflamación en la rodilla. Tuve una especie de tendinitis. Estuve ocho días sin «coger la bici». Quise recuperar el tiempo perdido en visperas del Tour y pagué los esfuerzos de más. Para escalar los grandes cols es preciso estar en la mejor forma física».

**«ESTOY ACOSTUMBRADO A QUE TODOS VAYAN CONTRA MI»**

Dada la enorme superioridad de Eddy Merckx sobre sus rivales, últimamente todos los ases se han unido para darle la batalla. «Todos contra Merckx» ha sido el «slogan». Merckx comenta a este respecto:

«Estoy acostumbrado. Pero, hay algunos que por no dejarme ganar, tampoco ganan ellos. Y pierden una buena oportunidad, como Roger de Vlaemincj en la Vuelta a Cerdeña. Pueden continuar así todo el tiempo que quieran. Yo ya ganaré alguna carrera».

Para Ocaña, el campeón del Mundo y doble vencedor del Tour tiene frases elogiosas:

«Le considero como un gran rival en las carreras por etapas. Ocaña no corre apenas pruebas de un día. Está en su derecho, pero yo voy a todas... y hasta ahora he ido siempre a ganar. Este año, ya veremos. Si participo en las tres «grandes» pruebas por etapas, habré de dosificar mi esfuerzo».

Y sobre las declaraciones de Luis Ocaña ante el Tour 1972, Merckx dice:

«Tiene razón, antes era yo el favorito al cien por cien, pero este año, al tomar la salida él y yo seremos favoritos al cincuenta por ciento. Los dos compartiremos este honor. Y, también, las responsabilidades, esta rivalidad dará, si cabe, mayor interés al Tour. Yo espero con serenidad la hora de tomar la salida. Aunque, todavía, la Molteni y yo no hemos fijado de forma definitiva nuestros planes para esta temporada».

(Es un deportivo FIEL. Servicios Especiales EFE. Prohibida la reproducción)

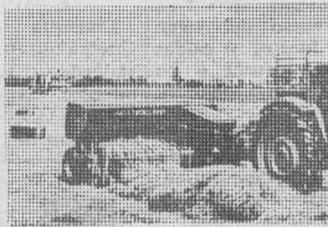


...hasta el final.

Cuando Vd. empieza a hacer un buen trabajo, debe continuar haciéndolo bien hasta el final.

Por eso Metalúrgica de Santa Ana, S. A. le ofrece ahora las nuevas Empacadoras de la Serie 200 New Holland

Una línea completa de maquinaria para empacar paja y forraje, dotada de una fuerza y una capacidad de trabajo sorprendentes. Cuando termine de trabajar con su Cosechadora New Holland Santana Clayson, ponga en funcionamiento la Empacadora.



Esta será la forma de asegurarse un buen trabajo hasta el final, cuyos resultados en rendimiento serán extraordinarios.

**Cosechadoras y Empacadoras New Holland Santana Clayson ¡bien hasta el final!**

Concesionario:

**AGRICASA**

Caja de Ahorros Municipal, 3-5-7 / Telf. 20 45 33 - Burgos

## HOY SE ENFRENTAN LAS SELECCIONES DE GRECIA Y ESPAÑA, EN SALONICA

### Kubala ha resuelto la incógnita que tenía en la media, decidiéndose por Manolete

Salónica, Grecia (Crónica de «Alfil»).— A las 4.30 de la tarde de mañana, hora de Grecia, que son las 3.30 hora española se jugará en el estadio Kaftantzogliou, el cuarto partido internacional de fútbol, entre España y Grecia.

Un historial corto, que registra hasta ahora dos victorias españolas y una griega y que se debe esperar no sume una derrota más para el equipo español que bajo la égida de Kubala se está desarrollando bien en cuanto a resultados; sin embargo, los colegas locales con quienes ha hablado el enviado especial de Alfil, manifiestan que Grecia, hoy en día, tiene un valor positivo dentro del fútbol europeo. Se basan, para ello, en la reciente victoria obtenida sobre Italia en Atenas, un resultado de 2 a 1 que compensa la derrota anterior sufrida en el mismo escenario ante Holanda.

Así pues se esperan dificultades, pero no hay que sentirse pesimistas.

Hoy hubo alarma en el seno del equipo español, al producirse la lesión del guardameta suplente Reina, en el curso del entrenamiento realizado en el mismo terreno en que se jugará el partido. Kubala, el seleccionador, se llevó un buen susto. Fue precisamente él, cuando entrenaba personalmente a Reina, cuando chutaba con las ganas y la intención que le acreditaron como un maestro del balón, cuando involuntariamente, Reina, al pararle una pelota, sufrió un fuerte golpe en la región renal. En un principio se pensó que habría que descartar al barcelonista como suplente de Iribar y se habló de la posibilidad de llamar a toda prisa a Esnaola, el meta de la Real Sociedad. La cosa se arregló porque el Dr. Delgado examinó cuidadosamente al portero del Barcelona; éste se mostró también dispuesto a jugar si hace falta y la cosa quedó en la clásica tormenta en un vaso de agua.

Kubala decidió ya la duda que tenía en cuanto al puesto de volante izquierdo: será Manolete el que salga con el número 6. Es decir que la alineación española la formarán: Iribar, Sol, Gallego, De la Cruz, Tonono, Manolete, Ufarte, Marcial, Quino, Suárez y Rojo I, con Gárate a la expectativa para el segundo tiempo.

En Salónica llovió hoy. Esta tarde se ha celebrado una recepción en honor del grupo español ofrecida por la Federación griega de fútbol y la de Macedonia. A ella han asistido los directivos de la Nacional al frente. Los jugadores se quedaron en el hotel, a media tarde dieron un paseo por la ciudad y regresaron pronto. Mañana hay descanso para ellos y a las 4.30 el partido, a ver qué da de sí.

De la selección griega hay pocas noticias. En su cuartel general, instalado en el hotel Nefly, no se filtran nuevas. Su entrenador, el inglés Philips Bingham, guarda secreto sobre sus planes. Un periodista dio a «Alfil» su impresión en cuanto a la alineación probable, que será la siguiente: Aristides,

Dimitriú, Aghelis, Sinetopoulos, Toskas, Elefterakis, Kudas, Trapaonnu, Antoniadis, Kritikopulos y Panonis.

Aquí se lamenta la segunda baja de Domazos, que piensan es un hombre indispensable para aspirar al éxito.

No cabe duda que el partido tiene una gran importancia como de ensayo, cara a las próximas eliminatorias para el mundial de Ale-

mania, en el que, como se sabe, están incluidos en el mismo grupo España, Yugoslavia y Grecia.

### 14 GOLES EN UNA

#### HORA

Irún (Guipúzcoa) (Alfil).— Catorce goles logró en una hora el equipo juvenil del Real Unión, en el partido celebrado frente al Donosti de San Sebastián, correspondiente al campeonato de Guipúzcoa.

## Amistosa confrontación entre los equipos de la Deportiva Militar y Club Tenis de Briviesca

Con motivo de la festividad de Santa Casilda, se celebró el pasado domingo en Briviesca, capital de la Bureba, una interesante confrontación tenística entre el equipo de aquella localidad (entusiasta cien por cien) y una representación del Club de Tenis de la Sociedad Deportiva Militar. Aunque los burgaleses se impusieron, al mismo tiempo se evidenció el notable progreso de los jugadores del Club de Tenis Briviesca, a pesar del poco tiempo transcurrido desde la última confrontación entre ambos equipos.

En un interesante y com-

petido encuentro, los juveniles burgaleses Fernández Sancha y Escribano derrotaron a José María Goya y Angel Sáez por 6-4 y 6-4.

José Ramón Iglesias venció a Ruperto Santaolalla por 6-4 y 6-2. Nuevamente se impuso el primero aunque en esta ocasión Santaolalla le opuso mayores dificultades. Lo mismo podemos decir del partido en que Alvarez derrotó a J. R. Temiño por 6-4 y 6-4.

En dobles, L. Estébanez y V. Alvarez tuvieron menos dificultades para imponerse a Canal y Del Val por 6-2 y 6-2.

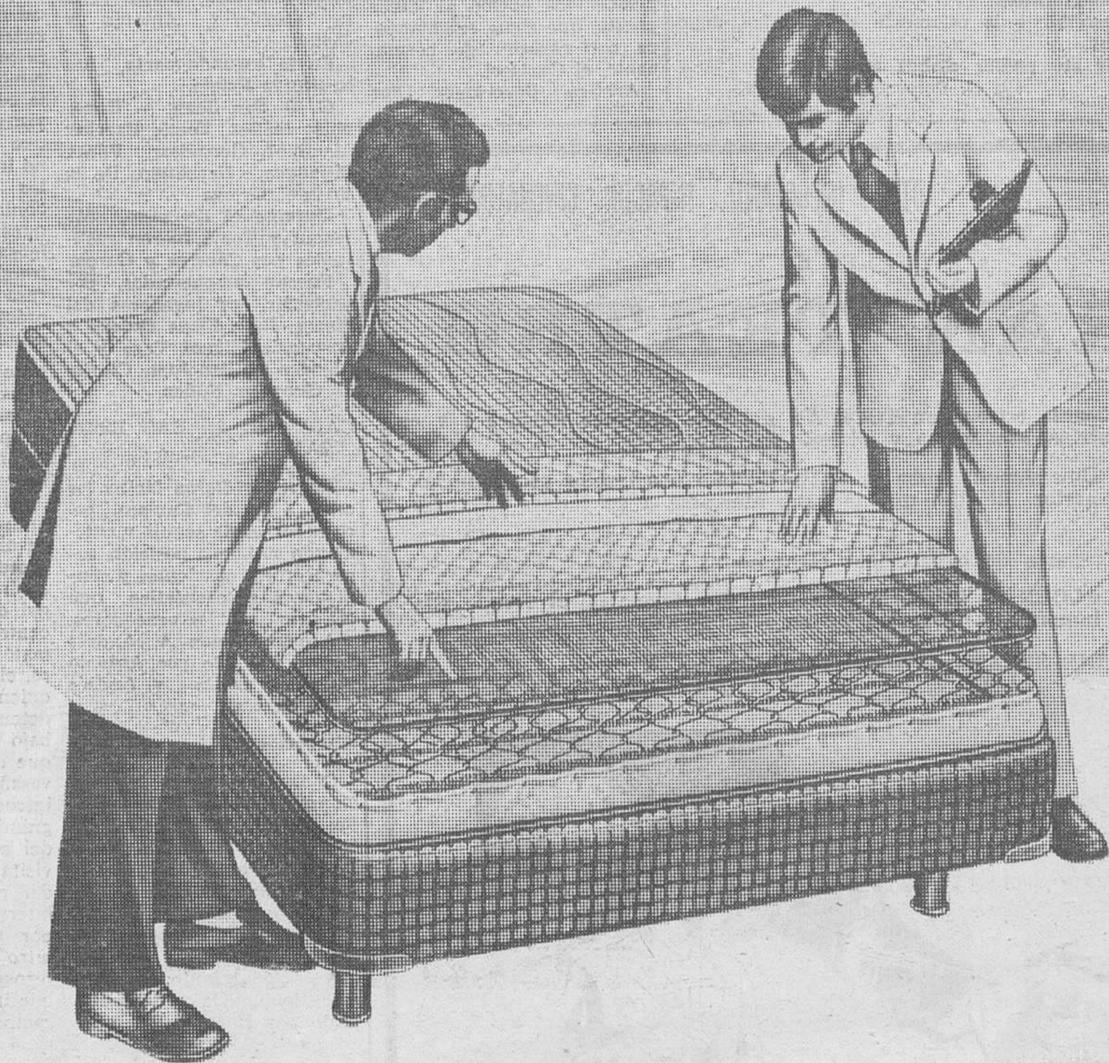
Finalmente cerró el match el encuentro entre las señoritas Conchita Jiménez y Cristina Moneo. La primera se impuso por 6-1 y 6-2.

Después de celebrados los partidos, el equipo burgalés fue obsequiado con un lunch en el que se brindó por el futuro de ambos clubs. Igualmente se hizo entrega de un trofeo a los juveniles ganadores.

Desde aquí, el agradecimiento de la representación burgalesa por las innumerables atenciones recibidas, a la vez que auguramos un brillante futuro para el animoso club burebano de reciente creación.

## Revolucionario invento de FLEX para sus colchones Multielastic

### ¡POLYCOTON!



Registrado mundialmente, los fabricantes más importantes de Europa y América lo aceptan para sus fabricaciones, interesándose en la compra de la maquinaria y Patentes a FLEX.

¿Pero qué es el Polycotón? Unas mantas formadas por una plancha esponjosa, de poliespuma en donde se ha incrustado mecánicamente el algodón en sus miles de celdillas, formando un solo cuerpo inamovible, flexible, insonorizante y elástico 100 %.

Con este nuevo invento, FLEX ocupa, en el gran mundo industrial de la fabricación de colchones de muelles, un lugar preeminente. Muelles Multielastic con Polycotón marca la diferencia entre un colchón de calidad sobre cualquier otro sistema.

**FLEX DE BURGOS Y QUINCE FABRICAS MAS ATIENDEN SU MERCADO CON IDENTICA CALIDAD Y SERVICIO**



PRIMERA REGIONAL

## EL VADILLOS EMPATO (2-2) EN BRIVIESCA, REVALORIZANDO

### Firmeza del Capiscol y derrota sorprendente del Burgos C. F.

En la jornada del domingo, a los tres equipos de la provincia que participan en el torneo de Primera Regional, les correspondió actuar en sus campos respectivos, dándose el caso curioso de que los resultados obtenidos fueron de signo distinto en los tres casos.

El Lermeno venció por 2-0, al Alfareros, con lo que los de la villa ducal siguen haciendo honor a su regularidad y méritos sobrados para proclamarse campeones. Ahora llevan más camino de serlo —salvo imprevistos—, ya que el Briviesca, con el que estaban igualados a puntos en cabeza, empató (2-2) con el Vadillos. Resultado que podemos calificar de sorprendente, ya que si bien es verdad que el Vadillos es equipo luchador, que

sabe crecerse, los de la Bureba han venido demostrando que poseen un conjunto muy apañado, del que no esperábamos, sinceramente, este tropiezo, teniendo en cuenta que sólo faltan dos partidos para la terminación del torneo. Finalmente, el D. Salas fue vencido por 3-1 por el Atlético Burgalés. Triunfo que puede considerarse normal, en cierto modo, aunque algo abultado, el D. Salas se ha mostrado irregular —acaso también en medida similar los atléticos— y aunque esta vez tenía a su favor el factor campo, las fuerzas andaban equilibradas y los de la capital actuaron con mayor eficacia de cara a la meta contraria.

Por el Briviesca jugaron en esta ocasión: Moya; Rodríguez, Larreategui, Varona; Parra, Valderrama; Gonzá-

lez, Martínez, García, Hoya y Abalo. En la segunda parte Abalo fue sustituido por Cardenal.

Por el Vadillos jugaron: Balbás; García, Huertos, Marcos; Fernández, Gil; Granja, Alonso, Temiño, Duarte y Manrique.

A los 40 minutos de la segunda parte fue amonestado el jugador del Briviesca, Martín González Ramonet, por desplazar el balón, siendo el capitán.

Arbitró este partido Gregorio Villar Colina, ayudado en las bandas por Antonio Fuentes Castilla y Teodoro García Pascual.

De los otros dos encuentros darán cuenta a nuestros lectores los corresponsales de las localidades respectivas.

BURGOS C. F., 0  
HOSPITAL DEL REY, 2

Resultado también éste que se nos antoja anormal, sin que con ello queramos restarles méritos a los vencedores, que lógicamente quieren alejarse del último puesto, siendo esa su única posible aspiración, por lo distante que les queda el conjunto que les precede. Con esta derrota, el Burgos C. F. pierde toda opción al tercer puesto, que sigue ostentando, ya con carácter de permanente, el Capiscol.

Arbitró Severiano Díez

Gómez, ayudado en las bandas por Mario Sáiz Lope y Carlos Hortigüela Ramos.

Alineaciones:

Burgos. — Sáenz; Merino, Huertos, Vesga; Elena, Bermejo; Mariscal, Arauzo, Renuncio, Del Moral y Salas.

Posteriormente, Huertos y Arauzo fueron sustituidos por Antolín y López.

Hospital del Rey. — Fernández; Alvarez, Pérez, Sevilla; Sanz, González; Reoyo, Areque, Ruiz, Cires y Ceballos.

Posteriormente, Reoyo y González fueron sustituidos por Alfredo y Saldaña.

MARVI, 2; C. D. SAN JUAN, 4

Continúa el Marvi sin levantar cabeza. Esta vez, su derrota no tiene nada de extraño, ya que el San Juan es más equipo y también las suyas otras aspiraciones.

Arbitró Mario Sáiz Lope, ayudado en las bandas por Severiano Díez Gómez y Carlos Hortigüela.

Alineaciones:

Marvi C. F. — Alvaro; Gonzalo, Santaolalla, Puente; Miguel, Ortega; Diego, Prieto, Gutiérrez, Antonio y Ochoa.

En la segunda parte, fue sustituido Prieto.

C. D. San Juan. — Bonachía; Ibáñez, Tomé, Barrios; Martínez, González; Pérez, Mijangos, Hernando, De la Fuente, Ortega.

Durante el descanso, Mijangos y Tomé fueron sustituidos por Cáceres y García.

Fueron amonestados, por protestar, los jugadores del Marvi, Juan Elena Ortega y Anastasio Miguel Vega y el jugador del San Juan, Cipriano González Núñez.

CAPISCOL, 2; SAN ESTEBAN, 1

No se les dieron fáciles las cosas a los del Capiscol, pero deseosos de seguir manteniendo su buena posición superaron los obstáculos y confirmaron el pronóstico que les daba posibles vencedores.

Arbitró Juan A. Andrés López, ayudado por Antonio Fuentes Castilla y Andrés Arce García.

Alineaciones:

C. D. Capiscol. — Medina; González, Delgado, De la Calle; Alvarez, Santaolalla; Félix, Ortiz Santamaría, De la Peña, Llorente.

C. D. San Esteban. — Vidal; López, Crespo, Miguel; Higuero, Díaz; Puente, Merino, Alonso, Ocón y Albillos.

A los 35 minutos del primer tiempo Ocón fue sustituido por Herrera.

## VICTORIA DEL LERMEÑO FRENTE AL ALFAREROS (2-0)

Lerma. — El fuerte viento reinante ha deslucido el partido matinal disputado en el campo de deportes Arlanza de esta villa, entre el equipo titular y el Alfareros-Hamburgo de Burgos, que fue presenciado por numerosos aficionados, los cuales pese al frío reinante animaron constantemente a su equipo para que éste salvara uno de los pocos escollos que le quedan para su triunfo final.

El partido, carente de juego ligado como decimos, por culpa del aire, tuvo una fase de completo dominio local y otra de dominio alterno, predominando el juego brusco y duro del equipo visitante, fruto del cual resultó lesionado de consideración el portero local Villa, que tuvo que ser retirado del campo, sin recobrar hasta 15 minutos después, al que siguió Sendino también afectado por un fuerte hematoma en la pierna izquierda, resultando lesionados de menos consideración Moradillo y Barriuso, que siguieron en el campo hasta el final del partido. El portero Villa hubo de ser trasladado a su domicilio y reconocido por el médico; éste se reservó el pronóstico.

EL PARTIDO

La primera parte transcurrió sin goles, pese a las innumerables ocasiones que se le presentaron al cuadro local de inaugurar el marcador cuando jugaba con viento a favor, una vez la falta de puntería y otras, las más, por la acertada labor del portero visitante Marcelo, impidieron que el gol merecido llegase, no inquietando el portal local los burgaleses, ya que sus contados y débiles contraataques morían ante la firme defensa local; ni un tiro registramos en esta parte que llevara peligro para Villa, que prácticamente estuvo de espectador.

EL PARTIDO

La segunda, al jugar los forasteros a favor de viento, llegaron a inquietar algo más la portería local, lanzando balones bombeados sobre la misma, pero fue el equipo local quien a los veinte minutos en una melée formada al botar un corner ante la portería del Alfareros, hacía subir al marcador el primer gol del encuentro. El balón, centrado sobre el área, lo remató Barriocanal a la madera, el rebote lo recogió León, quien lanzó bombeado y una defensa al intentar despejar bajo el marco la pelota, hizo que ésta rebotara bajo el travesaño de su portería y se introdujese en su marco, lográndose así el primer gol del partido. Buscó el equipo visitante el gol de la igualdad, pero con malos modos, interrumpiéndose el juego por un incidente entre el árbitro y el capitán del Alfareros Pedro, en el que tuvo que intervenir el delegado de campo para apaciguar los

ánimos.

A los treinta minutos en un rápido contraataque local, recibe el balón Barriuso, tras driblar a dos contrarios lanza un tiro esquinado y duro que Marcelo no puede sujetar pese a haberse lanzado muy bien y León que seguía la jugada de cerca remató a placer el segundo gol local.

Aún pudo aumentar la cuenta el equipo local en un disparo de Poza, que salió lamiendo el poste con Marcelo batido, pero el marcador no sufrió más alteraciones.

EL ARBITRO

No nos satisfizo la labor arbitral de Fernández, no acertó a cortar el juego brusco que se produjo en el campo, y careció de autoridad ya que al producirse la lesión del portero local sin balón, debió expulsar a su causante, y tampoco debió permitir fuera increpado jocosamente por el capitán del Alfareros, dando el espectáculo de la mañana. Desde luego no influyó en la marcha del encuentro. Sus líneas cometieron algunos errores, entre los que se cuenta el señalar un fuera de juego inexistente que provocó la anulación de un gol al equipo local en la primera parte.

LOS EQUIPOS

El Alfareros, nos pareció el peor equipo que ha pasado por nuestro campo en la actual temporada, además de carecer de mordiente, se produjo de una forma antideportiva en el campo. Los mejores fueron su portero Marcelo y su defensa lateral derecho, los demás, únicamente correataron por el campo, más atentos al jugador que a la pelota.

El equipo local no realizó tampoco un partido muy brillante, pero como enfrente no tenía enemigo de cuidado, le bastó jugar a ráfagas para llevarse el partido que deja el campeonato a expensas del resultado que se produzca en el partido a disputar entre el Briviesca y el equipo local dentro de ocho días en este mismo campo, en el cual un empate bastaría al Lermeno para proclamarse campeón del grupo por el tropiezo sufrido por su oponente más directo, el Briviesca, al empatar en su campo con el coreoso Vadillos.

Destacaron por el equipo local Gamarra I, Moradillo, Barriuso y León, por este orden.

El equipo local presentó la siguiente alineación: Villa (Barriocanal); Grisaleña, Gamarra I, Marcos; Sendino (Víctor José), Moradillo; León, Barriuso, Bombín, Gamarra II y Poza.

La próxima jornada promete ser interesante, y para dotarla de mayor aliciente la empresa Villa-Hermanos, de la localidad, ha donado a través de su representada, firma San Miguel, dos valiosos e importantes trofeos para el campeón y sub-campeón de la Primera Regional burgalesa, que necesariamente habrán de resultar del partido Lermeno-Briviesca, abriéndose una campaña para prima a los jugadores locales si logran el título de campeones, cuya lista ya han empezado a engrosar los aficionados locales y firmas comerciales e industriales de la villa ducal, prima que servirá de aliciente y arimo para lograr un título que está al alcance de la mano.

BONI

No tires los papeles inservibles Deposítalos en los recipientes fijados al efecto. Eso es muestra de educación cívica.

## SECRETARIA

SE PRECISA

SE EXIGE:

- Perfecto dominio taquimecanografía.
- Amplios conocimientos contabilidad.
- Experiencia mínima de cuatro años.

SE OFRECE:

- Buena retribución.

Interesadas escribir a la referencia «Secretaria», apartado 140, Burgos.

Inútil escribir sin poseer dichos requisitos.

(R. O. Colocación Núm. 706)

HOY OTRO IMPORTANTE IMPACTO CINEMATOGRAFICO

EN EL

## GRAN TEATRO

El apasionante estreno en TODD-AO del film policíaco número 1 y el de mayor intriga, «suspense» y misterio del año.

Jamás el Cine sometió como en esta película a una tensión sobrehumana, difícil de soportar. El film que le hará aferrarse a su butaca del principio al fin.

Con un reparto de excepcional categoría

KARL MALDEN. — El sobrio gran actor que compartió el premio «Oscar» por su importante interpretación en «PATTON».

CATHERINE SPAAK y JAMES FRANCISCUS.



El mayor espectáculo cinematográfico de los últimos tiempos. La película que ha batido todos los récords de taquilla en EE. UU. e Italia y ahora en España.

Es otra extraordinaria exclusiva del «GRAN TEATRO» como empresa independiente.

A las 5'15, 7'45 (numerada) y 10'45 noche (mayores 18 años)

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Lermeno	2	14	4	2	36	18	32
Briviesca	2	14	3	3	57	23	31
Capiscol	1	20	13	1	6	38	27
San Juan	2	20	11	2	7	50	27
Burgos	0	20	11	2	7	33	24
At. Burgalés	2	20	8	3	9	27	19
D. Salas	1	20	9	1	10	32	19
Vadillos	2	20	7	3	10	26	17
Alfareros	0	20	5	6	9	33	16
San Esteban	1	20	5	5	10	17	15
H. del Rey	2	20	3	3	14	12	9
Marvi	2	20	3	1	16	13	6

## DEFINITIVO: URTAIN PELEARA CON PATTERSON, EN NUEVA YORK

El combate se celebrará en el famoso "Madison"

A Pedro Carrasco le ha desaparecido la fiebre

Nueva York (Crónica de Alfíl). — José María Ibar (Urtain), campeón de Europa del peso pesado, se enfrentará a finales de Mayo o principios de Junio próximo al dos veces campeón mundial de los completos, Floyd Patterson, a la distancia de diez asaltos, en la arena principal del «Madison Square Garden» neoyorquino. informó hoy el manager del púgil español, Yamil Chade.

Chade manifestó a «Alfíl» que en entrevista mantenida hoy, martes, con el promotor boxístico del «Madison», Teddy Brenner, habían llegado a un acuerdo para la celebración del combate, primero que disputará Urtain en los Estados Unidos.

«El propio Brenner reconoció que no había necesidad de que Urtain disputara dos o tres peleas con otros oponentes antes de enfrentarse a Patterson. La derrota por una injusta decisión a los puntos contra José «King» Román en Puerto Rico, no le quita ni resta méritos al reconocimiento de Urtain como campeón de Europa y de ser uno de los púgiles de mayor colorido actualmente en la división pesada», dijo Chade, añadiendo que muchos campeones perdieron en peleas contra boxeadores sin categoría y semanas después defendieron con éxito su título.

«Patterson vendrá mañana o el jueves a Nueva York para firmar el contrato de la pelea con Brenner», dijo.

Urtain manifestó a Alfíl que se encontraba contento, satisfecho e ilusionado por la pelea contra Patterson y su presentación en la principal arena boxística neoyorquina donde han peleado los más destacados boxeadores del Mundo.

### CARRASCO YA NO TIENE FIEBRE

Madrid (Logos). — «Hace ya tres o cuatro días que ha desaparecido la fiebre y me encuentro bastante mejor», ha declarado el boxeador Pedro Carrasco a un redactor de la Agencia «Logos».

Agregó que, pese a esta mejoría y a la desaparición de la fiebre, aún se encontraba bastante flojo y con algunas molestias, debido a los días que ha tenido que permanecer en cama.

Ayer fue el primer día que salió a la calle y esta tarde pensaba, de nuevo, salir a dar un paseo, pero manifestó que estas dos salidas se debían a que tenía que resolver unos asuntos particulares, porque de lo contrario se hubiese quedado en casa, donde se encuentra más a gusto.

Al ser preguntado cuándo tiene pensado comenzar sus entrenamientos con vistas al combate contra Mando Ramos, dijo que en principio en sus planes estaba previsto comenzar los entrenamientos el próximo jueves día 20 de Abril, si el curso de la enfermedad sigue de forma favorable como hasta ahora, aunque de todas formas la última palabra la tienen los mé-

dicos que lo atienden.

Carrasco, actualmente ha perdido bastante peso. Ahora está en sesenta y un kilos, cuando su peso normal es de sesenta y cuatro kilos. Así que, según dijo, deberá recuperarse antes de iniciar los entrenamientos a fondo.

Ve con cierto optimismo el combate y más celebrán-

dose en España. Más que nada —dijo— porque el avión no me gusta lo más mínimo. El entrenamiento allí es un desastre y aquí puedo estar en el campo y en un buen gimnasio, para mí puesta a punto y también influyen las comidas. Las de allí no me gustan; prefiero sin dudarlo las de España.

### BALONCESTO

## MAÑANA LA FINAL DE COPA

Mañana, jueves se celebrará la final de la Copa del Generalísimo, que disputarán el Real Madrid y el Juventud por cuarta vez consecutiva. Ganó la primera, en Orense, el equipo catalán, para vencer después en León y Vitoria el Real Madrid. El partido, se jugará por la tarde en el Pabellón Municipal de Deportes de La Coruña.

### RECORDS DE AUTOMOVILISMO

Han sido batidos por un equipo en el que figuraba Soler Roig

Monza Italia (Alfíl). — Un equipo de veinte pilotos, entre los que se encontraba el español Alex Soler Roig, de la escudería nacional «CS» ha establecido dos records mundiales, el de los 10.000 kilómetros y el de las 10.000 millas, en el circuito de Monza, rodando durante siete días, sin interrupción al volante de un «Ford», en el que se han ido turnando los veinte conductores.

La prueba terminó con éxito a las ocho de esta noche y Alex Soler Roig dio la vuelta más rápida de los veinte pilotos, en 1-52-5.

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

# Eficaz.

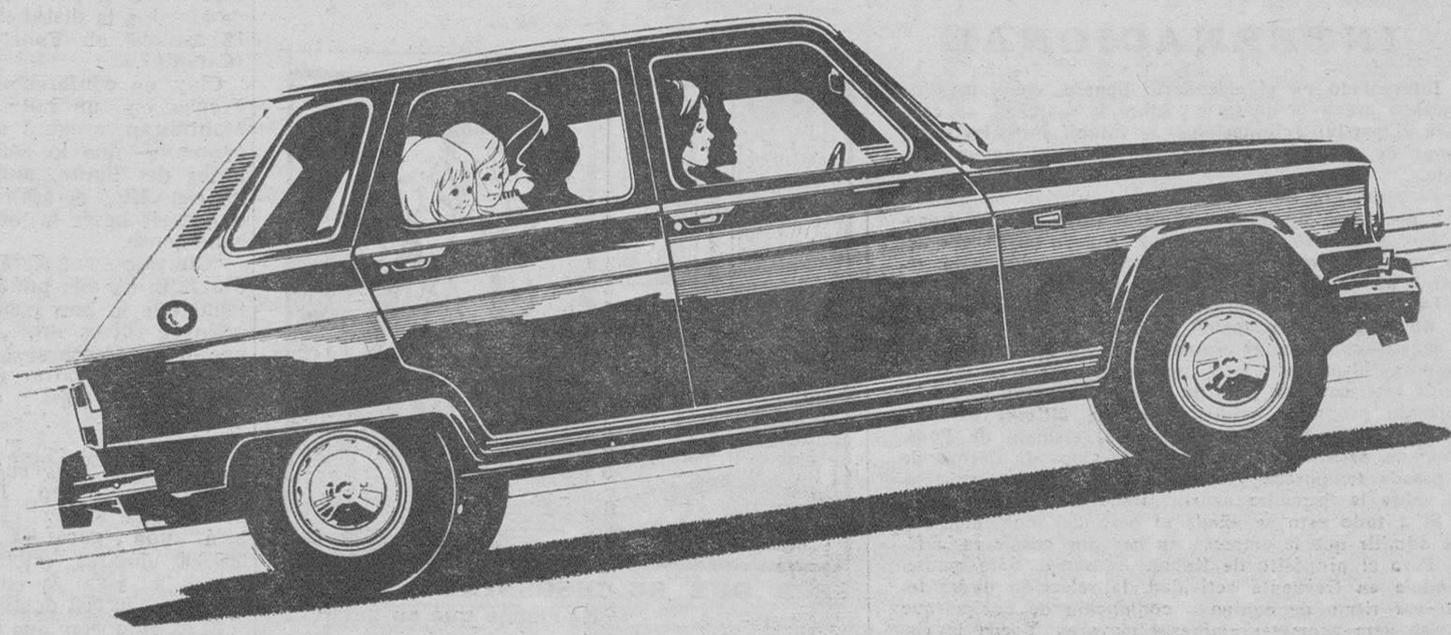
El puñetazo en la mandíbula que consagra a un campeón. El pulso firme del cirujano en el quirófano. La maniobra certera del piloto de un jet. Y también la respuesta de la computadora. O el funcionamiento del motor de un Renault 6.

Hay tantas formas de eficacia como tareas bien realizadas, por hombres o

por máquinas. Tareas realizadas con el máximo rendimiento, sin causar problemas a los demás.

La respuesta precisa y rápida de la computadora, la seguridad del piloto, la precisión del cirujano, el punch potente del campeón. ¿Por qué se nos ocurre todo esto, después de haber probado el Renault 6?

## Renault 6 es de confianza



### CARACTERISTICAS TECNICAS

Motor Renault 956 cm<sup>3</sup> - 4 cilindros - carrera 72 mm. - diám.: 65 mm. - Carburador Solex 32 PBIS - camisas húmedas intercambiables potencia DIN 47 CV a 5900 rpm, par máximo DIN 6,7 Kg. m. a 3500 rpm, batería 12 V. - 4 velocidades sincronizadas - velocidad máxima 130 Km/h. "crono" - consumo: 6,5 litros. c/100 Km. - Electro-ventilador automático, que permite aprovechar mejor su potencia.

Extraordinaria estabilidad: debido a su tracción delantera y la gran flexibilidad de suspensión.

Facilidad de conducción: volante de di-

seño funcional y atractivo, panel indicador bien a la vista, palanca de cambios y freno de mano a la altura más adecuada para facilitar los movimientos.

Gran visibilidad: con 2 m<sup>2</sup> de superficie acristalada y elevado ángulo de visión, para dominar la ruta y calcular las distancias perfectamente.

Seguridad: frenos de disco en las ruedas delanteras y de tambor en las traseras.

Confort de primera: asientos anatómicos y una suspensión para ignorar los baches (barras de torsión, amortiguadores hidráulicos, barras estabilizadoras). Climatización invierno-verano.

Amplitud interior y gran capacidad de equipaje: maletero adaptable a todas las necesidades, que puede ser utilizado con bandeja o sin ella. Los asientos traseros pueden plegarse.

Económico y de fácil mantenimiento: no necesita agua ni engrase.



Es un producto FASA-RENAULT

## DOBLE COLUMNA

# ASI VA LA LIGA

Por Acisclo KARAG

(De los Servicios especiales de la Agencia «Efe»)

Por ARQUERO

### FORMULA

Burgos, 4; Sabadell, 1.

He aquí una fórmula magistral que ha permitido acabar de forma fulminante y radical con los malos humores y con las conjeturas y cábalas diversas que habían poblado el ambiente en los días que precedieron a la jornada última de Liga.

Se ha recuperado la calma, lo que buena falta hacía para afrontar el embalaje final hacia la meta; se ha producido una especie de distensión, ante los cinco partidos que restan por jugar al Burgos. Dos en casa, donde recibirá al Valencia —en partido nocturno, dado que será televisado— y al Granada y tres fuera, comenzando por el Atlético de Bilbao, para seguir con el Barcelona y el Coruña.

El calendario no es fácil; pero después del cuatro-uno, las cosas se ven con optimismo, como si fueran enfocadas con un prisma de color rosado.

Lo deplorable, por tantos motivos, es que en esta importante etapa que aún resta por cubrirse, no pueda contarse con Benegas. Uno de los hombres base del equipo se ha perdido ya para lo que resta de competición y quizá para siempre, si consideramos el propósito, lo anunciado por el Atlético de Madrid, de recuperarle con vistas a la próxima temporada. Benegas no había dejado de alinearse una sola tarde en el equipo burgalés, salvo en los partidos disputados ante los blanquirrojos del Manzanares, por causa de las condiciones limitativas que regían su cesión al Club burgalés. En todas las demás ocasiones, estuvo presente sobre el terreno de juego, en el cual siempre se entregó sin reservas y con toda entereza.

Su paso por el Burgos dejó huella. Y es una pena que por poco, no pueda completar su eficiente campaña.

### AFIRMACIONES GRATUITAS

Son muchas las que se hacen en fútbol, como en tantos otros aspectos de la vida. La afirmación debida a un informador de que el fichaje del granadino De la Cruz por el Barcelona, contenía el condicionamiento de que el partido de "Los Cármes" le fuera "regalado" —o algo por el estilo— al Club azulgrana, es manifestación digna de pasar a la consideración del "juizado de guardia".

El tiempo, que es juez infalible siempre, ha mostrado la falsedad de la misma. Y para que no hubiera la menor duda o margen a la suspicacia, el Granada jugó a tope y acabó con esa marca de imbatido que al Barcelona venía asistiéndole a lo largo de dieciocho partidos. Que el "Barça" hubiera ganado en el terreno granadino, es un hecho que hubiese podido producirse con absoluta normalidad. ¿No lo ha hecho en campos y frente a contrincantes más potentes, al menos teóricamente?

Por tanto haber repetido el lance ante el Granada, hubiera caído dentro del campo de la lógica y hasta de lo normal, de la misma forma que hay que aceptar como nada extraordinario que haya perdido. Pero de haber sucedido lo contrario, ¿quién hubiera podido ahuyentar la sombra de la duda puesta previamente en circulación?

### INTERNACIONAL

Interpolado en el calendario liguero, sin pausas de descanso previo y un poco "sobre la marcha", se celebrará el partido internacional de fútbol, entre las selecciones de Grecia y España, con Salónica como escenario.

El encuentro tiene un carácter estrictamente amistoso y por tanto no implica especial trascendencia. Supone, eso sí, un reto difícil para los "Kubala boys" si quieren mantener muy estimable ejecutoria, que sólo registran un partido perdido en su palmarés.

La cita de hoy es difícil. La confrontación parece venir un poco "a contrapelo" y no sabemos si eso influirá negativamente en el espíritu y ánimo de lucha de los jugadores hispanos. Grecia, apenas si cuenta en la cotización internacional; pero no hay duda que su fútbol ha realizado progresos evidentes en los últimos tiempos. Por si alguien lo duda, ahí está el ejemplo de Panathinaikos, presente en la final de la Copa de Europa de la pasada temporada y el triunfo de su equipo nacional sobre la "squadra azzurra" italiana.

Si a todo esto se añade el peso del ambiente, hay que admitir que la empresa no hay que considerarla fácil. Pero el propósito de Kubala es bueno. Sólo manteniéndola en frecuente actividad, la selección podrá lograr ese ritmo de equipo conjunción de equipo que precisa para acometer empresas mayores. Y con la vista puesta en ese objetivo, e' moverse en ambientes adversos —no a favor del calor propio— también resulta fundamental.

### UNIDADORA DE CHAPA

Señoritas especialistas en esta modalidad se precisan para importante fábrica de muebles

Jornada de trabajo - continuada - sueldo a convenir.

Interesadas, diríjase al Apartado 278 de BURGOS

(R O C núm 660)

En el mes de Febrero, por la marcha del campeonato, ya suponíamos que el Madrid conquistaría el título. Poco a poco ha mejorado sus probabilidades, pasando del 60 al 80, al 98 y al 99 por ciento de probabilidades. En la jornada de hoy, con la derrota del Barcelona ya es virtual campeón.

Al principio ha tenido dificultades, pero mediado el encuentro ya se impuso claramente sobre Las Palmas; resultado normal.

En cambio, el Barcelona ha dejado algo que desear, en un momento crucial para el campeonato, perdiendo frente al Granada, claramente, por un 2-0. Ciertamente, el Granada está bien, que queda demostrado figurando en la primera mitad de la clasificación. Hoy, con su victoria, ha ganado un puesto, delante del Gijón por su mejor índice de actuación.

Por su mala situación actual pensábamos que el Coruña realizaría un buen esfuerzo al jugar contra uno de los mejores equipos de Primera, el Valencia. Los coruñeses han ido más lejos venciendo al Valencia, y además, por un tanteo terminante de 3-0. No dejan la zona de descenso, pero están ahora empatados con el Sevilla que, al perder en su campo frente al Atlético de Bilbao, se ha puesto en mala posición, al borde de la promoción, con la misma puntuación que los coruñeses. Su orden en la clasificación se decidirá en su segundo partido del día 23 del presente mes.

Los dos, Coruña y Sevilla, tendrán mal partido el próximo domingo, pues los sevillanos jugarán en el Luis Casanova y los coruñeses en el Nou Camp. Con estos detalles, lo normal es que pierdan. Hará falta un supremo esfuerzo.

En su lucha por el cuarto puesto, la Real Sociedad se dejó arrebatar un punto muy valioso por el Atlético de Madrid. Pero quedan aún 10 puntos por dilucidar.

La Real Sociedad jugará el domingo, pero contra un equipo flojo, el Betis, si bien ha reaccionado en las últimas jornadas. Claro está, los donostiarras no podrán repetir su aplastante victoria de 6-0 en su primer encuentro.

El Burgos ganó con facilidad al Sabadell, que es resultado normal.

En cambio, el Córdoba dejó algo que desear, dejándose empatar en su campo con el Celta, en un momento crucial.

Igual que el Español, que no ha podido batir en Sarriá al Gijón.

Como el Málaga, en su campo, con el Betis. El Sevilla ha tenido un mal resultado en su campo, perdiendo con el Atlético de Bilbao, equipo éste que no está, ni mucho menos como en sus buenos tiempos. Con este resultado, el Sevilla se coloca en una mala posición, al borde del descenso, con la misma puntuación que el Coruña. Su posición, si no grave, es muy delicada.

En el mes de Febrero pronosticamos concretando el probable desenlace del campeonato de Liga 1971-1972, con la siguiente clasificación:

- 1.—Madrid, 50 puntos.
- 2.—Barcelona, 49.
- 3.—Valencia, 43.
- 15.—Sevilla, 28.
- 16.—Betis, 27.



### ¿POR QUÉ SE DISGUSTA?

Recuerde que su parquet está barnizado con

**PROQUIPARC X-6**

y este barniz es inalterable al agua, alcohol, licores, tinta, frutas, etc.

Se aplica con cualquier temperatura y grado de humedad y, además, no huele.



**PROQUIPARC**

- 17.—Sabadell, 28.
- 18.—Córdoba, 24.

Marchan debidamente los tres primeros y los dos últimos. El problema es el decimosexto puesto para el que luchan Coruña y Sevilla. Con su inesperada victoria a domicilio en Burgos, parece que se salvará el Betis. Pero, en fin, esperemos cinco jornadas más.

### SEGUNDA DIVISION:

Vuelve a mejorar el Castellón, venciendo a un buen equipo como es el Valladolid.

Elche, Oviedo y Zaragoza ganaron sus partidos; con aplastante superioridad los zaragozanos.

Así, la lucha se presenta verdaderamente reñida para los tres puestos del ascenso. Antes, había más candidatos, incluso el Logroñés y la Leonesa, pero estos dos han perdido sus probabilidades en las últimas jornadas.

El Logroñés no ha podido batir al Pontevedra, que es uno de los últimos.

El Rayo Vallecano ha logrado un buen empate en Tenerife, pero la buena performance viene un poco tarde. Hoy ha ganado un puesto, pasando a ocupar el quinto. Se dice que la esperanza es lo último que se pierde. Esto lo veremos el próximo domingo, porque en Vallecas recibirá la visita del Oviedo, que sigue en cabeza. Una victoria sería muy interesante, digna de tenerse en cuenta ante sus posibilidades.

Hay una verdadera confusión entre los ocho últimos, es decir, entre los que descienden y los que promocionan.

Pontevedra ha dejado la zona de descenso para pasar a la de promoción, siendo sustituido por el Langreo.

Santander ha dejado la zona promocional, siendo sustituido por el Cádiz.

La realidad es que no hay nada decidido en estos momentos, y faltan bastantes partidos. Ocho, que representan 16 puntos, más que suficientes para muchas variaciones.

## CLAY PELEARA CON GEORGE CHUVALO

El combate será el 1.º de Mayo

Nueva York (Alfil). — de pacotilla", que defendía el título contra el mundial de los pesados, y conocidos, y señaló que el canadiense George Chuvale, firmaron hoy lunes, era sólo "una etapa más" en esta ciudad, el contrato para la pelea que los enfrentará el próximo 1.º de Mayo, a la distancia de 12 asaltos, en Vancouver (Canadá).

Clay, en conferencia de Prensa en un hotel de Manhattan, aseguró a su oponente que lo ganaría antes del límite, aunque no especificó el asalto en que haría besar la lona al canadiense.

"Chuvale conocerá la dinamita de mis puños, al igual que lo han comprobado ya otros que han querido enfrentarse a mí. El tampoco podrá escaparse a la regla", dijo Clay.

Clay, por su pelea contra Chuvale, tras su reciente triunfo en Tokio contra Mac Foster, recibirá una garantía de 200.000 dólares, mientras que a su rival le corresponderán 60.000 dólares.

El ex-campeón, que anuló prácticamente a su rival en la conferencia de Prensa con sus acostumbradas expresiones y gestos cómicos, advirtió a Chuvale que si recibía de su parte algún golpe bajo como ocurrió en 1966 en la disputa por el título mundial en Toronto, "yo haré lo propio".

Por su parte, Chuvale dijo que "Clay no pudo derribarme hace seis años y no lo va a conseguir ahora".

Clay manifestó que Frazier era sólo "un campeón

### FOSTER. TRES DIAS EN EL HOSPITAL

Tokio (Alfil). — Tres días tuvo que permanecer en un hospital el peso pesado norteamericano Mac Foster, después de su pelea con Muhammad Ali, el pasado día 1.º de Abril, según han revelado hoy los promotores del combate. Mac Foster tuvo que ser hospitalizado después de la pelea como consecuencia de las heridas internas sufridas en ojos y nariz, por los golpes del ex-campeón mundial.

### OFERTA A BOB FOSTER

Scranton, Estados Unidos (Alfil). — Cincuenta mil dólares le han ofrecido a Bob Foster, campeón mundial de boxeo de los pesos semipesados, por defender su título frente al aspirante de los pesos medios, Benny Briscoe.

El promotor Henry Vertre hizo dicha oferta a Lou Viscusi, manager de Foster.

Todos los Bancos y Cajas de Ahorros de la capital y provincia tienen abiertas cuentas corrientes donde puedes aportar tu donativo en favor de la XIII Campaña contra el Hambre en el Mundo.

# Pasando el rato Y VA DE CUENTO...

## LA TAULA DE CAMBI

La "Taula de Cambi" nació para tratar de corregir los abusos que entre los negociantes de Banca se producían a pesar de las legislaciones tan severas impuestas por los monarcas. A tal efecto, en el año 1400, se pre-

sentó una proposición en el Consejo de Ciento de Barcelona, según la cual se invitaba a la formación de una "Taula de Cambi", en donde además de las imposiciones obligadas que se determinaban, pudieran acudir a ella los particulares atraídos por la garantía que había de

ofrecer, que siempre había de ser mayor que la que significara la de los banqueros particulares.

## LA TORRE DE BABEL PESA ACTUALMENTE 20 KILOS

Si no se ha logrado aún—según creo—la máquina que traduzca de uno a otro idioma, por lo menos es ya un hecho la máquina "Torre de Babel", es decir, la que permite escribir en todos los idiomas del Mundo. Pero lo más curioso de esa máquina poliglota es que no importa nada que el dactilógrafo—o las blancas manos de la señorita mecanógrafa—no sepan en absoluto, ni una palabra de aquéllos múltiples idiomas diferentes al suyo, que hayan de dactilografiar en su trabajo. El mecanógrafo podrá teclear en esa "torre de Babel" horizontal, las músicas verbales de cincuenta idiomas distintos. Eso es un milagro. Y ese prodigio de técnica acaba de estrenarse en las oficinas que rayan en los cielos, de Nueva York, Estados Unidos, tras de varios años de arduas, dificultísimas investigaciones, ofrecen hoy a la sonrisa de las miles y miles de dactilógrafas, con gafas o no, este aparato maravilloso que les permite "simular" que saben a la perfección el inglés, el árabe, el ruso, el persa, el francés, el alemán, etc... Ellas no sabrán esas lenguas—ni ellos los dactilógrafos tampoco—pero la máquina sí los sabe, y bastará teclear en esa máquina, sobre unas cifras en vez de letras, para que la página salga escrita limpiamente, en el idioma que se desee...

¿Quiéreme Vd. hacer el favor de explicarnos esto, claro?... ¡Ah, claro!... es fácil... Es una máquina de escribir que permite teclear textos de cincuenta idiomas, porque el teclado presenta la particularidad de no llevar letras, sino cifras. Los caracteres de tal máquina de escribir poliglota, son móviles son intercambiables.

¿Estamos?  
En un poco enredado, ya sé... como todo lo que es

## JEROGLIFICO



¿Se te dio bien el juego?

Solución al anterior:

Sí, a Berlín, ayer.

nuevo, pero, no obstante, comprensible. Máquina poliglota cuyo carro es reversible; lo cual quiere decir que igual avanza de derecha a izquierda, que de izquierda a derecha.

... Y se comprende. Porque el oriental escribe al revés que el europeo. Y por último esa máquina, a la vez tan complicada y tan sencilla sólo pesa 20 kilos, y no es mayor que una máquina de escribir de las conocidas y corrientes.

¿Para qué quiere Vd. romperse los sesos estudiando el alemán o el chino?  
Cómprase una máquina de 20 idiomas en los Estados Unidos.

## EL PAJARO QUE MEJOR IMITA LA VOZ HUMANA

El pajarillo que remeda con más perfección la voz humana, no es el loro como estamos acostumbrados a soportar, sino el cábaro, ave que remeda extraordinariamente la voz de los hombres hasta el extremo que más de un susto ha proporcionado, especialmente a los nocturnos paseantes.

## UNA ANECDOTA DE CHICAGO

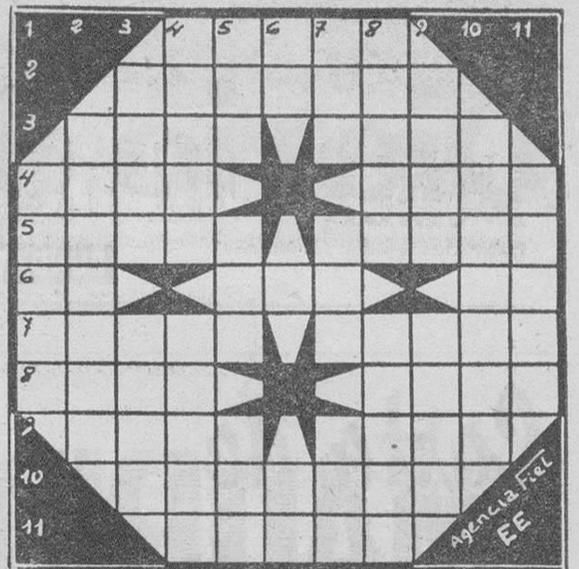
A la Conferencia del Comercio Mundial celebrada recientemente en Chicago asistió el ministro comercial de Gran Bretaña en Washington. A su paso por Denver (Colorado), tuvo necesidad de adquirir dos vasos de plástico y para tal fin se dirigió a uno de los grandes almacenes de la localidad. Un empleado del establecimiento le mostró un par de esos vasos, asegurándole que eran muy duraderos y no se romperían fácilmente. Al preguntar por el precio, el empleado le informó que un juego de tres valía 25 centavos. Todo lo que él necesitaba eran dos y así lo manifestó al vendedor, a lo cual éste contestó: "Debería tomar tres; se rompen muy fácilmente".

## WHISKY AGUADO

Luego de improbos trabajos, los buzos de Brisbane (Australia) han conseguido localizar los restos de un buque británico hundido en 1887. Entre los efectos recuperados, luego de arrosar los peligros que entrañaban los tiburones, figuran varias botellas de excelente whisky escocés e irlandés.

## LOS PRIMEROS TEJEDORES DE GANTE

Según refiere Sandero, al tratar del comercio y la industria de Gante, fue Balmaro, conde de Flandes, el que en el año 965 introdujo los primeros tejedores. Posteriormente, en 1228, se construyó la Lonja de Pelaires, que fue reedificada en 1425, llegando entonces a agruparse en ella más 4.000 tejedores.



HORIZONTALES. — 1. — Campana de cristal para preservar algo del polvo. 2. — Especie de almohada. 3. — Rostro o semblante Marchitad. 4. — Flanco o costado. Asi sea. 5. — Antigua moneda griega de plata. Se atrevía. 6. — Reflexivo. Punto cardinal. Número romano. 7. — Sobresalta o conturba. Demente. 8. — Halcón emplumado. Serosidad que cubre las llagas viejas. 9. — Recipiente de tela. Propietarios. 10. — Adornas. 11. — Extraes.

VERTICALES. — 1. — Sepulturas. 2. — Cumbre de un monte (pl.). 3. — Madriguera. Rezad. 4. — Caja transparente con luz dentro. Toques ligeramente. 5. — Manto beduino. Constelación boreal. Juego de azar. 6. — Símbolo químico. Lengua provenzal. 7. — Escritor festivo asturiano. Metal precioso. Piedra sagrada. 8. — Piedras llanas y poco gruesas. Composición poética. 9. — Sacerdote budista del Tibet. Arbol leguminoso venezolano (pl.). 10. — Deudas. 11. — Venir al mundo.

Solución al anterior:

HORIZONTALES.—1.— Binan. Bogar. 2. — Oc. Lutos. Ge. 3. — Lid. 4. — Om. Bocal. Cl. 5. — Sodas. Sarao. 6.— Rat. Ter. 7. — Bilis. Bidón. 8. — Ir. Rigor. Su. 9. — Mal. 10. — Es. Bisar. Do. 11. — Lacio. Setas.

VERTICALES. — 1. — Bobos. Bisel. 2. — IC. Morir. Sa. 3. — Dal. 4. — Al. Batir. Bi. 5. — Nulos. Simio. 6.— Tic. Gas. 7. — Bodas. Bolas. 8. — Os. Latir. Re. 9. — Red. 10. — Ag. Caros. Da. 11. — Regio. Nudos.



## CAZA DE CIERVOS DESDE HELICOPTEROS EN NUEVA ZELANDA

Su carne constituye un fructífero comercio de exportación

CHRISTCHURCH, Nueva Zelanda. — (Cronica UPI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Robert MILLER, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — A pesar de las protestas de los amantes de la conservación de los animales, los cazadores profesionales de Nueva Zelanda siguen utilizando helicópteros y rifles automáticos para matar, por término medio, unos 400 ciervos y vender lucrativamente su carne en los mercados europeos.

Sociedades protectoras de la fauna salvaje han calificado el uso de rifles como "inhumano", ya que muchos animales quedan heridos y no son capturados. El señor J. B. Henderson, de la Sociedad Protectora de Animales calcula que cientos de ciervos mueren entre los arbustos entre terribles dolores sufridos por los disparos y su carne no es aprovechada por el hombre.

Muchos expertos opinan que las manadas de ciervos de Nueva Zelanda acabarán siendo exterminadas pero el departamento forestal no está de acuerdo. Al parecer la abundancia de alimento y el clima adecuado hace que los ciervos se multipliquen con rapidez, por lo que, a pesar de la abundante cacería, la posibilidad de extermínio es muy remota.

Nueva Zelanda es el único país donde se puede cazar sin ninguna limitación. No hay épocas de veda e incluso durante años, el Gobierno pagaba a los cazadores para que matasen a los ciervos que apareciesen a la vista. En muchos casos las reses muertas se pudrían, sin que nadie aprovechara la carne.

Los ciervos no son nativos de Nueva Zelanda sino que fueron introducidos en el país por deportistas, hace más de 70 años. Tanto los pastos como el clima eran excelentes y las primeras reses se multiplicaron de una manera sorprendente.

Al principio los ciervos estuvieron protegidos por el Gobierno. Había que cazar con licencia especial y había veda. Sin embargo, en los últimos años, ante la enorme proliferación de los ciervos, se permitió la caza—tanto de machos como de hembras— durante todo el año.

Expertos forestales han manifestado que el exceso de ciervos ha destruido la vegetación, acabando así con la defensa del suelo contra la erosión. Por esta razón, hace cuatro años, se permitió la caza desde helicópteros, utilizando rifles.

Este año cuatro helicópteros trabajan en el Sur de la isla. Después de matar a los ciervos, los cazadores descienden para su traslado a un buque donde se conserva y envía a Europa.

La mayor parte de la carne va a Alemania Occidental. Las exportaciones, el año pasado, alcanzaron un valor de 4,86 millones de dólares. El departamento forestal ha dicho que para que la caza sea rentable es necesario matar 100 ciervos a la semana, para compensar los gastos de los helicópteros.

"Indudablemente, cuando los ciervos escaseen, ya no será rentable utilizar los helicópteros y, al disminuir la cacería, las reses volverán a multiplicarse". Esto es lo que dice el Gobierno.

Sin embargo, los miembros de la Sociedad Protectora de Animales aseguran que cuando esto ocurra los ciervos estarán tan agotados, que tardarán décadas en recuperarse.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Valla. 2. — Ventana. 3. — Ventana. 4. — Falda. 5. — Monedero. 6. — Nube. 7. — Bolsillo.

■ DON CELES ■ ■ Por OLMO ■



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### «FALTA UNA POLITICA DE PRECIOS» -DICE «ABC»

Nuevamente se aboga por un Ministerio de Sanidad

**MADRID.** La ofensiva política contra el encarecimiento de los precios es asunto de Gobierno, pero no es cosa que puedan resolver la Conferencia Episcopal española o la Comisión de Acción Caritativa y Social, dice el diario «ABC». Y prosigue: «¿Qué falta, en consecuencia? Falta una política de precios, una política económica acorde con las verdaderas posibilidades del país. Y parece faltar, también y de modo señaladísimo, una información sobre la elevación del coste de vida que acepten, en correcciones, sin enmiendas, los ciudadanos. Es decir; una estadística oficial cuya veracidad sea aceptada. Y el convencimiento de que no es preciso, en ningún caso, dirigir escritos sobre materia de política económica de situación a la Conferencia Episcopal Española».

#### PASATIEMPOS

Creemos que dar unas cuantas vueltas a la testa para solucionar un jeroglífico misterioso o aceptar con un riachuelo del Afganistán, de tres letras, no es, precisamente, perder el tiempo. Incluso es aconsejable, según el doctor Soubirán, el cual los recomienda: a los cardíacos, a los hipertensos, a los que padecen una grave afección del hígado que les obliga a un reposo absoluto, a los que sufren ansiedad y depresión, a los asténicos físicos y a los que padecen de insomnio y no pegan ojo pensando que no van a dormir. Dice que los pasatiempos exigen un mínimo de actividad creadora, por lo que su valor terapéutico es indiscutible. Pero, ¿y la ansiedad que produce durante veinticuatro horas eso de «la solución mañana»?

#### LETREROS

Proliferan los letreros, las advertencias, los slogans, con más o menos eficacia, más bien menos. Entre los de «más» destaca el metropolitano «antes de entrar, dejen salir», que triunfa por la sencilla razón de que no hay más remedio que dejar salir para poder entrar. En cambio, es de risa, también en el «sub», eso de que se prohíba fumar bajo multa de cinco pesetas. Parece que, soltando un durete, se puede aspirar y expeler humo con absoluta impunidad. También resulta gracioso lo de «se prohíbe hablar con el conductor», en los buses, que presupone una verbosidad en el conductor, incompatible con el manejo del enorme volante por las endiabladas calles madrileñas. Sustituyendo el «con» por el «al» quedaría evitado tal prejuicio. Como no nos es posible referirnos, por falta de espacio, a los letreros posteriores de los automóviles, que ensalzan las costas, los montes o los quesos de los pueblos, pero sí al actual «defiende la naturaleza», que a tan pocos impresiona; a la gratitud de los concesionarios de obras callejeras, por las molestias, muchas, que ocasionan y a la propuesta por un cliente de bar, cansado de pisar huesos de aceituna, envoltorios de azúcar, restos de percebes y otras suciedades, propone que en tales establecimientos haya un letrero que diga: «Mil gracias si no tira nada al suelo». Demasiadas gracias nos parecen; pero pudiera intentarse, a ver qué pasa. Otros muchos cartelitos se nos ocurren...

#### NOTICIAS BREVES

La China formosiana, antes muerta que rendida, participará oficialmente en la próxima Feria Internacional del Campo y no nos extrañaría que también la otra.

— El dinero depositado en las Cajas de Ahorro Confederadas se ha duplicado en cinco años. A finales del año último, 671.647 millones de pesetas.

— Muertos en las carreteras españolas el último fin de semana, veinticuatro.

— «Tribuna Médica» aboga por un Ministerio de Sanidad.

— Viento fuerte y tres grados más de temperatura. Frío.

— «Tocomocho». Senén Flecha Carueño, a pesar del apellido, 44.000 pesetas.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones: **Gobernación.** — Decreto por el que se convoca elección parcial para designar procurador en Cortes representante del Municipio de Melilla. Decreto por el que se aprueba la fusión de los Municipios de Pitres, Mecina-Fondales y Ferreirola, de la provincia de Granada.

### • LA MEDALLA DE ORO DE IRUN, AL CAUDILLO

Irún (Logos). — Por una moción presentada por el alcalde, aprobada por unanimidad en el Pleno del Ayuntamiento, se le concede la primera medalla de oro de la ciudad a Su Excelencia el jefe del Estado.

### • EL CONGRESO NORTEAMERICANO SE OPONE A QUE SE DECLARE LA GUERRA A VIETNAM DEL NORTE

Washington (Efe). — El Senado norteamericano se ha negado por 78 votos contra siete a considerar una resolución proponiendo que Estados Unidos declarasen la guerra a Vietnam del Norte, propuesta presentada por el senador Mike Gravel, demócrata, por Alaska

### • ASAMBLEA GENERAL DE LA O.E.A.

Washington (Efe). — Con asistencia de doce ministros de Asuntos Exteriores hispano-americanos se ha inaugurado hoy el segundo período de sesiones de la Asamblea general de la Organización de Estados Americanos (O.E.A.). Durante los diez días que durará la reunión, los 23 países miembros de la Organización discutirán un apretado orden del día de 37 puntos, entre los que se incluye la limitación de armamento en Latinoamérica, la autodeterminación de los pueblos y la no intervención. La tónica de los debates que se iniciarán en los próximos días fue dada por el secretario general de la «O.E.A.» Galo Plaza, cuando en su discurso inaugural lanzó un fuerte ataque a la política norteamericana en Hispanoamérica. Asisten por primera vez a una asamblea general España, Israel, Canadá, Guayana y Holanda como observadores permanentes.

### • HUELGA EN «EL AL»

Jerusalén (Efe-Reuter). — Los empleados de los servicios de mantenimiento de las líneas aéreas israelíes «El Al» han anunciado esta noche que obedecerán una orden del Gobierno de reintegrarse al trabajo, pero volverán al paro tan pronto como la orden sea revocada. La radio de Israel ha informado que la decisión se tomó después de una reunión con el presidente de la empresa Mordecai Ben-Ari.

### • PORTUGAL ACUSA A LA O.N.U. DE «FARSA»

Naciones Unidas (Efe). — Portugal acusó hoy, martes, a las Naciones Unidas de propagar una «farsa» en relación con la visita a África de una misión especial del Comité de los 25 sobre descolonización. En una declaración del Ministerio de Asuntos Exteriores de Lisboa, distribuida aquí, el Gobierno portugués desmintió terminantemente que los tres miembros de la misión, encabezada por el ecuatoriano Horacio Sevilla-Borja, hubieran visitado «los llamados territorios liberados» en la

provincia de Guinea (Bissau). En la declaración se afirma que, pese a las afirmaciones en contra, los tres representantes de la ONU «nunca pisaron territorio portugués» y «se identificaron con grupos clandestinos y terroristas».

## REPARTO DE «OSCAR» EN HOLLYWOOD Y APOTEOSIS DE CHARLOT

A la película «The French connection» le han sido concedidas cinco estatuillas

Galardón para el modisto Antonio Castillo

Los Angeles (Efe). — «The French connection» ha sido la película más galardonada hoy, al haberle sido concedido cinco «Oscars» pero fue el cineasta de 82 años Charles Chaplin el que recibió las aclamaciones más apoteósicas en la gala del reparto de los premios cinematográficos esta madrugada.

Charlot volvió a Hollywood hoy para recibir un «Oscar» especial en premio a su labor cinematográfica, después de que prejuicios sociales y políticos lo mantuvieran «exiliado» de los Estados Unidos en los últimos 22 años.

Los asistentes a la gala de reparto de los Oscars en el centro musical de esta ciudad tributaron esta madrugada, cuando ya se habían repartido todos los premios regulares, una prolongada y emocionada salva de aplausos intercalada con gritos de «¡bravo!» a Charlot, como premio a sus películas, algunos trozos de las cuales fueron proyectadas en el escenario.

De las películas presentadas este año al certamen, «The French connection» recibió cinco estatuillas, tres «Fiddler on the roof», y dos cada una «Nicholas and Alexandra» —uno de ellos al del mejor vestuario al modisto español Antonio Castillo Nieto del político decimonónico malagueño Antonio Cánovas del Castillo— y «The last picture show».

De los cinco «Oscars» logrados por «The french connection», uno fue a parar a manos de su director William Friedkin y otro a las de su protagonista Gene Hackman.

Janes Fonda fue galardonada con el «Oscar» a la mejor actriz por su interpretación de una chica de vida alegre en «Klute» y los premios para intérpretes de papeles secundarios fueron, el de actrices para Cloris Leachman en «The last picture show» y el de actores para Ben Johnson la misma película.

## HOMENAJE DE NUEVA YORK A CHARLIE CHAPLIN



Nueva York. — El alcalde de Nueva York, John V. Lindsay (derecha), hace entrega a Charlie Chaplin de las llaves de la ciudad, en ceremonia celebrada en su residencia oficial, la Gracie Mansion. Observan la Sra. Lindsay, junto a «Charlot» y la Sra. Chaplin. El alcalde hizo entrega también al veterano actor cómico, del Medallón Handel, condecoración más alta de la ciudad para artistas. El alcalde calificó a Chaplin de «el más grande ciudadano del Mundo». — (Teléfono CIFRA GRAFICA-UPI).